



LANDBRUGSSTATISTIK
AGRARSTATISTIK
AGRICULTURAL STATISTICS
STATISTIQUE AGRICOLE
STATISTICA AGRARIA
LANDBOUWSTATISTIEK

Inkøbspriser for såsæd, pesticider og energi
Einkaufspreise für Saatgut, Pestizide and Energie
Purchase prices for seeds, pesticides and energy
Prix d'achat de semences, pesticides et énergie
Prezzi d'acquisto di sementi, pesticidi e energia
Aankooprijzen voor zaden, pesticiden en energie



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg, Centre Européen, Boîte postale 1907 — Tél. 47941 Téléx: Comeur Lu 3423
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 735 80 40

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på bagsiden af dette hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der Rückseite des Einbands aufgeführten Vertriebsstellen erhältlich.

This publication is obtainable from the sales agents mentioned on the back of the cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées au dos de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati sul dorso della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op de omslag vermeld zijn.

**LANDBRUGSSTATISTIK
AGRARSTATISTIK
AGRICULTURAL STATISTICS
STATISTIQUE AGRICOLE
STATISTICA AGRARIA
LANDBOUWSTATISTIEK**

SPECIALHÆFTE • SONDERHEFTE • SPECIAL NUMBER • NUMÉRO SPÉCIAL • NUMERO SPECIALE • SPECIAAL NUMMER

S 10

Inkøbspriser for såsæd, pesticider og energi
Einkaufspreise für Saatgut, Pestizide and Energie
Purchase prices for seeds, pesticides and energy
Prix d'achat de semences, pesticides et énergie
Prezzi d'acquisto di sementi, pesticidi e energia
Aankooprijzen voor zaden, pesticiden en energie

1975 — No 4

6-8 hæfter pr. år
6-8 Hefte jährlich
6-8 issues yearly
6-8 numéros par an
6-8 fascicoli all'anno
6-8 nummers per jaar

Manuskript abgeschlossen im Dezember 1975
Manuscrit terminé en décembre 1975

INHALTSVERZEICHNIS

TABLE OF CONTENTS

Umrechnungskurse	VI-VII	Conversion rates
Mehrwertsteuersätze	VIII-XIV	Rates of the value added tax
Verwendete Zeichen und Abkürzungen	XV-XVII	Symbols and abbreviations used
Vorbemerkungen	XVIII-XXV	Preliminary remarks
	Teil/Part	
Preise	I II	Preisbestimmende Merkmale
Prices		Characteristics which determine the prices
	Seite/Page	
1. SAATGUT		1. SEEDS
Zielsetzung	23	Target
A. Getreide		A. Cereals
A 1 Weizen	2 24	A 1 Wheat
A 2 Roggen	2 26	A 2 Rye
A 3 Gerste	3 28	A 3 Barley
A 4 Hybridmais	3 30	A 4 Hybrid maize
B. Hackfrüchte		B. Root crops
B 1 Zuckerrüben	4 32	B 1 Sugar beet
B 2 Runkelrüben	4 34	B 2 Mangold
C. Futterpflanzen		C. Fodder crops
C 1 Italienisches Ray-grass	5 36	C 1 Italian rye-grass
C 2 Blaue Luzerne	5 38	C 2 Lucerne
C 3 Rotklee	6 40	C 3 Red clover

TABLE DES MATIÈRES

SOMMARIO

Taux de conversion	VI-VII	Tassi di conversione
Taux de la taxe à la valeur ajoutée	VIII-XIV	Imposta valore aggiunto
Signes et abréviations employés	XV-XVII	Segni e abbreviazioni convenzionali
Remarques préliminaires	XVIII-XXV	Premessa
	Partie/Parte	
Prix		Caratteristiche determinantes des prix
Prezzi		Caratteristiche determinanti dei prezzi
	Page/Pagina	
1. SEMENCES		1. SEMENTI
Objectif de référence	23	Obiettivo di riferimento
A. Céréales		A. Cereali
A 1 Blé	2 24	A 1 Frumento
A 2 Seigle	2 26	A 2 Segale
A 3 Orge	3 28	A 3 Orzo
A 4 Maïs hybride	3 30	A 4 Granoturco ibrido
B. Plantes sarclées		B. Piante sarchiate
B 1 Betteraves sucrières	4 32	B 1 Barbabietole da zucchero
B 2 Betteraves fourragères	4 34	B 2 Barbabietole da foraggio
C. Plantes fourragères		C. Piante foraggere
C 1 Ray-grass d'Italie	5 36	C 1 Loglio Italico
C 2 Luzerne	5 38	C 2 Erba medica
C 3 Trèfle violet	6 40	C 3 Trifoglio violetto

2. PESTIZIDE

Zielsetzung

43

A. Fungizide

A 1 Netzschwefel	8	44
A 2 Kupferoxychlorid	8	44
A 3 Zineb	8	44
A 4 Maneb	9	44

B. Insektizide

B 1 Lindan	9	44
B 2 Äthylparathion	9	44
B 3 Malathion	10	44
B 4 Dicofol (≡Kelthane)	10	44

C. Herbizide

C 1 MCPA	10	44
C 2 2,4 D	11	44
C 3 Atrazin	11	44
C 4 Methabenzthiazuron	11	44
C 5 Pyrazon (≡ P.C.A.)	12	44

3. ENERGIE

(Treib- und Brennstoffe)

A. Motorenbenzin	14	50
B. Dieselmotorenstoff	16	52
C. Petroleum	18	54
D. Destillat-Heizöl	20	56

Quellenverzeichnis

60

2. PESTICIDES

Target

A. Fungicides

A 1 Wettable sulphur
A 2 Copper oxichloride
A 3 Zinèbe
A 4 Manèbe

B. Insecticides

B 1 Lindane
B 2 Parathion ethyl
B 3 Malathion
B 4 Dicofol (≡ Kelthane)

C. Herbicides

C 1 MCPA
C 2 2,4 D
C 3 Atrazine
C 4 Méthabenzthiazuron
C 5 Pyrazon (≡ P.C.A.)

3. ENERGY

(Fuels)

A. Motor spirit
B. Gasoil
C. Kerosene
D. Dieseloil

Sources

2. PESTICIDES

Objectif de référence	43
A. Fongicides	
A 1 Soufre mouillable	8 44
A 2 Oxychlorure de cuivre	8 44
A 3 Zinèbe	8 44
A 4 Manèbe	9 44
B. Insecticides	
B 1 Lindane	9 44
B 2 Ethyl Parathion	9 44
B 3 Malathion	10 44
B 4 Dicofol (≡ Kelthane)	10 44
C. Herbicides	
C 1 MCPA	10 44
C 2 2,4 D	11 44
C 3 Atrazine	11 44
C 4 Methabenzthiazuron	11 44
C 5 Pyrazon (≡ P.C.A.)	12 44

3. ENERGIE

(Carburants et combustibles)

A. Essence moteur	14 50
B. Gas-oil	16 52
C. Pétrole	18 54
D. Fuel-oil fluide	20 56
Sources	60

2. PESTICIDI

Obiettivo di riferimento	
A. Fungicidi	
A 1 Zolfo bagnabile	
A 2 Ossicloruro di rame	
A 3 Zineb	
A 4 Maneb	
B. Insetticidi	
B 1 Lindano	
B 2 Parathion	
B 3 Malathion	
B 4 Dicofol (≡ Kelthane)	
C. Erbicidi	
C 1 MCPA	
C 2 2,4 D	
C 3 Atrazine	
C 4 Methabenzthiazuron	
C 5 Pyrazon (≡ P.C.A.)	

3. ENERGIA

(Carburanti e combustibili)

A. Benzina auto	
B. Gasolio	
C. Petrolio	
D. Gasolio	
Fonti	

Umrechnungskurse *)

Taux de conversion *)

	Deutschland (BR)		France		Italien		Niederland		UEBL/ BLEU		United Kingdom		Irland		Danmark		USA		
	100 Eur → DM	100 DM → Eur	100 Eur → Fr	100 Fr → Eur	100 Eur → Lit	100 Lit → Eur	100 Eur → Fl	100 Fl → Eur	100 Eur → Fb	100 Fb → Eur	100 Eur → £	100 £ → Eur	100 Eur → £	100 £ → Eur	100 Eur → Dkr	100 Dkr → Eur	100 Eur → \$	100 \$ → Eur	
1950	420,000	23,8095	350,000	28,5714	62500,00	0,160000	380,000	26,3158	5000,00	2,0000	35,7143	280,00	35,7143	280,00	890,714	14,4778	100,00	100,00	1950
1951 - 1956																			1951 - 1956
12.8.1957			420,000	23,8095															12.8.1957
Kurse/Taux Op August/août 1957			395,161	25,3061															1957 Kurse/Taux Op August/août
Kurse/Taux Op 1957			377,233	26,5088															1957 Kurse/Taux Op KJ
Kurse/Taux Op 1957/1958			411,945	24,2751															1957/1958 Kurse/Taux Op WJ
29.12.1958			420,000	23,8095															29.12.1958
Kurse/Taux Op 1958/1959			457,156	21,8744															1958/1959 Kurse/Taux Op
1.1.1959			493,706	20,2550															1.1.1959
1960																			1960
6.3.1961	400,000	25,0000																	6.3.1961
7.3.1961							362,000	27,6243											7.3.1961
Kurse/Taux Op März/mars 1961	403,226	24,8000					365,484	27,3810											1961 Kurse/Taux Op März/mars
Kurse/Taux Op 1961	403,507	24,7827					385,205	27,3819											1961 Kurse/Taux Op
Kurse/Taux Op 1960/1961	413,534	24,1818					374,230	26,7215											1960/1961 Kurse/Taux Op
1962 - 17.11.1967	400,000	25,0000					362,000	27,6243											1962 - 17.11.1967
18.11.1967											41,6667	240,000	41,6667	240,000					18.11.1967
21.11.1967														750,000	13,3333				21.11.1967
Kurse/Taux Op Nov./nov. 1967											38,2937	261,140	38,2937	261,140	710,476	14,0751			1967 Kurse/Taux Op Nov./nov.
Kurse/Taux Op 1967											38,4319	274,485	36,4319	274,485	697,374	14,3395			1967 Kurse/Taux Op
Kurse/Taux Op 1967/1968											39,3836	253,913	39,3836	253,913	726,836	13,7583			1967/1968 Kurse/Taux Op
1968											41,6667	240,000	41,6667	240,000	750,000	13,3333			1968
11.8.1969			555,419	18,0044															11.8.1969
Kurse/Taux Op August/août 1969			553,512	18,6737															1969 Kurse/Taux Op August/août
27.10.1969	386,000	27,3224																	27.10.1969
Kurse/Taux Op Okt./oct. 1969	394,516	25,3475																	1969 Kurse/Taux Op Okt./oct.
Kurse/Taux Op 1969	393,852	25,3903	517,884	19,3093															1969 Kurse/Taux Op
Kurse/Taux Op 1969/1970	376,992	26,5258	548,487	18,2320															1969/1970 Kurse/Taux Op
1970	386,000	27,3224	555,419	18,0044															1970
21.12.1971	349,872	28,5819			63134,2	0,158393	352,281	28,3864	4865,72	2,05519				757,831	13,1956	106,571	92,1056	21.12.1971	
Kurse/Taux Op Dez./déc. 1971	360,277	27,7564			62725,0	0,159426	358,551	27,8900	4952,35	2,01924				752,779	13,2841	103,041	97,0487	1971 Kurse/Taux Op Dez./déc.	
Kurse/Taux Op 1971	365,514	27,3587			62519,1	0,159951	361,707	27,6467	4995,95	2,00162				750,236	13,3291	100,258	99,7427	1971 Kurse/Taux Op	
Kurse/Taux Jan./Janv & Mai/mai 1972		28,5819			63134,2	0,158393	352,281	28,3864	4865,72	2,05519				757,831	13,1956	106,571	92,1056	1972 Kurse/Taux Jan./Janv. & Mai/mai	
1972 J											42,8	233,645	42,8	233,645					1972 J
Kurse/Taux Op 1971/1972	357,495	27,9724			62834,4	0,159148	356,875	28,0210	4929,19	2,02873	41,7	239,808	41,7	239,808	754,129	13,2603	104,520	95,6755	1971/1972 Kurse/Taux Op
J	349,872	28,5819			63134,2	0,158393	352,281	28,3864	4865,72	2,05519	45,2	221,239	45,2	221,239	757,831	13,1956	106,571	92,1056	J
A											44,9	222,717	44,9	222,717					A
S											45,0	222,222	45,0	222,222					S
O											45,4	220,264	45,4	220,264					O
N											46,6	214,592	46,6	214,592					N
D											46,7	214,133	46,7	214,133					D
Kurse/Taux Op 1972											43,7	228,833	43,7	228,833					1972 Kurse/Taux Op
1973 J											48,5	215,054	48,5	215,054					1973 J
F					87000	0,149254	352,282	28,3863			48,0	208,333	48,0	208,333		115,033	88,9318		F
M	345,601	28,9351			70300	0,142248					49,8	200,803	49,8	200,803		122	81,9672		M
A	339,887 (19,3,73)	29,4369			71300	0,140252					48,7	205,339	48,7	205,339		121	82,6446		A
M					72500	0,137931					48,8	205,761	48,8	205,761		123	81,3008		M
J	338,506	29,5418			77600	0,128866					50,5	198,020	50,5	198,020		128	78,1250		J

Kurse/Taux Op	1972/1973	346.673	28.8290			68700	0,149925	352.281	28.3864			47,1	212,314	47,1	212,314		114	87.7193	1972/1973	Kurse/Taux Op WJ
J		321,978 (28.6.73)	31,0580			79700	0,125471	352,282	28,3863			54,0	185,185	54,0	185,185		137	72,9927	J	
A						75900	0,131752					53,4	187,266	53,4	187,266		132	75,7576	A	
S						74600	0,134048	344,454	29,0315			54,5	183,486	54,5	183,486		132	75,7576	S	
O						75500	0,132450	335,507 (17.9.73)	29,8056			54,9	182,149	54,9	182,149		133	75,1880	O	
N						74400	0,134409					52,7	189,753	52,7	189,753		126	79,3651	N	
D						73400	0,136240					52,1	191,939	52,1	191,939		121	82,8446	D	
Kurse/Taux Op	1973	332,811	30,0471			72900	0,137174	347,410	28,7844			51,1	195,695	51,1	195,695		125	80,0000	1973	Kurse/Taux Op KJ
1974 J		321,978	31,0580	572	17,4825	73600	0,135870	335,507	29,8056			51,2	195,313	51,2	195,313		114	87,7193	1974 J	
F				588	17,0068	77600	0,128865					52,1	191,939	52,1	191,939		118	84,7458	F	
M				589	16,9779	77800	0,128534					52,2	191,571	52,2	191,571		122	81,9672	M	
A				612	16,3399	79800	0,125313					52,6	190,114	52,6	190,114		126	79,3651	A	
M				630	15,8730	81900	0,122100					53,7	186,220	53,7	186,220		129	77,5194	M	
J				626	15,9744	82900	0,120627					53,4	187,266	53,4	187,266		127	78,7402	J	
Kurse/Taux Op WJ	1973/1974			570	17,2712	77300	0,129366	339,082	29,4914			53,1	186,324	53,1	186,324		126	79,3651	1973/1974	Kurse/Taux Op WJ
J				609	16,4204	82200	0,121654	335,507	29,8056			54,4	187,266	54,4	187,266		128	78,1250	J	
A				598	16,7224	82000	0,121951					53,3	187,617	53,3	187,617		125	80,0000	A	
S				590	16,9492	81300	0,123001					53,0	188,679	53,0	188,679		123	81,3008	S	
O				595	16,8067	83900	0,119189					53,9	185,529	53,9	185,529		126	79,3651	O	
N				603	16,5837	85900	0,116414					55,3	180,832	55,3	180,822		129	77,5194	N	
D				598	16,7224	86700	0,115340					56,4	177,305	56,4	177,305		131	76,3357	D	
Kurse/Taux Op	1974			601	16,6389	81300	0,123001					53,4	187,266	53,4	187,266		125	80,0000	1974	Kurse/Taux Op KJ
1975 J				596	16,7785	88100	0,113507					57,8	173,010	57,8	173,010		136	73,5294	1975 J	
F				595	16,8067	88600	0,112866					58,0	172,414	58,0	172,414		139	71,9424	F	
M				591	16,9204	88800	0,112613					58,2	171,821	58,2	171,821		141	70,9220	M	
A				578	17,3010	87200	0,114679					58,1	172,117	58,1	172,117		138	72,4638	A	
M				562	17,7938	87100	0,114811					59,8	167,224	59,8	167,224		139	71,9424	M	
J				557	17,9533	86200	0,116009					60,7	164,745	60,7	164,745		139	71,9424	J	
Kurse/Taux Op	1974/1975			589	16,9779	85600	0,118822					56,5	178,991	56,5	178,991		133	75,1880	1974/1975	Kurse/Taux Op WJ
J				556	17,9856	85600	0,116822					60,4	165,563	60,4	165,563		132	75,7576	J	
A				555,419	18,0044	84700	0,118064					59,9	166,945	59,9	166,945		127	78,7402	A	
S						84200	0,118765					59,6	167,785	59,6	167,785		124	80,8452	S	
O						85100	0,117509					61,0	163,934	61,0	163,934		125	80,0000	O	
N						85100	0,117509					61,1	163,666	61,1	163,666		125	80,0000	N	
D						84500	0,118343					61,2	163,399	61,2	163,399		124	80,8452	D	
Kurse/Taux Op	1975																		1975	Kurse/Taux Op KJ
1976 J																			1976 J	
F																			F	

*) - auf Grund der mit dem IWF vereinbarten Paritäten bzw. ab 21.12.1971 „Leitkurse“.
Für die nach diesem Zeitpunkt floatenden Währungen (£ ab 23.6.72, Lit ab 14.2.73, \$ ab 19.3.73, Frk vom 21.1.74 bis 9.7.75) durchschnittliche Wechselkurse gegenüber den Währungen der nicht floatenden EG-Länder.

NB: Bei Paritätsänderungen während eines Jahres wurden die Angaben für das betreffende Jahr mit einem pro rata temporis gewogenen Wechselkurs umgerechnet Op = Gewogener Durchschnitt, Wirtschaftsjahr: Juli - Juni.
Frankreich: Der Einfachheit halber wurden die Kurse nicht in „anciens francs“ ausgedruckt.
Italien: Vor dem 30.3.1960 war der von der italienischen Nationalbank angemeldete Kurs 624,356 Lire für einen US-Dollar. Aus praktischen Gründen wurde jedoch stets der Kurs von 625 Lire für einen US-Dollar angewandt.

*) - basée sur les parités et à partir du 21.12.1971 sur les «cours centraux» déclarés au FMI.
Pour les monnaies flottantes après cette date (£ depuis le 23.6.72, Lit depuis le 14.2.73, \$ depuis le 19.3.73, Frk du 21.1.74 au 9.7.75) cours de change vis-à-vis des monnaies de la Communauté qui ne flottent pas.

NB: En cas de changement de parité au cours d'une année, la conversion des données a été effectuée pour l'année en question en appliquant un taux de change pondéré - pro rata temporis - Op = Moyenne pondérée, Année de campagne: juillet - juin.
France: Pour simplifier les calculs, les taux n'ont pas été exprimés en anciens francs.
Italie: Avant le 30.3.1960 le cours déclaré par la Banque d'Italie était de 624,356 lires pour 1 dollar US, mais pour des raisons pratiques on a toujours retenu le taux de 625 lires pour 1 dollar US.

Mehrwertsteuersätze

Taux de la taxe sur la valeur ajoutée

Die Mehrwertsteuer (MWSt) auf den **Erzeugerpreisen** landwirtschaftlicher Produkte in den Ländern der EG

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA) frappant les **prix à la production** des produits agricoles dans les pays de la CE

Regelsystem ¹⁾		Régime normal ¹⁾			
Land Pays	Besteuerbare Erzeugnisse	Gültigkeitsdauer der Steuersätze Période d'application des taux		Produits imposables	
BR Deutschland	Ermäßigter Satz: die meisten Erzeugnisse Normalsteuersatz: u.a. Weinmost, Dienstleistungen Ab 1. Januar 1970 hat ein der Regelbesteuerung unterliegender Landwirt die Möglichkeit, von seiner Mehrwertsteuerschuld (über die abzugsfähige Vorsteuer hinaus) den sogenannten Aufwertungsteilausgleich abzuziehen (ab 1.1.1976: 2,5 % seiner Umsätze; vorher: 3 %)	seit/ depuis 1.1.1968		seit/ depuis 1.7.1968	
		5% 10%		5,5% 11 %	
France	Ermäßigter Satz: alle Erzeugnisse außer Wein Mittlerer Satz: Wein * Diese Sätze bezogen sich auf Preise einschließlich MWSt. ** Diese Sätze beziehen sich auf Preise ausschließlich MWSt.	seit/ depuis* 1.1.1968	seit/ depuis* 1.12.1968	seit/ depuis** 1.1.1970	seit/ depuis** 1.1.1973
		6% 13%	7% 15%	7,5% 17,6%	7% →
Italia	Ermäßigter Satz: – Getreide (Ausnahme: Saatgut und Rohreis), Rohmilch – Rohreis, Frisch- und Trockengemüse, Kartoffeln, frisches und getrocknetes Obst, Ölsamen für Speiseöl, Olivenöl, Eier, Butter und Käse Mittlerer Satz: – Alle übrigen oben nicht aufgeführten Produkte	seit/ depuis 1.1.1973		vom/du 1.1.1975 bis/au 31.12.1976	
		1% 3%		3% →	
		6% →		→ →	
Niederland	Ermäßigter Satz: die meisten Erzeugnisse Normalsteuersatz → Ermäßigter Satz: Blumen, Zierpflanzen, Blumenzwiebeln, Baumschulerzeugnisse	seit/ depuis 1.1.1969	seit/ depuis 1.1.1971	seit/ depuis 1.1.1973	seit/ depuis 1.1.1975
		4% 12%	→ 14%	→ 16%	→ 4,44%
Belgique/België	Ermäßigter Satz: die meisten Erzeugnisse	seit/ depuis 1.1.1971			
		6%			

Regelsystem ¹⁾		Régime normal ¹⁾			
Land Pays	Besteuerbare Erzeugnisse	Gültigkeitsdauer der Steuersätze Période d'application des taux		Produits imposables	
Luxembourg	Ermäßigter Satz: die meisten Erzeugnisse und Dienstleistungen	seit/depuis 1.1.1970	seit/depuis 1.1.1971		Taux réduit: la plupart des produits et services
		4%	5%		
United Kingdom	Nulltarif: Erzeugnisse, die im allgemeinen der Ernährung und Fütterung dienen einschl. der hierfür verwendeten Vorprodukte (Saat- und Pflanzgut, Tiere) Normalsteuersatz: alle übrigen Güter und Dienstleistungen	seit/depuis 1.4.1973	seit/depuis 29.7.1974		Taux zéro: les produits généralement utilisés pour l'alimentation humaine et animale y compris les semences, les plants et les animaux élevés à cette fin Taux normal: tous les autres produits et les services
		0%	→		
Ireland	Ermäßigter Satz → Nulltarif: Pferde, Landbutter Ermäßigter Satz: alle übrigen Erzeugnisse	seit/depuis 1.11.1972	seit/depuis 3.9.1973		Taux réduit → Taux zéro: chevaux, beurre de ferme Taux réduit: tous les autres produits
		5,26%	0%		
Danmark	Nulltarif: die innerlandwirtschaftlichen Verkäufe, wenn die Landwirte dies wünschen Normalsteuersatz: alle Erzeugnisse * 9,25% für Verkäufe in der Zeit vom 29.9.1975 bis 24.2.1976	seit/depuis 3.7.1967	seit/depuis 1.4.1968	seit/depuis 29.6.1970	Taux zéro: les ventes interfermes, si les exploitants le désirent Taux normal: tous les produits * 9,25% pour les ventes du 29.9.1975 au 24.2.1976
		0%	→	→	
		10%	12,5%	15%*	

N.B. Die Angaben betreffen die Landwirtschaft in engerem Sinne, also nicht z.B. die Forstwirtschaft. Nur die wichtigsten Erzeugnisse werden beispielshalber aufgeführt.

¹⁾ Das „Regelsystem“ sieht für die Landwirtschaft gewisse Vereinfachungen gegenüber den für die übrigen Wirtschaftszweige angewandten Bedingungen vor.

N.B. Les données concernent l'agriculture au sens restreint et non p. ex. la sylviculture. Seuls les produits les plus importants ont été mentionnés à titre d'exemples.

¹⁾ La « régime normal » comporte pour l'agriculture certaines simplifications par rapport aux conditions applicables aux autres secteurs économiques.

z.B. die Forstwirtschaft. Nur die wichtigsten Erzeugnisse werden beispiel-

Pauschalierungssystem 1)

Régime forfaitaire 1)

Land Pays	Besteuerbare Erzeugnisse	Gültigkeitsdauer der Steuersätze Période d'application des taux				Produits imposables
		seit/ depuis 1.1.1968	seit/ depuis 1.1.1970	seit/ depuis 1.1.1975	seit/ depuis 1.1.1976	
BR Deutschland	Die meisten Erzeugnisse außer u.a. Weinmost, Dienstleistungen Ab 1.1.1970 wurde als Aufwertungsteilausgleich der Pauschalierungssatz um 3% erhöht. Dieser Ausgleich wurde ab 1.1.1976 auf 2,5% reduziert	5%	8%	9%	8,5%	La plupart des produits sauf entre autres moût de vin, services Depuis le 1.1.1970 le taux forfaitaire a été relevé de 3% à titre de compensation partielle de réévaluation. Cette compensation a été réduite à 2,5% à partir du 1.1.1976
France	Pflanzliche Erzeugnisse 1974 3,1%, aber 4,1% bei Verkäufen über Produzentenvereinigungen	seit/depuis* 1.1.1968		seit/depuis* 1.1.1969		Produits végétaux pour 1974 3,1%, mais 4,1% pour les ventes par l'intermédiaire d'un groupement de producteur Produits animaux pour 1973 4,5% pour 1974 4,2%, mais 5,2% pour les ventes par l'intermédiaire d'un groupement de producteur Oeufs, volailles et porcs pour les ventes par l'intermédiaire de groupements de producteur — pour 1973 5,5%, pour 1974 5,4% * L'agriculteur vend hors TVA: il paie cependant la TVA sur ses achats. En compensation, il reçoit au cours de l'année qui suit, sur justification, un remboursement égal aux pourcentages indiqués, applicables au chiffre d'affaires de ses ventes.
	Tierische Erzeugnisse 1973 4,5% 1974 4,2%, aber 5,2% bei Verkäufen über Produzentenvereinigungen	2%		2,4%		
	Eier, Geflügel u. Schweine bei Verkäufen über Produzentenvereinigungen — 1973 5,5%, 1974 5,4% * Der Landwirt verkauft ausschließlich MWSt; er zahlt jedoch die seine Einkäufe belastende MWSt. Als Ausgleich erhält er im Laufe des folgenden Jahres aufgrund von Belegen eine Rückerstattung in Höhe der angegebenen, auf seine Verkäufe zu berechnenden Sätze.	3%		3,5%		
Italia	— Getreide (Ausnahme: Saatgut und Rohreis) Rohmilch — Rohreis, Frisch- und Trockengemüse, Kartoffeln, frisches und getrocknetes Obst, Ölsamen für Speiseöl, Olivenöl, Eier, Butter und Käse — Alle übrigen nicht hier aufgeführten Produkte	seit/depuis 1.1.1973		vom/du 1.1.1975 bis/au 31.12.1976		— Céréales (sauf semences et riz brut, lait à l'état naturel) — Riz brut, légumes frais et secs, pommes de terre, fruits frais et secs, oléagineux pour huile alimentaire, huile d'olive, œufs, beurre et fromages — Tous les autres produits non mentionnés ci-dessus
		1%		3%		
		3%		→		
Niederland	Alle Erzeugnisse außer Blumen, Zierpflanzen, Blumenzwiebeln, Baumschulerzeugnissen	seit/depuis 1.1.1969		seit/depuis 17.9.1973		Tous les produits sauf les fleurs, plantes ornementales, bulbes, produits des pépinières
		4%		6,67%		
		4,44%		4,44%		
Belgique/België	Die meisten Erzeugnisse * Der Landwirt zahlt die seine Einkäufe belastende MWSt. Seine Verkäufe unterliegen seit Einführung der MWSt einem Satze von 6% Davon erhielt der Landwirt vom Käufer jedoch bis zum 31.12.1974 nur die angegebenen 5% bzw. 5,5% als pauschalen Ausgleichsbetrag. Den Rest schuldet der Käufer dem Staate.	seit/depuis* 1.1.1971		ab/à partir du* 1.1.1975		La plupart des produits * L'agriculteur paie la TVA sur ses achats. Depuis l'introduction de la TVA ses ventes sont frappées d'une taxe de 6%. Jusqu'au 31.12.1974 cependant, l'agriculteur ne recevait sur cette taxe, de la part de l'acheteur, que le montant forfaitaire compensatoire calculé successivement aux taux indiqués de 5%, puis de 5,5%. Le montant était dû par l'acheteur à l'État.
		5%		6%		
		5,5%				

noch: Die Mehrwertsteuer (MWSt) auf den **Erzeugerpreisen**
landwirtschaftlicher Produkte
in den Ländern der EG

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA)
frappant les **prix à la production**
des produits agricoles dans les pays de la CE (suite)

Pauschallierungssystem ¹⁾		Régime forfaitaire ¹⁾		
Land Pays	Bausteuerbare Erzeugnisse	Gültigkeitsdauer der Steuersätze Période d'application des taux		Produits imposables
		seit/depuis 1.1.1970	seit/depuis 1.1.1971	
Luxembourg	Die meisten Erzeugnisse	4%	5%	La plupart des produits
United Kingdom	Kein Pauschalierungssystem	—		Pas de régime forfaitaire
Ireland	Alle Verkäufe, ausgenommen innerlandwirtschaftliche	seit/depuis 1.11.1972		Tous les produits vendus sauf pour les ventes interfermes
		1%		
Danmark	Kein Pauschalierungssystem, aber das Regelsystem ist nicht verbindlich für Betriebe mit einem Umsatz von weniger als 5000 Dkr.	—		Pas de régime forfaitaire, mais le régime normal n'est pas obligatoire pour les exploitants ayant un chiffre d'affaires inférieur à 5000 Dkr.

¹⁾ Die im Agrarbereich geltenden Pauschalierungssysteme sollen die beim Einkauf von landwirtschaftlichen Betriebsmitteln bezahlte Mehrwertsteuer pauschal kompensieren.

¹⁾ Les régimes forfaitaires, applicables au secteur agricole, ont tous comme but de compenser forfaitairement les charges de la taxe sur la valeur ajoutée supportées sur les achats des moyens de production agricole.

Die Mehrwertsteuer (MWSt) auf den **Einkaufspreisen**
landwirtschaftlicher Betriebsmittel
in den Ländern der EG

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA)
frappant les **prix d'achat** des moyens de production
agricole dans les pays de la CE

Land Pays	Besteuerbare Erzeugnisse	Gültigkeitsdauer der Steuersätze Période d'application des taux				Produits imposables
		seit/ depuis 1.1.1968		seit/ depuis 1.7.1968		
BR Deutschland	Ermäßigter Satz: Futtermittel (mit Ausnahme von Tapiokamehl und den meisten Mineralfuttermitteln), Saat- und Pflanzgut, Nutz- u. Zuchtvieh, verschiedene allgemeine Wirtschaftsausgaben	5%		5,5%		Taux réduit: Aliments des animaux (sauf farine de tapioca et la plupart des aliments minéraux), semences et plants, animaux d'élevage, divers frais généraux Taux normal: La plupart des moyens de production
	Normalsteuersatz: Die meisten Betriebsmittel	10%		11%		
France ¹⁾	Ermäßigter Satz: Handelsdünger, Viehfutter, Schädlingsbekämpfungsmittel, Nutz- und Zuchtvieh Mittlerer Satz: Treibstoffe (nicht abzugsfähig) Normalsteuersatz: Maschinen und Geräte, Dienstleistungen, Bau und Unterhalt von Wirtschaftsgebäuden * Bis zum 31.12.1969 bezogen sich diese Sätze auf Preise einschließlich MWSt ** Ab 1.1.1970 beziehen sich diese Sätze auf Preise ausschließlich MWSt	seit/ depuis* 1.1.1968	seit/ depuis* 1.12.1968	seit/ depuis** 1.1.1970	seit/ depuis** 1.1.1973	Taux réduit: Engrais, aliments des animaux, antiparasitaires, animaux d'élevage Taux intermédiaire: Carburants (non déductibles) Taux normal: Matériel agricole, services, construction et entretien de bâtiments d'exploitation * Jusqu'au 31.12.1969 ces taux s'appliquent aux prix TVA comprise ** A partir du 1.1.1970 ces taux s'appliquent aux prix hors TVA
		6%	7%	7,5%	7%	
		13%	15%	17,6%	→	
Italia	Nulltarif: Dienste von landw. Lohnunternehmen, Kredite an die Landwirtschaft, Pachten Ermäßigter Satz: Einzel- und Mischfuttermittel Mittlerer Satz: Saatgut, Nutz- und Zuchtvieh, Pharmazeutika, tierärztliche Dienstleistungen, Düngemittel, Pflanzenschutzmittel Normalsteuersatz: Treibstoff, Landmaschinen und Geräte, Baustoffe, die meisten Dienstleistungen	seit/ depuis 1.1.1973		vom/du 1.1.1975 bis/au 31.12.1976		Taux zéro: Travaux agricoles à façon; crédits agraires, baux ruraux Taux réduit: – Aliments des animaux, simples et composés Taux intermédiaire: Semences, animaux d'élevage, produits pharmaceutiques, services vétérinaires, engrais, anti-parasitaires Taux normal: Carburants, matériel et machines, matériaux de construction, la plupart des services
		0%		→		
		1%		3%		
		6%		→		
12%		→				

¹⁾ Das MWSt-System bestand für bestimmte nichtlandwirtschaftliche Güter bereits vor dem 1.1.1968; es war jedoch nicht auf die Landwirtschaft anwendbar.

¹⁾ Antérieurement au 1.1.1968, le régime de la T.V.A. existait pour un certain nombre de produits (non agricoles), mais aucun agriculteur ne pouvait être assujéti au régime de la T.V.A.

noch : Die Mehrwertsteuer (MWSt) auf den **Einkaufspreisen**
landwirtschaftlicher Betriebsmittel
in den Ländern der EG

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA)
frappant les **prix d'achat** des moyens de production
agricole dans les pays de la CE (suite)

Land Pays	Besteuerbare Erzeugnisse	Gültigkeitsdauer der Steuersätze Période d'application des taux			Produits imposables
		seit/depuis 1.1.1969	seit/depuis 1.1.1971	seit/depuis 1.1.1973	
Niederland	Nulltarif: Tierärztliche Dienste, Kauf, Miete, Pacht von unbeweglichen Gütern (soweit nicht vom Hersteller verkauft)	0	→	→	Taux zéro: Services vétérinaires, achat, location, fermage de biens immobiliers (sauf vente par le constructeur)
	Ermäßigter Satz: Handelsdünger, Treibstoff (außer Benzin), Viehfutter, Nutz- u. Zuchtvieh, Schädlingsbekämpfungsmittel, Dienstleistungen	4%	→	→	Taux réduit: Engrais, carburants (sauf essence), aliments des animaux, animaux d'élevage, antiparasitaires, services
	Normalsteuersatz: Bau und Unterhaltung von Wirtschaftsgebäuden, Benzin	12%	14%	16%	Taux normal: Construction et entretien des bâtiments d'exploitation, essence
	Normalsteuersatz ⇒ Ermäßigter Satz:				Taux normal ⇒ Taux réduit
	Pharmazeutika, Dienste von Lohnunternehmen	12%	4%	→	Produits pharmaceutiques, travaux à façon
	Maschinen und Geräte Elektrischer Strom	12% 4%	14% 14%	4% 16%	Matériel agricole Electricité
Belgique/België			seit/depuis 1.1.1971	seit/depuis 1.11.1971	
	Ermäßigter Satz: Viehfutter, Saatgut, Dieselkraftstoff, Dienstleistungen		6%	→	Taux réduit: Aliments des animaux, semences, gas-oil, services
	Mittlerer Satz: Bau und Unterhalt von Wirtschaftsgebäuden, Heizöl, Petroleum		14%	→	Taux intermédiaire: Construction et entretien de bâtiments d'exploitation, fuel-oil, pétrole
	Normalsteuersatz: Maschinen und Geräte, Benzin, Schädlingsbekämpfungsmittel		18%	→	Taux normal: Matériel agricole, essence, antiparasitaires
Normalsteuersatz → Ermäßigter Satz: Düngemittel		18%	6%	Taux normal → Taux réduit: engrais	
Luxembourg		seit/depuis 1.1.1970	seit/depuis 1.1.1971	seit/depuis 1.8.1973	
	Ermäßigter Satz: Viehfutter, Treibstoffe u. Brennstoffe, Saatgut, Zucht- u. Nutztvieh, elektrischer Strom, gewisse Dienstleistungen (Anbau- und Erntearbeiten, tierärztliche Dienste)	4%	5%	→	Taux réduit: Aliments des animaux, carburants et combustibles, semences, animaux d'élevage, électricité, eau, certains services (travaux de culture et de récolte, services vétérinaires)
	Normalsteuersatz: Maschinen und Geräte, Schädlingsbekämpfungsmittel, Bau und Unterhalt von Wirtschaftsgebäuden, gewisse Dienstleistungen	8%	10%	→	Taux normal: Matériel agricole, antiparasitaires, construction et entretien de bâtiments d'exploitation, certains services (transports)
Normalsteuersatz → Ermäßigter Satz: Handelsdünger	8%	10%	5%	Taux normal → Taux réduit: engrais	

	Besteuerbare Erzeugnisse	Gültigkeitsdauer der Steuersätze Période d'application des taux			Produits imposables
		seit/d depuis 1.4.1973	seit/d depuis 29.7.1974	seit/d depuis 18.11.1974	
United Kingdom	Zinsvergütungen aus Kauf und Pacht von Grund und Boden ; Versicherungen ; Finanzierungskosten Nulltarif: Erzeugnisse, die im allgemeinen der Ernährung und Fütterung dienen einschl. der hierfür verwendeten Vorprodukte (Saat- und Pflanzgut, Tiere). Bau landwirtschaftlicher Gebäude und der meisten sonstigen Bauten und Anlagen (ausschl. deren Reparatur und Unterhalt). Brennstoffe, Strom und Wasser	Ausgenommen Exemptés	→	→	<p>Les bonifications d'intérêt concernant les achats et les locations de terre ; les assurances ; les frais financiers</p> <p>Taux zéro: les produits généralement utilisés pour l'alimentation humaine et animale y compris les semences, les plantes et les animaux élevés à cette fin. Construction de bâtiments agricoles et de la plupart des ouvrages de génie civil (mais à l'exclusion des réparations et de l'entretien). Combustibles, électricité et eau</p> <p>Taux zéro → Taux normal: Gas-oil</p> <p>Taux normal: les autres biens et services non spécifiés ; achat et entretien de machines agricoles ; engrais et produits chimiques</p> <p>Taux normal → Taux majoré: Essence</p> <p>Taux majoré: Achat de véhicules à moteur (taxe spéciale non déductible de 10% sur ces véhicules)</p>
	Nulltarif → Normalsteuersatz: Dieselmotoren	0%	→	→	
	Normalsteuersatz: übrige nicht genannte Güter und Dienstleistungen ; Kauf und Unterhalt von Landmaschinen ; Düngemittel und chemische Produkte	10%	8%	→	
	Normalsteuersatz → Erhöhter Steuersatz: Motoren- und Flugbenzin	10%	8%	25%	
	Erhöhter Steuersatz: Kauf von Kraftfahrzeugen (nicht abziehbare Kfz-Sondersteuer von 10%)	10% + 10%	8% + 10%	→	
Ireland	Nulltarif: Futtermittel und Düngemittel (ab 10 kg)	seit/d depuis 1.11.1972	0%	→	<p>Taux zéro: les aliments des animaux et les engrais (en présentation de 10 kg et plus)</p> <p>Taux réduit → Taux zéro: les aliments des animaux (en présentation inférieure à 10 kg), les céréales, les betteraves, le foin, les tourteaux ... Les semences et plants des produits utilisés pour l'alimentation. Les produits vétérinaires consommés par voie orale</p> <p>Taux réduit: les produits vétérinaires à injecter et le matériel vétérinaire. Les engrais présentés dans un conditionnement inférieur à 10 kg. Les pesticides, les désinfectants et les détergents. L'énergie: l'électricité, combustibles, carburants. Le matériel agricole y compris les tracteurs. Les matériaux de construction, les biens d'occasion, les services.</p> <p>Taux majoré: véhicules à moteur</p>
	Ermäßigter Satz → Nulltarif: Futtermittel (unter 10 kg), Getreide, Futterrüben, Heu, Futterkuchen ... Saat- und Pflanzgut für die Ernährung, Veterinärerzeugnisse zum Einnehmen	5,26%	0%		
	Ermäßigter Satz: Veterinärerzeugnisse zum Spritzen und Veterinärmaterial. Düngemittel (unter 10 kg). Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Reinigungsmittel. Energie: Strom, Brennstoffe, Treibstoffe. Landmaschinen und Geräte einschl. Ackerschlepper. Baustoffe, Gebrauchsgüter, Dienstleistungen	5,26%	6,75%		
	Erhöhter Steuersatz: Kraftfahrzeuge	30,26%	36,75%		
Danmark	Nulltarif: Kauf von Grund und Boden und Anlagevermögen	seit/d depuis 3.7.1967	0%	→	<p>Taux zéro: achat des terres et biens immobiliers</p> <p>Taux normal: tous les produits * 9,25% pour les achats du 29.9.1975 au 29.2.1976</p>
	Normalsteuersatz: alle Erzeugnisse * 9,25% für Einkäufe in der Zeit vom 29.9.1975 bis 29.2.1976	10%	12,5%	15%*	

Tegn og forkortelser

Nul	—
Mindre end det halve af den anvendte enhed	0
Oplysning foreligger ikke	:
Usikre eller anslåede tal	≠
Foreløbige tal	prov./p
Skønsmæssigt angivet af Eurostat	*
Ikke andet steds anført	a.n.g./n.d.a.
Nye eller korrigerede tal	r
Gennemsnit	M/Ø
Vejet gennemsnit	MP/ØP
Procent	%
Procentuelle variation	% AT
Gennemsnitlig årlig stigning	AM
Brud i sammenlignelighed	⊥
Regningsenhed for De europæiske Fællesskaber = 0,888671 finguld	Eur
Tyske mark	DM
Franske frank	Ffr
Lire	Lit
Gylden	Fl
Belgiske frank	Fb
Luxembourgske frank	Flx
Pund sterling	£
Danske kroner	Dkr
US-dollars	\$
Million	Mio
Milliard	Mrd
Metrisk ton	t
Millioner metriske tons	Mt
Hektoliter	hl
Millioner hektoliter	Mhl
Hektar	ha
Millioner hektar	Mha
Millimeter	mm
Celsius grader	°C
Motor-hestekraft	PS/Ch
Udnyttet landbrugsareal	LF/SAU
Storkreatur-enhed	GVE/UGB
Kreatur-enhed	VE/UB
Trækraft-enhed	ZK/UT
Årlig arbejdsenhed	JAE/UTA
De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt	EUR-6
EF-medlemsstaterne i alt	EUR-9
De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor	EUROSTAT
De europæiske Fællesskaber	CE/EC
Oversøiske amter	DOM
Belgisk-Luxembourgske Økonomiske Union	UEBL/BLEU/BLWU
Organisation for økonomisk samarbejde og udvikling	OECD/OCDE
FN's fødevarer- og landbrugsorganisation	FAO
Den internationale Valutafond	FMI/IMF

Verwendete Zeichen und Abkürzungen

Nichts
Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit
Kein Nachweis vorhanden
Unsichere oder geschätzte Angabe
Vorläufige Angabe
Schätzung des Eurostat
Anderweitig nicht genannt
Neu aufgenommene oder berichtigte Angabe
Durchschnitt
Gewogener Durchschnitt
Prozentsatz
Prozentuale Veränderung
Durchschnittlicher jährlicher Zuwachs
Bruch beim methodischen Vergleich
Rechnungseinheit der Europäischen Gemeinschaften = 0,888671 Gramm Feingold
Deutsche Mark
Französischer Franc
Lira
Gulden
Belgischer Franc
Luxemburger Franc
Pfund Sterling
Dänische Krone
US-Dollar
Million
Milliarde
Metrische Tonne
Millionen metrische Tonnen
Hektoliter
Millionen Hektoliter
Hektar
Millionen Hektar
Millimeter
Grad Celsius
Motorleistung in Pferdestärken
Landwirtschaftlich genutzte Fläche
Großvieheinheit
Vieheinheit
Zugrafteinheit
Jahresarbeitseinheit
Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt
Mitgliedsländer, insgesamt
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Europäische Gemeinschaften
Überseedepartements
Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion
Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Internationaler Währungsfonds

Symbols and abbreviations used
Signes et abréviations employés

Nil	—	Néant
Data less than half the unit used	0	Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée
No data available	:	Donnée non disponible
Uncertain or estimated data	≠	Donnée incertaine ou estimée
Provisional data	prov./p	Donnée provisoire
Estimate made by Eurostat	*	Estimation de l'Eurostat
Not otherwise specified	a.n.g./n.d.a.	Non dénommé ailleurs
New or revised data	r	Donnée nouvelle ou révisée
Average	M/Ø	Moyenne
Weighted average	MP/ØP	Moyenne pondérée
Percentage	%	Pourcentage
Percentage variation	% AT	Pourcentage de variation
Average annual growth	AM	Accroissement moyen annuel
Break in the comparability	⊥	Rupture dans la comparabilité
Unit of account of the European Communities = 0,888671 g of fine gold	Eur	Unité de compte des Communautés européennes = 0,888671 g d'or fin
Deutsche Mark	DM	Deutsche Mark
French franc	Ffr	Franc français
Italian lire	Lit	Lire italienne
Florin (Guilder)	Fl	Florin
Belgian franc	Fb	Franc belge
Luxembourg franc	Flx	Franc luxembourgeois
Pound sterling	£	Livre sterling
Danish crown	Dkr	Couronne danoise
US dollar	\$	Dollar US
Million	Mio	Million
1 000 million	Mrd	Milliard
Metric ton	t	Tonne métrique
Million metric tons	Mt	Million de tonnes métriques
Hectolitre	hl	Hectolitre
Million hectolitres	Mhl	Million d'hectolitres
Hectar	ha	Hectare
Million hectares	Mha	Million d'hectares
Millimetre	mm	Millimètre
Degree Celsius	°C	Degré Celsius
Power	PS/Ch	Puissance-moteur en chevaux
Agricultural area used	LF/SAU	Superficie agricole utilisée
Livestock-unit	GVE/UGB	Unité de gros-bétail
Livestock-unit	VE/UB	Unité-bétail
Traction unit	ZK/UT	Unité de traction
Annual work unit	JAE/UTA	Unité de travail-année
Total of the first six countries of the EC	EUR-6	Ensemble des six premiers pays membres des CE
Total of the member countries of the EC	EUR-9	Ensemble des pays membres des CE
Statistical Office of the European Communities	EUROSTAT	Office Statistique des Communautés Européennes
European Communities	CE/EC	Communautés Européennes
Overseas 'Départements'	DOM	Départements d'Outre-Mer
Belgo-Luxembourg Economic Union	UEBL/BLEU/BLWU	Union Économique Belgo-Luxembourgeoise
Organization for Economic Cooperation and Development	OECD/OCDE	Organisation de Coopération et de Développement Économique
Food and Agriculture Organization of the United Nations	FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations
International Monetary Fund	FMI/IMF	Fonds Monétaire International

Segni e abbreviazioni convenzionali

Gebruikte tekens en afkortingen

Il fenomeno non esiste	—	Nul
Dato inferiore alla metà dell'unità indicata	0	Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
Dato non disponibile	:	Geen gegevens beschikbaar
Dato incerto o stima	≠	Onzekere of geschatte gegevens
Dato provvisorio	prov./p	Voorlopige gegevens
Stima dell'Eurostat	*	Schatting van Eurostat
Non denominato altrove	a.n.g./n.d.a.	Nergens anders vermeld
Dato nuovo o riveduto	r	Nieuw of herzien cijfer
Media	M/Ø	Gemiddelde
Media ponderata	MP/ØP	Gewogen gemiddelde
Percentuale	%	Percentage
Percentuale di variazione	% AT	Veranderingspercentage
Incremento medio annuo	AM	Jaarlijks gemiddelde groei
Interruzione della comparabilità	⊥	Breuk in de vergelijkbaarheid
Unità di conto delle Comunità Europee = 0,888671 gr d'oro fino	Eur	Rekeneenheid van de Europese Gemeenschappen = 0,888671 gr fijn goud
Marco tedesco	DM	Duitse Mark
Franco francese	Ffr	Franse frank
Lira italiana	Lit	Lire
Fiorino	Fl	Gulden
Franco belga	Fb	Belgische frank
Franco lussemburghese	Flx	Luxemburgse frank
Lira sterlina	£	Pond sterling
Corona danese	Dkr	Deense kroon
Dollaro USA	\$	US dollar
Milione	Mio	Miljoen
Miliardo	Mrd	Miljard
Tonnellata metrica	t	Metrieke tonnen
Milioni di tonnellate metriche	Mt	Miljoen metrieke tonnen
Ettolitro	hl	Hectoliter
Milioni di ettolitri	Mhl	Miljoen hectoliter
Ettaro	ha	Hectare
Milioni di ettari	Mha	Miljoen hectare
Millimetro	mm	Millimeter
Grado Celsius	°C	Graad Celsius
Potenza-cavalli	PS/Ch	Paardekracht
Superficie agricola utilizzata	LF/SAU	Gebruikte landbouwoppervlakte
Unità-bestiamo grosso	GVE/UGB	Grootvee-eenheid
Unità-bestiamo	VE/UB	Vee-eenheid
Unità di trazione	ZK/UT	Trekkrachtenheid
Unità lavorativa annua	JAE/UTA	Jaararbeidseenheid
Insieme dei primi sei paesi membri delle CE	EUR-6	Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG
Insieme dei paesi membri delle CE	EUR-9	
Istituto Statistico delle Comunità Europee	EUROSTAT	Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
Comunità Europee	CE/EC	Europese Gemeenschappen
«Départements» d'Oltre-Mare	DOM	Overzeese "Departementen"
Unione Economica Belgo-Lussemburghese	UEBL/BLEU/BLWU	Belgisch-Luxemburgse Economische Unie
Organizzazione di Cooperazione e di sviluppo Economico	OECD/OCDE	Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling
Food and Agriculture Organization of the United Nations	FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations
Fondo Monetario Internazionale	FMI/IMF	Internationaal Monetair Fonds

VORBEMERKUNGEN

1. Im Rahmen seiner Bemühungen, die Agrarpreisstatistik weiter auszubauen, hat EUROSTAT auch 1973-1974 seine Berichterstattung über die bereits in mehr oder weniger zusammengefaßter Form behandelten Produktgruppen vervollständigt und verbessert. Darüber hinaus hat es seine Arbeiten auf neue Bereiche ausgedehnt.

So veröffentlicht EUROSTAT zur Erweiterung der Information über Einkaufspreise⁽¹⁾ dieses Sonderheft S 10 „Einkaufspreise für Saatgut, Pestizide und Energie“.

In dieser Veröffentlichung werden verschiedenartige Gebiete behandelt, die jedoch vorhergehende Veröffentlichungen ergänzen. Damit können die größten Lücken im Bereich der Verbreitung der Einkaufspreise für Güter, die zu den landwirtschaftlichen Produktionsmitteln gehören, geschlossen werden.

Andererseits lassen die Schwierigkeiten, die sich bei der Zusammenstellung der beobachteten Preise für Dienstleistungen, stationäre Betriebsmittel oder Neubauten ergeben, auf diesem Gebiet noch viele Jahre lang hinsichtlich der absoluten Preise keine Verbesserung erwarten.

Die hier veröffentlichten Preise beziehen sich auf den Zeitraum 1969-1974. Der zweite Teil dieser Veröffentlichung enthält die Beschreibung all dieser Reihen.

Die Preise für Saatgut und Pestizide stellen neue Angaben dar, die alljährlich auf neuen Stand gebracht werden.

Die Energiepreise beziehen sich nur auf Treib- und Brennstoffe. Die Treibstoffe waren schon früher behandelt worden. Die Beschreibungen sind aktualisiert worden und umfassen jetzt auch die neuen Mitgliedsländer. Darüber hinaus ist eine Reihe für Brennstoffe aufgestellt worden: leichtes Heizöl für die Beheizung von Gewächshäusern und Betriebsgebäuden. Die Monatspreise für Treib- und Brennstoffe werden weiterhin vierteljährlich erscheinen.

Das EUROSTAT dankt bei dieser Gelegenheit allen nationalen Dienststellen für ihre Mitarbeit bei der Vorbereitung dieser Veröffentlichung. Die Benutzer bitten es, wie immer, im Interesse einer weiteren Verbesserung auch dieser Statistik um kritische Bemerkungen und Anregungen.

⁽¹⁾ vgl. Sonderhefte:
S 3 „Agrarpreise - Landwirtschaftliche Betriebsmittel“
S 6 „Agrarpreise - Düngemittel“
S 7 „Agrarpreise - Futtermittel“
S 9 „Agrarpreise - Landmaschinen und Ackerschlepper“.

PRELIMINARY REMARKS

1. In 1973-1974, in its endeavour to extend the scope of agricultural statistics, EUROSTAT amplified and improved its information on products covered already generally and engaged in work in new areas.

In this context and to add to its information on purchase prices,¹ EUROSTAT is publishing this Special number S 10 under the title 'Purchase prices for seeds, pesticides and energy'.

This publication is heterogeneous in nature but the fields covered are complementing the material in previous publications. It enables the main gaps to be filled in the dissemination of purchase prices for goods contributing to the means of agricultural production.

On the other hand, the difficulties encountered in combining observations on prices of services, fixed plant or new buildings eliminate for several years the hope of improvement in the field covered with regard to these absolute prices.

The prices published here are for the period 1969-1974. The second part of this publication contains the description of all these series.

The prices of seeds and pesticides constitute new information and will be brought up to data annually.

The prices for energy cover only the prices of motor-fuels and fuel-oils. Motor-fuel has already been dealt with. The descriptions have been brought up to date and now comprise also the new member countries. In addition, a series covering fuel-oil has been drawn up. This covers fuel-oil for the heating of greenhouses and farm buildings. The monthly prices of motor-fuels and fuel-oils will continue to be published every three months.

EUROSTAT would like to take the opportunity of thanking the national offices for their assistance in the preparation of this publication. Once again, EUROSTAT invites the users of these statistics to make known their eventual criticisms and suggestions for the purpose of improving the information.

⁽¹⁾ Cf. Special numbers:
S 3 'Agricultural prices - Means of agricultural production';
S 6 'Agricultural prices - Fertilizers';
S 7 'Agricultural prices - Animal feeding-stuffs';
S 9 'Agricultural prices - Agricultural plant and tractors'.

1. Dans le cadre de ses travaux en vue d'élargir la statistique agricole, l'EUROSTAT a aussi, en 1973-1974, complété et amélioré ses informations concernant les produits déjà traités d'une manière plus ou moins sommaire. Parallèlement, il a entrepris des travaux dans des domaines nouveaux.

C'est ainsi que pour élargir les informations concernant les prix d'achat⁽¹⁾ l'EUROSTAT publie ce numéro spécial S 10 «*Prix d'achat de semences-pesticides et énergie*».

Cette publication est hétérogène mais les domaines couverts sont complémentaires des publications précédentes. Elle permet de combler les principales lacunes dans le domaine de la diffusion des prix d'achat des biens concourant aux moyens de production de l'agriculture.

D'autre part, les difficultés rencontrées pour le rassemblement de l'observation des prix des services, des prix du matériel d'exploitation à poste fixe ou du prix des nouveaux bâtiments, ne permettent pas d'espérer une amélioration du champ couvert au niveau de ces prix absolus avant de nombreuses années.

Les prix publiés ici correspondent à la période 1969-1974. La deuxième partie de cette publication contient la description de toutes les séries.

Les prix des semences et pesticides constituent de nouvelles données dont l'actualisation sera faite annuellement.

Les prix de l'énergie ne recouvrent que les prix des carburants et combustibles. Les carburants avaient déjà été traités antérieurement. Les descriptions ont été remises à jour et comprennent maintenant les nouveaux pays membres. De plus une série concernant les combustibles a été établie : le fuel-oil fluide pour le chauffage des serres et des bâtiments d'exploitation. Les prix mensuels des carburants et combustibles continueront à paraître trimestriellement.

L'EUROSTAT prend l'occasion de remercier les institutions nationales pour leur collaboration dans l'élaboration de cette publication. Une fois de plus, il prie les utilisateurs de ces statistiques de lui faire connaître, dans l'intérêt de l'amélioration des renseignements, leurs critiques et suggestions.

⁽¹⁾ Voir les numéros spéciaux :
S 3 « Prix agricoles - Moyens de production agricole »
S 6 « Prix agricoles - Engrais »
S 7 « Prix agricoles - Aliments des animaux »
S 9 « Prix agricoles - Matériel et tracteurs agricoles ».

1. Nel quadro dei lavori che mirano ad estendere le statistiche dell'agricoltura, l'EUROSTAT ha anche migliorato e completato nel 1973-1974 le informazioni sui prodotti che già erano trattati in modo più o meno sommario. Parallelamente ha iniziato dei lavori in nuovi settori.

Per ampliare le informazioni concernenti i prezzi d'acquisto⁽¹⁾, l'EUROSTAT pubblica pertanto questo numero speciale S 10 «*Prezzi d'acquisto di sementi, pesticidi e energia*».

Trattasi di una pubblicazione eterogenea che completa però i settori già trattati precedentemente e permette di colmare le principali lacune nel campo della diffusione dei prezzi d'acquisto dei beni correnti che rientrano nei mezzi di produzione dell'agricoltura.

D'altra parte, le difficoltà incontrate per rilevare i prezzi dei servizi, delle attrezzature aziendali a posto fisso o dei nuovi edifici non permettono di sperare, per il momento, in un miglioramento del campo d'osservazione a livello di detti prezzi assoluti.

I prezzi qui pubblicati riguardano il periodo 1969-1974. La seconda parte della presente pubblicazione contiene la descrizione di tutte queste serie.

I prezzi delle sementi e degli antiparassitari costituiscono dei dati nuovi, che verranno attualizzati annualmente.

I prezzi dell'energia comprendono soltanto i prezzi dei carburanti e dei combustibili. I carburanti erano già stati considerati in precedenza. Le descrizioni sono state aggiornate e comprendono ora i nuovi paesi membri. Inoltre, si è elaborata una serie concernente i combustibili : l'olio combustibile fluide per il riscaldamento delle serre e degli edifici aziendali. I prezzi mensili dei carburanti e dei combustibili continueranno ad essere pubblicati trimestralmente.

L'EUROSTAT coglie l'occasione per ringraziare gli istituti nazionali per la loro collaborazione nell'elaborare la presente pubblicazione e rinnova agli utilizzatori di queste statistiche l'invito a manifestare le loro critiche e suggerimenti, in vista di un miglioramento delle informazioni.

⁽¹⁾ Cfr. numeri speciali:
S 3 « Prezzi agricoli - Mezzi di produzione agricola »
S 6 « Prezzi agricoli - Concimi »
S 7 « Prezzi agricoli - Mangimi »
S 9 « Prezzi agricoli - Materiali e trattori agricoli ».

2. Diese Statistik zielt in erster Linie auf den *Räumlichen Vergleich* ab. Dies bedeutet, daß sich die Preisangaben für die einzelnen Länder auf *genau die gleichen preisbestimmenden Merkmale* beziehen müßten⁽¹⁾.

Wichtigstes Kriterium bei der Auswahl der Preisreihen muß also *die Identität des Produktes* und der übrigen preisbestimmenden Merkmale sein.

Das hat zur Folge, daß die für die einzelnen Länder berücksichtigten Produkte nicht immer gleichzeitig auch die repräsentativsten (im Sinne von „gängigsten“) sind. Gleichwohl haben wir uns bemüht, *neben* dem Prinzip der Identität auch das der *Repräsentativität* zu verwirklichen.

Wenn wir vom „Prinzip der Identität“ sprechen, sind wir uns selbstverständlich im klaren darüber, daß es illusorisch wäre, eine Identität im strengen Sinne erreichen zu wollen. Alles, was versucht werden kann, ist die Erstellung von *relativ vergleichbaren* Preisreihen und die möglichst detaillierte und genaue Angabe der den direkten Ländervergleich noch beeinträchtigenden Faktoren im „Katalog der preisbestimmenden Merkmale“.

Allgemein ist noch folgendes zu bemerken:

- Bei Saatgut sind die von den Ländern mitgeteilten Reihen besonders verschiedenartig. Man wird feststellen daß das Merkmal „Zertifiziertes Saatgut“ nicht berücksichtigt werden konnte;
- bei den Pestiziden konnte die Identität der Produkte bezüglich des Wirkstoffgehaltes nicht erreicht werden;
- bei der Energie sind die Oktan- und Zetanzahlen sowie die Viskositätswerte von Land zu Land verschieden.

3. An zweiter Stelle soll diese Statistik jedoch auch den *zeitlichen Preisvergleich* ermöglichen.

4. Für die hier veröffentlichten Preisreihen wurden folgende „ZIELSETZUNGEN“⁽²⁾ festgelegt:

4.1 Produktdefinition:

Die Zielsetzung für die Produktdefinition der einzelnen Produkte stellt den mehr oder weniger weitgefaßten Rahmen dar, in den sich die Produkte, auf die sich die Länderreihen beziehen, einpassen. Die Definitionen der von den Ländern tatsächlich verwendeten Produkte erscheinen im „Katalog der preisbestimmenden Merkmale“ sowie in Kurzform in den Tabellenköpfen für die einzelnen Länder.

⁽¹⁾ Vgl. S. Guckes: „Ein System der Agrarpreisstatistik für die EG“, EUROSTAT, Agrarstatistische Studie Nr. 9/1970, Ziff. 2.4.

⁽²⁾ Da nicht alle preisbestimmenden Merkmale von allen Ländern berücksichtigt werden können, begnügt sich EUROSTAT mit der Angabe von „Zielsetzungen“. Dies sind *anzustrebende* Merkmale; alle Abweichungen von ihnen sind von den Ländern im „Katalog der preisbestimmenden Merkmale“ anzugeben.

2. These statistics are primarily intended to establish a *spatial comparison*, which means that the price indicators for the various countries should relate *exactly to the same characteristics for the determining prices*.¹

The main criterion for the choice of price series should be *the identity of the product* and of the other characteristics which determine the price.

Because of this, the products considered for the various countries are not always necessarily the most representative (in the sense of ‘the most current’) However, we have tried to satisfy *not only* the requirements of the principle of identity, but also, as far as possible, those of the principle of representativeness.

When we speak of the ‘principle of identity’, we naturally realize that it would be illusory to attempt to achieve identity in the strict sense of the word. All that we can attempt to do is to draw up *relatively comparable* price series and to indicate in the ‘Catalogue of the characteristics which determine prices’, in as great detail as possible, the factors still hindering the direct comparison between countries.

The following general explanations should be given:

- for seeds, the series forwarded by the various countries are particularly divergent. It will be noted that it has not been possible to adhere to the characteristic ‘certified seeds’.
- for pesticides, it has not been possible to achieve the identity of products with regard to the content of active matter;
- for energy, octane or cetane numbers and viscosity ratings vary from one country to another.

3. Secondly, these statistics should also enable a *chronological comparison of prices* to be made.

4. For the series published here we have established the desired ‘REFERENCE TARGETS’² as follows:

4.1 Definition of the product:

The reference target which fixes the definition of each product, represents a fairly broad category in which the products referred to by the price series of the various countries should be fitted in. The definitions of products actually observed by countries are recorded in the ‘Catalogue of the characteristics which determine prices’ as well as, in shortened form, in the headings relating to each country.

⁽¹⁾ See S. Guckes ‘A system of agricultural price statistics for the Community’, EUROSTAT, Studies in Agricultural Statistics, No 9/1970, under 2.4.

⁽²⁾ As not all the characteristics determining the prices might be observed by all member countries, all that could be done was to establish ‘reference targets’. These are features *to be adhered to* as closely as possible; all deviations from these targets should be indicated by the countries concerned in the ‘Catalogue of the characteristics which determine prices’.

2. Ces statistiques visent en premier lieu à établir une *comparaison spatiale*, ce qui signifie que les indications de prix pour les divers pays devraient se rapporter *exactement aux mêmes caractéristiques déterminant les prix* ⁽¹⁾.

Le critère principal pour le choix des séries de prix doit être *l'identité du produit* et des autres caractéristiques déterminant le prix.

Il en résulte que les produits retenus pour les différents pays ne sont pas toujours en même temps les plus représentatifs (au sens de « les plus courants »). Néanmoins, nous nous sommes efforcés de satisfaire *non seulement* aux exigences du principe d'identité, mais aussi, dans la mesure du possible, à celles du principe de *représentativité*.

Lorsque nous parlons du « principe d'identité », nous nous rendons compte, naturellement, qu'il serait illusoire de chercher à parvenir à l'identité au sens strict du terme. Tout ce qu'on peut essayer de faire, est d'établir des séries de prix *relativement comparables* et d'indiquer de façon aussi détaillée que possible dans le « catalogue des caractéristiques déterminantes des prix » les facteurs qui entravent encore la comparaison directe entre les pays.

D'une manière générale il y a lieu de préciser que :

- pour les semences, les séries transmises par les pays sont particulièrement hétérogènes. On constatera que la caractéristique « semences certifiées » n'a pu être respectée;
- pour les pesticides, l'identité des produits n'a pas pu être obtenue au niveau des teneurs en matière active;
- pour l'énergie, les indices d'octane ou de cétane et les points de viscosité diffèrent entre les pays.

3. En second lieu, la présente statistique doit permettre aussi la *comparaison des prix dans le temps*.

4. Pour les séries publiées ici on a souhaité des « *OBJECTIFS DE RÉFÉRENCE* » ⁽²⁾ qui ont été fixés de la manière suivante:

4.1 Définition du produit :

L'objectif de référence qui fixe la définition de chaque produit, constitue un cadre plus ou moins large dans lequel doivent s'insérer les produits auxquels se rapportent les séries de prix des différents pays. Les définitions des produits effectivement observés dans les pays sont consignées dans le « Catalogue des caractéristiques déterminantes des prix » ainsi que, sous une forme abrégée, dans les en-têtes relatives à chaque pays.

⁽¹⁾ Voir Guckes S. « Un système de statistiques des prix agricoles pour la CE », EUROSTAT, Etude de statistique agricole n° 9/1970, sous 2.4.

⁽²⁾ Étant donné que toutes les caractéristiques déterminantes des prix ne sauraient être observées dans tous les pays membres, il a fallu se contenter de fixer les « objectifs de référence ». Ce sont des caractéristiques que l'on *souhaiterait atteindre*; tous les écarts par rapport aux objectifs devront être signalés par les pays dans le « catalogue des caractéristiques déterminantes des prix ».

2. Le statistiche in oggetto sono innanzitutto intese a permettere un *raffronto spaziale*, ciò significa che i prezzi indicati per i vari paesi dovrebbero riferirsi *esattamente alle stesse caratteristiche determinanti dei prezzi* ⁽¹⁾.

Il criterio principale per la scelta delle serie di prezzi deve dunque essere *l'identità del prodotto* e delle altre caratteristiche che determinano i prezzi.

Ne consegue che i prodotti considerati per i vari paesi sono non sempre anche i più rappresentativi (nel senso « dei più correnti »). Ciononostante, si è cercato di soddisfare *non solo* le esigenze del concetto dell'identità, ma anche, nella misura del possibile, quelle del concetto di *rappresentatività*.

Parlando del « principio dell'identità », ci rendiamo naturalmente conto che sarebbe illusorio cercare di ottenerne un'applicazione assolutamente rigorosa. Tutto ciò che si può tentare è di elaborare delle serie di prezzi *relativamente comparabili*, precisando il più dettagliatamente possibile — nel « Catalogo delle caratteristiche determinanti dei prezzi » — i fattori di ostacolo ad una comparabilità diretta dei prezzi tra i paesi che ancora sussistano.

In linea generale è opportuno precisare che :

- per le sementi, le serie trasmesse dai paesi sono particolarmente eterogenee; si constaterà che la caratteristica « sementi certificate » non ha potuto essere rispettata;
- per gli antiparassitari, l'identità dei prodotti non ha potuto essere ottenuta per quanto riguarda il tenore in sostanza attiva;
- per l'energia, gli indici di ottano o di cetano ed i punti di viscosità differiscono da paese a paese.

3. In secondo luogo la presente statistica deve permettere anche il *raffronto dei prezzi nel tempo*.

4. Per le serie qui pubblicate si sono stabiliti gli « *OBIETTIVI DI RIFERIMENTO* » ⁽²⁾ seguenti :

4.1 Definizioni del prodotto

La definizione specificata quale obiettivo di riferimento per ciascun prodotto costituisce un quadro più o meno vasto nel quale debbono inserirsi i prodotti oggetto delle serie dei prezzi dei vari paesi. Le definizioni dei prodotti d'ogni paese sono dettagliate nel « Catalogo delle caratteristiche determinanti dei prezzi » e, in forma abbreviata, nelle intestazioni relative ai singoli paesi.

⁽¹⁾ Vedi Guckes S. « Un système de statistiques des prix agricoles pour la CE », EUROSTAT, Etudes de statistique agricole, N. 9/1970, paragraphe 2.4.

⁽²⁾ Poiché tutte le caratteristiche determinanti dei prezzi prefissate non possono essere osservate in tutti i paesi, l'EUROSTAT si limita a definire degli « obiettivi di riferimento » quali caratteristiche cui *si spera arrivare*; tutte le deviazioni in confronto agli obiettivi devono essere segnalate dai paesi nel « Catalogo delle caratteristiche determinanti dei prezzi ».

- Bei *Saatgut* wurden die Ziele anhand der europäischen Rechtsvorschriften festgelegt. Das „zertifizierte Saatgut“ wird gegenüber „Basissaatgut“ oder „Handelssaatgut“ in der Richtlinie 72/418/ EWG, ABl. L 287 vom 26.12.1972, definiert.
- Bei den *Pestiziden* wurden der physikalische Zustand und der Wirkstoffgehalt angegeben. Dagegen wurden die Zusätze nicht erwähnt, denn es war wünschenswert, die Berechnung von Durchschnittspreisen aufgrund von Preisbeobachtungen für Produkte zu ermöglichen, die von verschiedenen Firmen in den Handel gebracht werden. Die Zusätze fallen aber in der Praxis meistens unter das Alleinverkaufsrecht bestimmter Firmen und die Veröffentlichung der Preise für ein bestimmtes Produkt und seine Zusätze hätte somit auf dem Gebiet der statistischen Geheimhaltung zu Schwierigkeiten führen können.
- Bei den *Treib- und Brennstoffen* wurden die Ziele im wesentlichen nach den Verbrauchsgewohnheiten festgelegt. Es muß bemerkt werden, daß sich derselbe Name in zwei verschiedenen Ländern auf verschiedene Produkte beziehen kann und daß umgekehrt für das gleiche Produkt in zwei Ländern bisweilen verschiedene Bezeichnungen verwendet werden, wie z.B. Fuel Oil und Gaz Oil in Frankreich und Belgien.

- For *seeds*, the definitions of targets have been based on European legislation. 'Certified seed' in contrast to 'basic seed' or to 'commercial seed' have been defined in Directive 72/418 EEC OJ L 287 of 26.12.1972.
- For *pesticides*, the physical state and content of active matter have been indicated. However, the adjuvants have not been mentioned since the aim was to enable calculation of average prices from observation of prices of products marketed by different firms. Furthermore, as adjuvants are more often than not the factor constituting the exclusiveness of certain firms, the publication of the price of a product defined with its adjuvants might have led to difficulties with regard to statistical secrecy.
- For *motor-fuels and fuel-oils*, the targets have primarily been defined in terms of the conventional ways in which these products are used. It is to be noted that the same name in two different countries may correspond to different products and that, conversely, the same product may have different names in two countries, e.g. fuel-oil in France is called gas-oil in Belgium.

4.2 Handelsstufe und -weg:

Letzte Handelsstufe, d.h. Verkaufspreis des örtlichen Handels für die Landwirtschaft.

4.2 Marketing stage and sales channel:

The final stage of marketing, that is the selling price of the local trade to the agriculture.

4.3 Verpackung:

- Saatgut: in plombierten Säcken mit Etikett und Garantie für die Erhaltung der Normen gemäß den EWG-Rechtsvorschriften.
- Pestizide: unterschiedliche Aufmachung je nach physikalischem Zustand.
- Treib- und Brennstoffe: lose, in Behältern des Käufers.

4.3 Packing:

- Seeds: in a sealed sack together with the label and document which guarantee conformity with the standards of EEC legislation.
- Pesticides: packing depends on the physical state of the pesticide concerned.
- Motor-fuels and fuel-oils: loose, in containers of the purchaser.

4.4 Maßeinheit:

100-kg- oder 100-l-Produkt. Wir machen darauf aufmerksam, daß die Preise der Pestizide nicht auf 100 %-Konzentrationen der Wirkstoffe hochgerechnet sind.

4.4 Unit of measurement:

100 kg or 100 l of product. We would like to point out that the prices of pesticides are not adjusted to concentrations of 100 % of active matter.

5. MENGE

Die festgestellten Preise beziehen sich auf die von Mittelbetrieben gekauften Mengen. Diesen gegenüber können spezialisierten Großbetrieben gewöhnlich gewisse Preisnachlässe gewährt werden.

5. QUANTITY

The observed prices correspond to the quantities purchased by agricultural holdings of average size. By comparison, large specialized holdings normally may be able to benefit from certain discounts.

6. SUBVENTIONEN

Es muß leider bemerkt werden, daß die Beschreibungen der Preisreihen für Treib- und Brennstoffe nicht in dem gewünschten Ausmaß Aufschluß über die Subventionen

6. SUBSIDIES

It is regrettable that the descriptions of the prices of motor-fuels and fuel-oils do not include to the desired extent the description of the subsidies which have evolved over

– Pour *les semences*, les objectifs ont été définis à partir de la législation européenne. Les « semences certifiées » sont définies par opposition aux « semences de base » ou aux « semences commerciales » dans la directive 72/418 CEE JO L 287 du 26.12.1972.

– Pour *les pesticides*, l'état physique et la teneur en matière active ont été indiqués. Par contre, les adjuvants n'ont pas été mentionnés car il était souhaitable de permettre l'établissement de prix moyens à partir d'observations de prix de produits commercialisés par différentes firmes. Or, les adjuvants constituent en fait le plus souvent l'exclusivité de certaines firmes, et la publication de prix d'un produit défini avec son adjuvant aurait pu alors conduire à des difficultés en matière de secret statistique.

– Pour *les carburants et combustibles*, les objectifs ont été définis essentiellement en fonction des usages concernant l'utilisation des produits. Il faut remarquer que le même nom dans deux pays différents peut correspondre à des produits différents et que inversement le même produit peut avoir des noms différents dans deux pays, par exemple Fuel Oil et Gaz Oil entre la France et la Belgique.

– Per le *sementi*, gli obiettivi sono stati definiti in base alla legislazione europea. Le « sementi certificate » sono definite per opposizione con le « sementi di base » o le « sementi commerciali » nella direttiva 72/428 CEE GU L 287 del 26.12.1972.

– Per gli *antiparassitari*, sono stati indicati lo stato fisico e il tenore in sostanza attiva. Non si è fatto invece riferimento alle sostanze inerti coadiuvanti, in quanto era auspicabile permettere il calcolo di prezzi medi sulla base di osservazioni dei prezzi dei prodotti commercializzati da diverse ditte, e siccome in pratica le sostanze inerti coadiuvanti sono per lo più vendute in esclusiva da talune ditte, la pubblicazione del prezzo di un prodotto definito con riferimento alla relativa sostanza inerte avrebbe potuto comportare difficoltà in materia di segreto statistico.

– Per i *carburanti e i combustibili*, gli obiettivi sono stati definiti essenzialmente in funzione degli usi concernenti l'utilizzazione dei prodotti. È opportuno osservare che lo stesso nome può in due paesi diversi corrispondere a prodotti diversi e che viceversa lo stesso prodotto può avere nomi differenti in due diversi paesi tale è per esempio il caso del « fule oil » e del « gaz oil » in Francia e in Belgio.

4.2 Stade de commercialisation et canal de vente :

Dernier stade de commercialisation, c'est-à-dire le prix de vente du commerce local à l'agriculture.

4.3 Emballage :

– Semences : en sac plombé muni de l'étiquette et du document garantissant les normes de la législation CEE.

– Pesticides : en conditionnement variable en fonction de l'état physique.

– Carburants et combustibles : en vrac, récipient de l'acheteur.

4.4 Unité de mesure :

100 kg ou 100 l de produit. Nous attirons l'attention sur le fait que les prix des pesticides ne sont pas ramenés à des concentrations de 100 % de matière active.

5. QUANTITÉ

Les prix observés correspondent à des quantités achetées par des exploitations moyennes. Vis-à-vis de celles-ci il est courant que de grosses exploitations spécialisées puissent bénéficier de certains rabais.

6. SUBVENTIONS

Il faut regretter ici que les descriptions des prix des carburants et combustibles ne comportent pas autant qu'il était souhaité, la description des subventions qui ont évolué au

4.2 Fase di scambio e canale di vendita :

Ultima fase di scambio, cioè il prezzo di vendita del commercio locale all'agricoltura.

4.3 Imballaggio :

– Sementi : in sacco piombato munito dell'etichetta e del documento che garantisce il rispetto delle norme della legislazione CEE.

– Antiparassitari : in confezione variabile a seconda dello stato fisico.

– Carburanti e combustibili : sfusi, contenitore dell'acquirente.

4.4 Unità di misura :

100 kg o 100 l di prodotto. Va rilevato che i prezzi degli antiparassitari non sono calcolati per concentrazioni del 100 % di materia attiva.

5. QUANTITÀ

I prezzi rilevati corrispondono a quantità acquistate da aziende medie, a prescindere degli sconti che possono correntemente essere ottenuti dalle grandi aziende specializzate.

6. SOVVENZIONI

Va deplorato che le descrizioni dei prezzi dei carburanti e dei combustibili non sempre precisino, come si era auspicato, le relative sovvenzioni erogate in questi ultimi

geben, die sich in mehreren Ländern in den letzten Jahren entwickelt haben. Es ist allerdings einzuräumen, daß diese Subventionen nicht allen Landwirten in ein- und demselben Land zugute kommen, daß sie häufig von bestimmten Bedingungen abhängen und daß sich diese Bedingungen im Laufe der Zeit auch verändern. Es ist also schwierig, die Höhe der Subventionen festzustellen.

the last few years in several countries. It is admitted that these subsidies frequently do not apply to all farmers within one and the same country, that they are often dependent on certain conditions and that these conditions also evolve with time. It is, therefore, difficult to assess the actual amount of the subsidies.

7. STEUERN

Die Preise verstehen sich ausschließlich Mehrwertsteuer (MWSt), jedoch einschließlich produktbezogener Steuern. Ist die Mehrwertsteuer auf Treib- und Brennstoffe in einem Land nicht abzugsfähig, dann schließen die veröffentlichten Preise diese ein. Das bedeutet, daß hinsichtlich der Vergleichbarkeit der Preise der Erzeugnisse untereinander die MWSt wie eine produktbezogene Steuer behandelt wird.

7. TAXATION

The prices are exclusive of Value Added Tax (VAT), but inclusive of specific taxes. If, in a given country, the VAT on motor-fuels and fuel-oils is 'not deductible', it remains included in the published prices, which means that this VAT, as far as the comparability of the products between them is concerned, is being treated as a specific tax.

N.B.: EUROSTAT rechnet die in Landeswährung angegebenen Preise in „Eur“ um. Einzelheiten über die Umrechnungsmethode sind den „Vorbemerkungen“ zu „Agrarpreise“ zu entnehmen.

N.B.: EUROSTAT is converting the prices expressed in national currencies into 'Eur'. For the method of conversion reference is to be made to the 'Preliminary remarks' of 'Agricultural Prices'.

cours de ces dernières années dans plusieurs pays. Il faut reconnaître que très souvent ces subventions ne s'appliquent pas à tous les agriculteurs d'un même pays, qu'elles sont souvent conditionnelles, que les conditions évoluent dans le temps. Il est donc difficile de saisir le montant des subventions.

7. FISCALITÉ

Les prix sont hors taxe à la valeur ajoutée (TVA) mais fiscalité spécifique comprise. Si dans un pays la TVA sur les carburants et combustibles est non déductible, elle reste comprise dans les prix publiés, ce qui signifie que cette TVA est traitée, quant à la comparabilité des produits entre eux, comme une taxe spécifique.

N.B.: L'EUROSTAT effectue la conversion des prix exprimés en monnaies nationales en « Eur ». Pour la méthode de conversion il est nécessaire de se reporter aux « Remarques préliminaires » de « Prix agricoles ».

anni in vari paesi e le loro modifiche. Va riconosciuto che molto spesso tali sovvenzioni non sono erogate a tutti gli agricoltori dello stesso paese e che spesso sono subordinate a determinate condizioni che subiscono variazioni nel tempo. È dunque difficile calcolare esattamente l'importo delle sovvenzioni.

7. IMPOSIZIONE FISCALE

I prezzi sono imposta valore aggiunto (IVA) esclusa, ma comprese le tasse ed imposte specifiche. Se però in un paese l'IVA sui carburanti e sui combustibili non è deducibile, essa rimane compresa nei prezzi pubblicati: ciò significa che in tal caso l'IVA è considerata, per quanto riguarda la comparabilità dei prezzi dei prodotti tra loro, come un'imposta specifica.

N.B.: L'EUROSTAT cambia i prezzi espressi in valuta nazionale in « Eur ». Per il metodo di conversione bisogna riferirsi alla « Premessa » di « Prezzi agricoli ».

Teil
Part
Partie
Parte



Preise/Prices
Prix/Prezzi

1

Saatgut

Seeds

Semences

Sementi

- A. Getreide / Cereals / Céréales / Cereali
- B. Hackfrüchte / Root Crops / Plantes sarclées / Piante sarchiate
- C. Futterpflanzen / Fodder Crops / Plantes fourragères / Piante foraggere

Handelsweg: Vom örtlichen Handel an den Landwirt
Phase d'échange : Du commerce local à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ Belgïe		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03				21		31		44		51		61		71			
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

A 1. WEIZEN/WHEAT

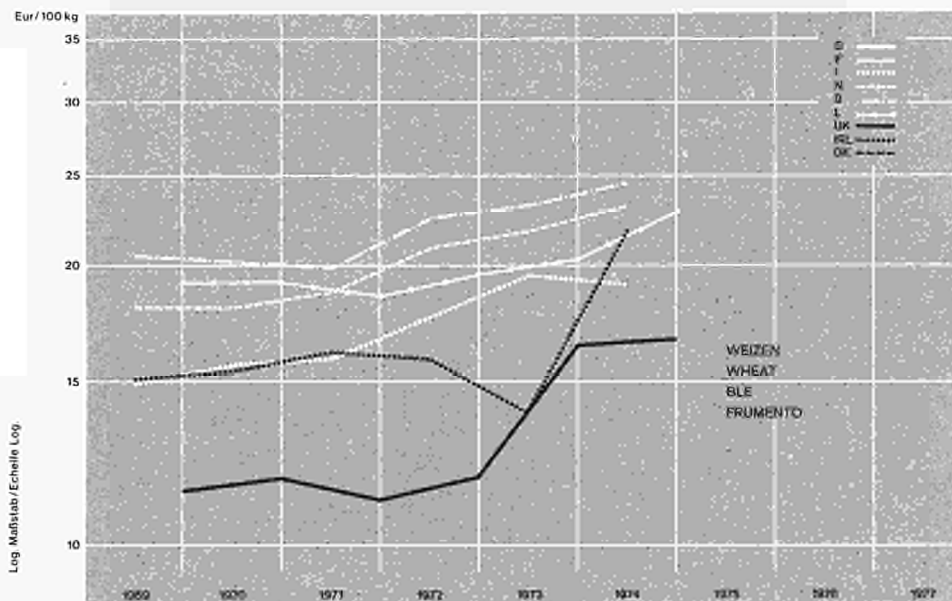
A 1. BLÉ/FRUMENTO

	Sementi di frumento certificate		Zaazaad Winterarwe 1° nabouw		Semences de blé toutes variétés		Semences de blé certifiées		Seed Wheat		Seed Wheat certified Irish		
1969	9 324	14,92	65,40	18,07	1 027,5	20 55	955	19,10	4,75	11,40	6,29	15,10	
1969/70	9 834	15,73	65,40	18,07	1 009,0	20,18	961	19,22	4,92	11,81	6,42	15,41	
1970/71	9 935	15,89	67,80	18,74	994,0	19,90	913	18,52	4,65	11,15	6,73	16,15	
1971/72	11 166	17,69	73,80	20,95	1 093,5	22,47	952	19,57	5,60	11,88	6,93	15,86	
1972/73	14 219	19,50	76,00	21,88	1 125,5	23,13	988	20,31	8,71	16,40	7,06	13,82	
1973/74	15 500	19,07	77,60	23,13	1 193,5	24,53	1 114	22,89	9,48	16,78	11,59	21,70	
1974/75													

A 2. ROGGEN/RYE

A 2. SEIGLE/SEGALE

	Roggensaat		Sementi di segale certificate		Zaazaad Winterrogge 1° nabouw		Semences de seigle toutes variétés		Semences de seigle certifiées		Seed Rye	
1969	61,08	16,20	9 765	15,62	58,90	16,27	983	19,66	862	17,24	4,49	10,78
1969/70	60,68	16,58	10 900	17,44	60,30	16,66	991	19,82	903	18,06	4,42	10,61
1970/71	61,54	17,21	11 481	18,36	63,00	17,42	967	19,36	867	17,59	4,52	10,83
1971/72	62,18	17,93	12 835	20,33	67,50	19,16	1 102	22,65	944	19,40	4,67	9,91
1972/73	63,96	19,86	14 400	19,75	72,10	20,75	1 039	21,35	995	20,45	6,94	13,07
1973/74			21 063	25,91	76,90	22,92	1 193	24,52	1 122	23,06	8,56	15,15
1974/75												



Prix : 100 kg hors TVA

Handelsweg: Vom örtlichen Handel an den Landwirt
Phase d'échange : Du commerce local à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source					21		31		44		51		61		71			
Währungseinheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

A 3. GERSTE/BARLEY

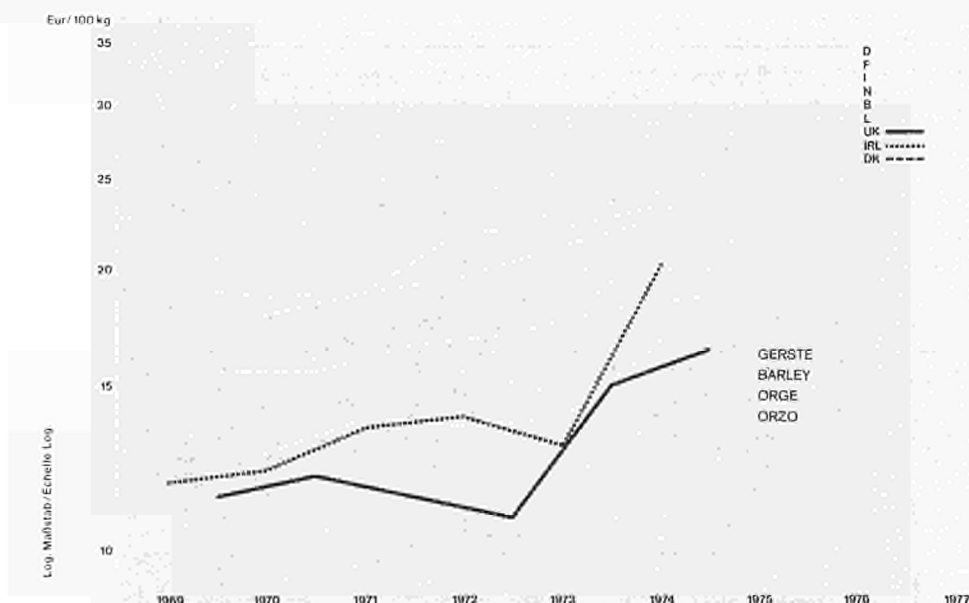
A 3. ORGE/ORZO

	Sementi di orzo certificate		Zaaizaad Zommergerst 1 ^o nabouw		Semences d'orge toutes variétés		Semences d'orge certifiées		Seed Barley		Seed Barley feeding certified	
1969							959,0	19,18				
1969/70									783	15,66	4,75	11,40
1970			7 961	12,74	65,40	17,98	938,0	18,76				
1970/71									783	15,66	5,02	12,05
1971			8 678	13,88	68,00	18,80	948,5	18,99				
1971/72									826	16,76	4,75	11,39
1972			8 608	13,63	69,70	19,79	1 073,0	220,5				
1972/73									836	17,10	5,13	10,88
1973			10 120	13,88	73,30	21,10	1 077,0	22,13				
1973/74									883	18,15	8,01	15,08
1974			13 768	16,93	76,40	22,77	1 143,0	23,49				
1974/75									913	18,76	9,34	16,53

A 4. HYBRIDMAIS/HYBRID MAIZE

A 4. MAIS HYBRIDE/GRANOTURCO IBRIDO

	Sementi di granoturco certificate (doppio incrocio)		Zaaizaad mais 1 ^o nabouw		Semences de maïs toutes variétés		Semences de maïs certifiées		Seed Maize			
1969							3 970	79,40				
1969/70			52 667	84,27					2 891	57,82	38,58	92,59
1970			57 666	92,27	385,0	106,35	3 820	76,40				
1970/71									3 042	60,84	38,58	92,59
1971			61 500	98,37	405,0	111,97	4 654	93,16				
1971/72									3 194	64,80	51,81	124,19
1972			65 694	104,05	430,0	122,06	3 437	70,64				
1972/73									3 367	69,20	51,81	109,91
1973			71 667	98,31	430,0	123,77	3 775	77,58				
1973/74									3 578	73,53	66,93	936,05
1974			82 806	101,85	485,0	144,56	4 651	95,59				
1974/75									4 013	82,47	82,67	146,32



Handelsweg: Vom örtlichen Handel an den Landwirt
Phase d'échange : Du commerce local à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03				21		31		44				61		71		81	
Währungseinheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

B 1. ZUCKERRÜBEN/SUGAR BEET

B 1. BETTERAVES SUCRIÈRES/BARBABIETOLE DA ZUCCHERO

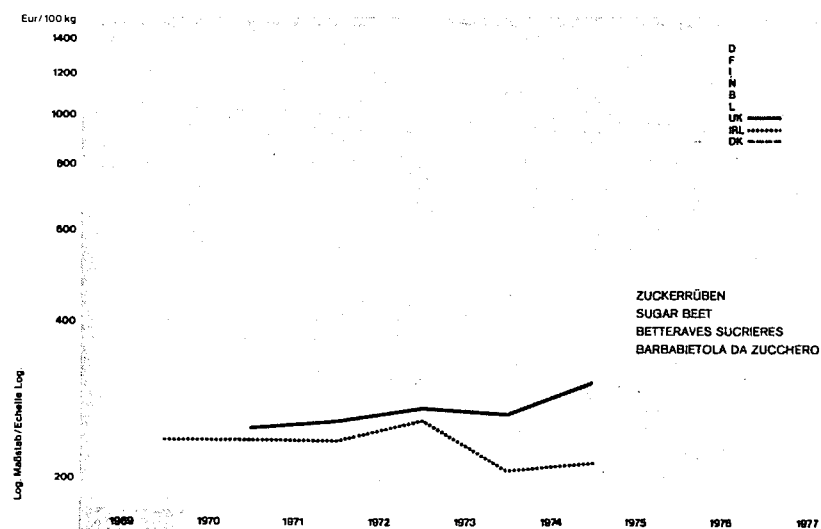
Year	Zuckerrüben-saatgut		Seme di barbabietola monogenetico confettato		Suikerbieten diploïde, polyploïde, erfelijk, éénkiemige rassen		Semences de betteraves sucrières 80% mono-germes 20% ordinaires		Sugar beet seed		Sugar beet seed pelleted, genetic, (monogerm)		Sukkerroer frø, genetisk monogerm		
	DM	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur	
1969							24 290	485,80							
1969/70	1 366,8	362,55										99,20	238,08	(1)	
1970						2 356,0	650,83	36 380	727,60					124,11	16,55
1970/71	1 471,3	401,99	(1)							104,40	250,56	99,20	238,08	138,70	18,49
1971			13 200	211,14	2 450,0	677,34	34 860	697,76		108,42	259,88	99,20	237,89	148,20	19,56
1971/72	1 542,1	431,37			11 250	225,71	2 608,0	740,32	30 631	629,53				155,60	20,53
1972					12 398	170,07	3 322,0	956,22	33 431	687,07				169,60	22,38
1972/73	1 532,6	441,84			16 268	200,10	3 913,0	1 166,29	52 274	1 074,33					
1973															
1973/74	1 594,6	495,25													
1974															
1974/75															

B 2. RUNKELRÜBEN/MANGOLDS

B 2. BETTERAVES FOURRAGÈRES/BARBABIETOLE DA FORAGGI

Year	Futerrüben-saatgut		Voederbieten-zaad		Semences de betteraves fourragères (polygermes)		Mangolds seed		Mangolds seed certified		Foder sukkerroer frø, Teknisk monogerm pilleret			
	DM	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur		
1969							24 251	485,02						
1969/70	596,98	158,35							49,60	119,04	43,20	103,68		
1970					687,5	189,92	25 703	514,06			47,80	114,72	2 590	345,33
1970/71	610,04	166,68			744,2	205,75	24 977	499,94	60,63	145,51	61,30	147,12	3 430	457,19
1971					776,2	220,34	23 328	479,43	62,83	150,60	70,30	160,87	2 170	286,34
1971/72	663,84	185,69			810,0	233,15	23 500	482,97	57,32	121,60	60,10	117,61	1 960	258,63
1972					885,6	263,96	25 034	514,50	71,65	135,01	66,40	124,35	1 740	229,60
1972/73	684,04	197,20							88,18	156,07				
1973														
1973/74	744,20	231,13												
1974														
1974/75														

(1) Preis je 100 000 Körner, daher nicht mit den in 100 kg ausgedrückten Mengen vergleichbar./Prix pour 100 000 grains, donc pas comparable avec les quantités exprimées en 100 kg.



Prix : 100 kg hors TVA

Handelsweg: Vom örtlichen Handel an den Landwirt
Phase d'échange : Du commerce local à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ Belgïe		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source					21		31		44				61		71		81	
Währungs-einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

C 1. ITALIENISCHES RAY-GRAS/ITALIAN RYE-GRASS

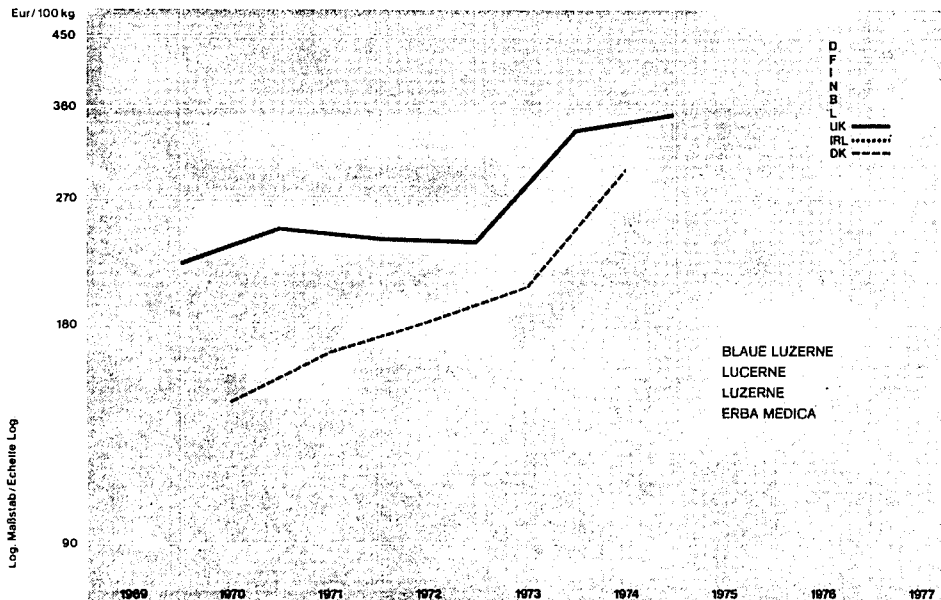
C 1. RAY-GRASS D'ITALIE/LOGLIO ITALICO

	Sementi di Loglio Italico certificate				Zaaizaad Italiaans raaigras				Italian rye-grass seed		Italian rye-grass seed		Italiensk raygræs frø Prima Roskilde			
1969					17 735	28,38							24,90	58,76		
1969/70					20 125	32,20	200,0	55,25			32,62	78,29	24,90	59,76	280	37,33
1970					19 905	31,84	300,0	82,94			41,47	99,77	32,20	77,28	470	62,65
1970/71					16 835	26,67	179,8	51,04			28,78	68,99	26,20	59,95	230	30,35
1971					30 619	42,00	140,4	40,41			29,01	61,54	25,60	50,10	225	29,69
1971/72					64 431	79,25	264,4	78,81			73,66	138,72	56,90	106,55	620	81,81
1972											77,16	136,57				
1972/73																
1973																
1973/74																
1974																
1974/75																

C 2. BLAUE LUZERNE/LUCERNE

C 2. LUZERNE/ERBA MEDICA

	Sementi di Erba medica certificate				Luzernezaad				Semences de luzerne certifiées 1 ^{re} génération		Lucerne seed		Luzerne frø	
1969					61 971	99,15			7 978	159,56				
1969/70					69 355	110,97	581,7	160,69	7 767	155,34			1 060	141,33
1970					63 808	102,06	695,9	192,39	7 925	158,63			1 240	165,28
1970/71					60 443	95,74	711,1	201,86	9 113	187,29			1 380	182,10
1971					90 376	123,97	816,3	234,97	9 984	205,19			1 550	204,53
1971/72					180 175	221,62	1 010,6	301,22	11 726	240,99			2 240	295,58
1972														
1972/73														
1973														
1973/74														
1974														
1974/75														



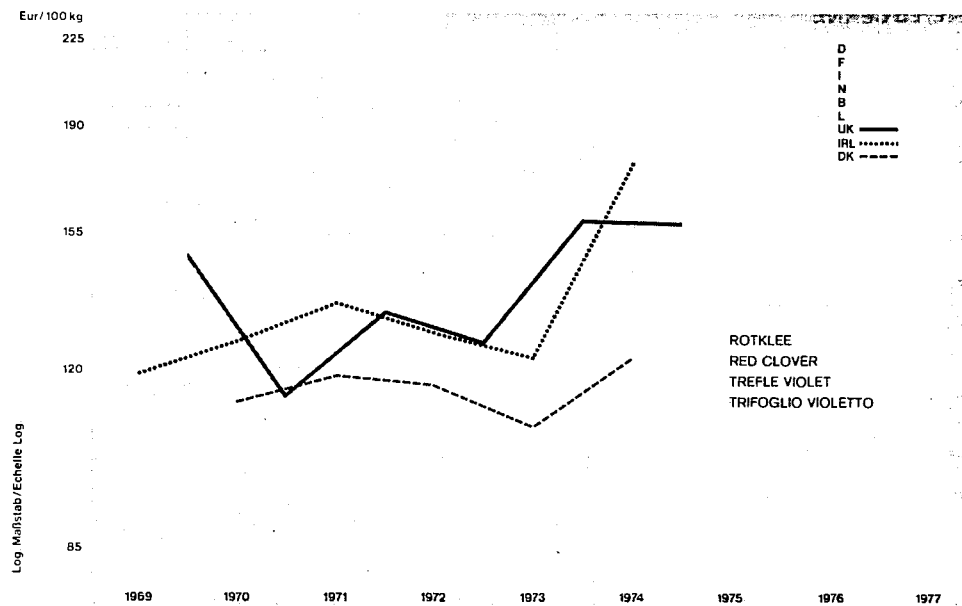
Handelsweg: Vom örtlichen Handel an den Landwirt
 Phase d'échange : Du commerce local à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ Belgie		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03				21		31		44				61		71		81	
Währungseinheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

C 3. ROTKLEE/RED CLOVER

C 3. TRÈFLE VIOLET/TRIFOGLIO VIOLETTO

	Rotklee-saatgut		Sementi di Trifoglio violetto certificate		Rode klaverzaad		Semences de trèfles		Red clover seed		Red clover seed		Halvsildig rødkløver frø					
1969			54 384	87,01			6 363	127,16					49,60	119,04				
1969/70	570,90	151,44									62,14	149,14	52,50	126,00	850	133,33		
1970			65 179	104,29	400,0	110,50	6 746	134,92			47,52	114,05	56,70	136,08	890	118,63		
1970/71	602,16	164,52																
1971			66 653	124,21	470,0	129,94	8 080	161,73			55,90	133,99	54,40	129,06	880	116,12		
1971/72	545,08	152,47																
1972			66 064	104,64	485,0	137,67	6 064	124,63			59,52	126,27	62,80	122,90	825	107,54		
1972/73	524,40	151,18																
1973			76 264	104,61	490,0	141,04	6 625	136,16			84,64	159,40	94,10	176,22	930	122,72		
1973/74	545,08	169,29																
1974			108818	133,85	475,0	141,58	7 673	157,69			89,78	158,90						
1974/75																		



2

Pestizide
Pesticides
Pesticides
Pesticidi

- A. Fungizide / Fungicides / Fongicides / Fungicidi
- B. Insektizide / Insecticides / Insecticides / Insetticidi
- C. Herbizide / Herbicides / Herbicides / Erbicidi

Handelsweg : Vom Einzelhändler (oder von der Genossenschaft) an den Landwirt /
Phase d'échange : Du détaillant (ou de la coopérative) à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ Belgie		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03				21		31				51		61					
Währungseinheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

A. FUNGIZIDE / FUNGICIDES

A. FONGICIDES / FUNGICIDI

A 1. NETZSCHWEFEL / WETTABLE SULPHUR

A 1. SOUFRE MOUILLABLE / ZOLFO RAFFINATO

	80 % Netzbares Pulver				98,5 % Polvere da aspergere		80 % Hydrofiel poeder				80 % Poudre mouillable		75-80 %					
1969	2,12	0,54			91	0,15	1,70	0,47										
1970	2,12	0,58			72	0,12	1,70	0,47					0,14	0,34				
1971	2,12	0,58			63	0,10	1,70	0,47					0,14	0,34				
1972	2,12	0,61			64	0,10	1,87	0,53					0,12	0,27				
1973	2,10	0,63			70	0,10	1,97	0,57					0,12	0,23				
1974	2,12	0,66			111	0,14	2,64	0,79			:		0,19	0,36				

A 2. KUPFEROXYCHLORID / COPPER OXYCHLORIDE

A 2. OXYCHLORURE DE CUIVRE / OSSICLORURO DI RAME

	59 % Netzbares Pulver				50 % Polvere bagnabile		50 % Hydrofiel poeder				45 % Poudre mouillable		700 g/l					
1969	4,55	1,16			750	1,20												
1970	5,19	1,42			910	1,46							1,02	2,45				
1971	4,54	1,24			910	1,46	4,80	1,33					1,03	2,47				
1972	4,40	1,26			910	1,44	4,80	1,36					1,07	2,45				
1973	4,40	1,32			929	1,27	4,80	1,38					1,07	2,09				
1974	:				1 390	1,71	6,05	1,80			:		1,30	2,43				

A 3. ZINEB / ZINEBE

A 3. ZINEBE / ZINEB

	70 % Netzbares Pulver				65 % Polvere bagnabile		65 % Hydrofiel poeder				70 %							
1969	7,35	1,87					3,55	0,98										
1970	7,35	2,01			670	1,07	3,55	0,98					3,37	8,09				
1971	7,35	2,01			687	1,10	3,40	0,94					3,35	8,04				
1972	7,35	2,10			675	1,07	3,40	0,97					3,12	7,14				
1973	7,35	2,21			708	0,97	3,40	0,98					3,58	7,01				
1974	7,35	2,28			1 207	1,48	4,35	1,30					3,91	7,32				

* Preise je l Ware / Prix par l de marchandise.

Handelsweg: Vom Einzelhändler (oder von der Genossenschaft) an den Landwirt /
Phase d'échange : Du détaillant (ou de la coopérative) à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ Belgique		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03				21		31				51		61					
Währungseinheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

A 4. MANEB / MANEBE

A 4. MANEBE / MANEB

	80% Netzbares Pulver						80% Hydrofiel poeder				70% Poudre mouillable		80%					
1969	4,15	1,05					5,35	1,48										
1970	4,15	1,13					5,35	1,48					0,55	1,32				
1971	4,15	1,14					4,10	1,13					0,48	1,15				
1972	4,15	1,19					4,15	1,18					0,57	1,30				
1973	4,15	1,25					4,15	1,19					:	:				
1974	:	:					5,10	1,52				:	:	:				

B. INSEKTIZIDE / INSECTICIDES

B. INSECTICIDES / INSETTICIDI

B 1. LINDAN / LINDANE

B 1. LINDANE / LINDANO

	255 g/l Emulgierbare Lösung				15% Polvere bagnabile		210 g/l Emulgeerbare oplossing				20% Poudre mouillable		200 g/l					
1969	19,20	4,87					11,29	3,12										
1970	20,25	5,53			1 748	2,80	11,29	3,12					0,20	0,48				
1971	20,35	5,57			1 814	2,90	11,25	3,11					0,17	0,41				
1972	21,40	6,12			1 821	2,88	11,90	3,38					0,18	0,41				
1973	22,70	6,82			1 739	2,39	13,00	3,74					0,18	0,35				
1974	:	:			2 693	3,31	16,16	4,82				:	0,23	0,43				

B 2. PARATHION

B 2. PARATHION

	500 g/l Emulgierbare Lösung						25% Hydrofiel poeder				500 g/l Poudre mouillable							
1969	20,15	5,12					4,75	1,31										
1970	20,15	5,51					4,75	1,31										
1971	20,15	5,51					4,55	1,26										
1972	20,15	5,76					4,85	1,38										
1973	20,15	6,05					4,85	1,40										
1974	20,10	6,24					5,45	1,62				*	:	:				

* Preise je l Ware / Prix par l de marchandise.

Handelsweg: Vom Einzelhändler (oder von der Genossenschaft) an den Landwirt /
Phase d'échange : Du détaillant (ou de la coopérative) à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03				21		31				51		61					
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

B 3. MALATHION**B 3. MALATHION**

	520 g/l Emulgierbare Lösung				500 g/l Emulgeerbare oplossing				60%					
1969	20,46	5,19					11,89	3,28						
1970	21,58	5,90					11,89	3,28						
1971	22,63	6,19					11,20	3,10						
1972	24,80	7,09					11,50	3,26			0,63	1,44		
1973	26,05	7,83					11,50	3,31			0,60	1,17		
1974	26,05	8,09					13,00	3,87			0,84	1,57		

B 4. DICOFOL (≡ Kelthane)**B 4. DICOFOL (≡ Kelthane)**

	21,2% Netzbares Pulver				18,5% Polvere bagnabile		50% Hydrofiel poeder				18,5%			
1969	15,23	3,87					11,90	3,29						
1970	15,23	4,16			2 394	3,83	16,30	4,50			0,25	0,60		
1971	16,50	4,51			2 305	3,69	15,60	4,31			:			
1972	17,60	5,03			2 324	3,68	16,35	4,64			0,90	2,06		
1973	17,60	5,29			2 584	3,54	16,65	4,79			0,97	1,90		
1974	18,45	5,73			3 805	4,68	17,98	5,36			1,07	2,00		

C. HERBIZIDE / HERBICIDES**C. HERBICIDES / ERBICIDI****C 1. M.C.P.A.****C 1. M.C.P.A.**

					30% Soluzione emulsionabile		400 g/l Emulgeerbare oplossing				400 g/l Solution émulsionnable		300 g/l			
1969							2,05	0,57								
1970					1 236	1,98	2,06	0,57					0,15	0,36		
1971					1 248	2,00	2,10	0,58					0,16	0,38		
1972					1 284	2,03	2,35	0,67					0,21	0,48		
1973					1 246	1,71	2,35	0,68					0,24	0,47		
1974					1 639	2,02	2,67	0,80			:	*	0,36	0,67		

* Preise je l Ware / Prix par l de marchandise.

Prix par kg de marchandise — hors TVA

Handelsweg: Vom Einzelhändler (oder von der Genossenschaft) an den Landwirt /
Phase d'échange : Du détaillant (ou de la coopérative) à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ Belgïe		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03				21		31				51		61					
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

C 2. 2,4 D

C 2. 2,4 D

					40 % Soluzione emulsionabile		400 g/l Emulgeerbare oplossing						500 g/l					
1969							4,00	1,10										
1970					2 194	3,51	3,65	1,01					*					
1971					2 137	3,42	3,20	0,88					:					
1972					2 075	3,29	3,20	0,91					0,39	0,89				
1973					2 098	2,88	3,20	0,92					0,37	0,72				
1974					2 393	2,94	4,00	1,19					0,61	1,14				

C 3. ATRAZIN / ATRAZINE

C 3. ATRAZINE / ATRAZIN

	48 % Emulgeerbare Lösung				50 % Polvere bagnabile		50 % Hydrofiel poeder				50 % Poudre mouillable					
1969							35,25	9,74								
1970					3 026	4,84	:									
1971					2 666	4,26	27,75	7,67								
1972					2 672	4,23	20,00	5,68								
1973	21,20	6,37			2 761	3,79	14,55	4,19								
1974	14,90	4,63			3 211	3,95	14,90	4,44			:					

C 4. METHABENZTHIAZURON

C 4. METHABENZTHIAZURON

	70 % Emulgeerbare Lösung						70 % Hydrofiel poeder				70 % Poudre mouillable		70 %			
1969	19,40	4,93					18,50	5,11								
1970	19,40	5,30					18,50	5,11					:			
1971	20,94	5,73					18,50	5,11					:			
1972	21,25	6,07					20,00	5,68					:			
1973	22,55	6,78					20,75	5,97					:			
1974	23,65	7,35					20,88	6,22			:		:			

* Preise je l Ware / Prix par l de marchandise.

2. Pestizide / Pesticides

2. Pesticides / Pesticidi

Preise je kg Ware — ohne MwSt.

Prix par kg de marchandise — hors TVA

Handelsweg: Vom Einzelhändler (oder von der Genossenschaft) an den Landwirt /
Phase d'échange : Du détaillant (ou de la coopérative) à l'agriculteur

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Irland		Danmark	
Quelle Source	03						31				51							
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur

C 5. PYRAZON (≡ p.c.a.)

C 5. PYRAZON (≡ p.c.a.)

	65 % Netzbares Pulver				65 % Hydrofiel poeder				65 % Poudre mouillable					
1969	37,60	9,55			32,00	8,84								
1970	38,29	10,46			32,00	8,84								
1971	39,64	10,84			36,80	10,17								
1972	41,35	11,82			36,80	10,45								
1973	42,35	12,72			38,75	11,15								
1974	44,70	13,88			42,00	12,52			:					

3

Energie

Energy

Énergie

Energia

(Treib- und Brennstoffe/Fuels
Carburants et combustibles/
Carburanti e combustibili)

- A. Motorenbenzin / Motor spirit / Essence moteur / Benzina auto
- B. Dieselmotoren / Gasoil / Gas-oil / Gasolio
- C. Petroleum / Kerosene / Pétrole lampant / Petrolio
- D. Destillat-Heizöl / Dieseloil / Fuel oil fluide / Gasolio

A. MOTORENBENZIN /MOTOR SPIRIT

Preise je 100 l – ohne MwSt. *)

Handelsweg : Vom Verteiler an den Landwirt
Phase d'échange : Du distributeur à l'agriculteur

Produkt Produit	Normalware Oktan-zahl 91		Normale Indice d'octane 90		Normale Indice di ottano 84/86		Gewoon octaan-getal 90		Normale Indice d'octane 82/87				Standard octan-number 92		Average of three octan-numbers 91-92 94-95 98-99		Standard octan-number		
	Land Pays	BR Deutschland	France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark		
Quelle Source	03		11		21		31		41				61		71		81		
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur	
	1969	51,10	12,97	58,26	11,25	2 103	3,37	57,79	15,96	870,0	17,40			6,78	16,27				
1970	50,42	13,78	60,30	10,86	2 045	3,27	52,59	14,53	868,0	17,36			6,86	16,46					
1971	53,03	14,51	64,00	11,52	2 054	3,29	56,50	15,62	772,0	15,45			7,19	17,26	7,07	16,97			
1972	55,25	15,79	64,42	11,60	2 060	3,26	60,40	17,15	803,8	16,52			7,30	16,70	7,15	16,36			
1973	61,94	18,61	68,38	12,31	2 445	3,35	65,60	18,88	893,0	18,35			7,66	14,99	7,40	14,48	45,29	5,98	
1974	75,00	23,29	114,70	19,08	6 984	8,59	80,49	23,99	1 134,0	23,31			11,48	21,50	9,29	17,40	88,99	11,74	
1969	J	52,32	13,08			2 103	3,37	57,70	15,94	858	17,16			6,62	15,89				
	F	52,05	13,01			2 103	3,37	57,70	15,94	857	17,14			6,62	15,89				
	M	51,99	13,00	57,60	11,67	2 103	3,37	57,70	15,94	860	17,20			6,62	15,89				
	A	51,74	12,94			2 103	3,37	57,70	15,94	868	17,36			6,73	16,15				
	M	51,48	12,87			2 103	3,37	57,70	15,94	873	17,46			6,82	16,37				
	J	51,34	12,84	57,95	11,74	2 103	3,37	56,20	15,53	878	17,56			6,82	16,37				
	J	51,27	12,82			2 103	3,37	58,40	16,13	881	17,62			6,82	16,37				
	A	50,91	12,73			2 103	3,37	58,40	16,13	876	17,52			6,82	16,37				
	S	50,47	12,62	57,95	10,43	2 103	3,37	58,40	16,13	872	17,44			6,82	16,37				
	O	49,97	12,67			2 103	3,37	58,40	16,13	872	17,44			6,82	16,37				
	N	49,86	13,62			2 103	3,37	57,10	15,77	872	17,44			6,82	16,37				
	D	49,83	13,62	59,53	10,72	2 103	3,37	57,10	15,77	871	17,42			6,82	16,37				
1970	J	49,81	13,61			2 059	3,29	51,09	14,11	870	17,40			6,82	16,37				
	F	69,69	13,58			2 030	3,25	51,16	14,13	864	17,28			6,82	16,37				
	M	49,60	13,55	59,55	10,72	2 030	3,25	51,16	14,13	865	17,30			6,82	16,37				
	A	49,65	13,57			2 030	3,25	51,16	14,13	865	17,30			6,82	16,37				
	M	49,63	13,56			2 030	3,25	54,16	14,13	869	17,38			6,82	16,37				
	J	50,26	13,73	60,38	10,87	2 030	3,25	51,70	14,28	867	17,34			6,82	16,37				
	J	50,30	13,74			2 088	3,34	53,57	14,74	866	17,32			6,84	16,42				
	A	50,51	13,80			2 059	3,29	55,76	15,40	867	17,34			6,89	16,54				
	S	51,13	13,97	60,55	10,90	2 045	3,27	54,55	15,07	868	17,36			6,89	16,54				
	O	51,30	14,02			2 045	3,27	54,55	15,07	868	17,36			6,89	16,54				
	N	51,54	14,08			2 045	3,27	54,50	15,06	873	17,46			6,95	16,68				
	D	51,59	14,10	60,70	10,93	2 045	3,27	54,29	15,00	875	17,50			6,97	16,73				
1971	J	51,66	14,12	60,70	10,93	2 045	3,27	55,70	15,39	763	15,26			7,11	17,06				
	F	51,85	14,17	61,93	11,15	2 045	3,27	55,70	15,39	763	15,26			7,13	17,11				
	M	53,32	14,57	63,13	11,37	2 045	3,27	56,58	15,63	763	15,26			7,22	17,33				
	A	53,33	14,57	63,13	11,37	2 045	3,27	56,58	15,63	763	15,26			7,22	17,33				
	M	53,73	14,58	64,93	11,69	2 045	3,27	57,19	15,80	763	15,26			7,22	17,33				
	J	53,81	14,70	64,93	11,69	2 060	3,30	57,24	15,81	763	15,26			7,22	17,33				
	J	53,84	14,71	64,93	11,69	2 060	3,30	57,17	15,79	764	15,28			7,22	17,33				
	A	53,62	14,65	64,93	11,69	2 060	3,30	56,90	15,72	787	15,74			7,22	17,33				
	S	53,34	14,57	64,93	11,69	2 060	3,30	56,62	15,64	786	15,72			7,22	17,33				
	O	52,94	14,46	64,93	11,69	2 060	3,30	56,25	15,54	784	15,68			7,22	17,33				
	N	52,55	14,36	64,93	11,69	2 060	3,30	56,01	15,47	783	15,66			7,22	17,33				
	D	52,37	14,54	64,93	11,69	2 060	3,28	56,01	15,62	783	15,81			7,22	17,33				

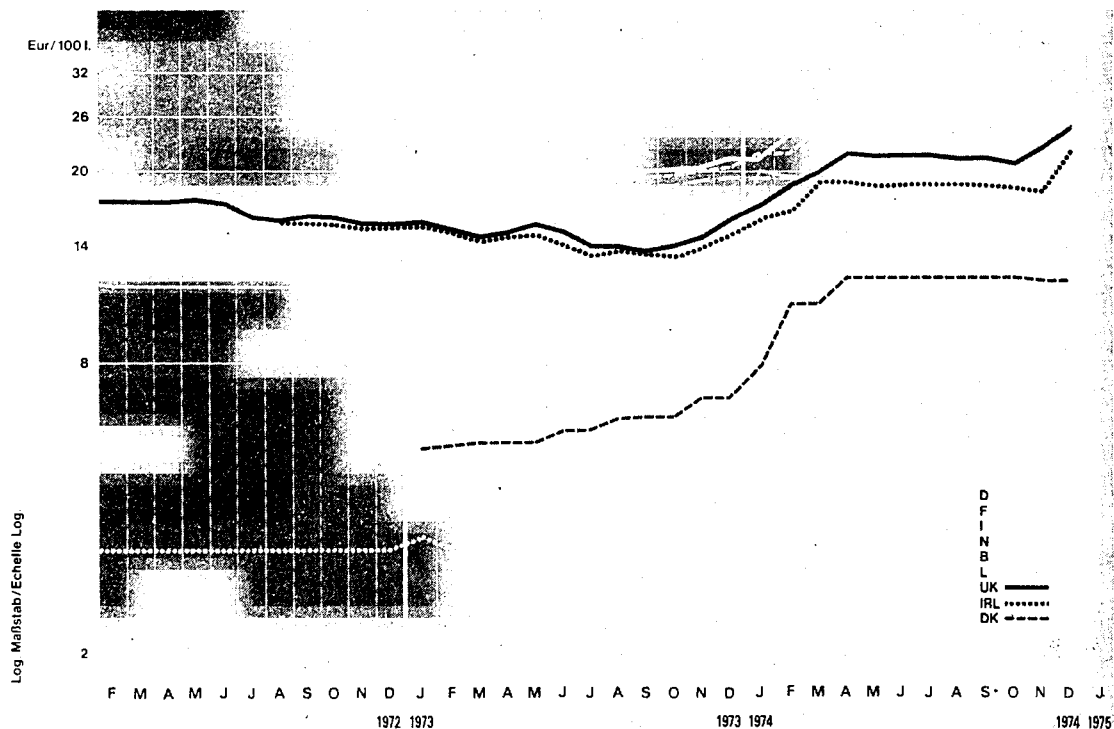
*) Frankreich : einschl. MwSt. (nicht abzugsfähig) / France : TVA comprise (non déductible).

A. ESSENCE MOTEUR / BENZINA AUTO

Prix par 100 l – hors TVA *)

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark		
	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur	
1972	J	52,30	14,95	64,93	11,69	2 060	3,26	61,18	17,37	783	16,09			7,22	17,33				
	F	52,19	14,92	64,32	11,58	2 060	3,26	61,18	17,37	783	16,09			7,22	17,33				
	M	55,91	15,98	64,32	11,58	2 060	3,26	61,54	17,47	783	16,09			7,22	17,33				
	A	55,86	15,97	64,32	11,58	2 060	3,26	61,54	17,47	783	16,09			7,22	17,33				
	M	55,86	15,97	64,32	11,58	2 060	3,26	61,54	17,47	783	16,09			7,30	17,52				
	J	55,74	15,93	64,32	11,58	2 060	3,26	60,01	17,04	783	16,09			7,30	17,26				
	J	55,79	15,95	64,32	11,58	2 060	3,26	58,38	16,57	783	16,09			7,30	16,19				
	A	55,72	15,93	64,32	11,58	2 060	3,26	58,63	16,64	783	16,09			7,30	16,26	7,13	15,88		
	S	55,88	15,97	64,32	11,58	2 060	3,26	59,25	16,82	796	16,36			7,39	16,42	7,13	15,84		
	O	55,77	15,94	64,32	11,58	2 060	3,26	59,96	17,02	862	17,72			7,41	16,32	7,13	15,70		
	N	55,60	15,89	64,32	11,58	2 060	3,26	60,66	17,22	862	17,72			7,41	15,90	7,21	15,47		
	D	56,37	16,11	64,96	11,70	2 060	3,26	60,92	17,29	862	17,72			7,41	15,87	7,25	15,52		
1973	J	56,97	16,28	64,96	11,70	2 176	3,45	62,25	17,67	862	17,72			7,41	15,94	7,25	15,59	40,87	5,39
	F	57,56	16,45	64,96	11,70	2 176	3,27	62,97	17,88	862	17,72			7,41	15,44	7,25	15,10	41,52	5,48
	M	57,95	16,77	64,96	11,70	2 176	3,10	62,97	17,88	862	17,72			7,41	14,88	7,25	14,56	41,74	5,51
	A	57,98	17,07	64,96	11,70	2 176	3,05	64,78	18,39	862	17,72			7,41	15,22	7,25	14,89	41,96	5,54
	M	58,24	17,15	64,96	11,70	2 176	3,00	64,78	18,39	862	17,72			7,63	15,70	7,25	14,92	41,96	5,54
	J	59,39	17,54	67,96	12,24	2 176	2,80	64,78	18,39	879	18,07			7,63	15,11	7,25	14,36	44,35	5,85
	J	65,73	20,41	67,96	12,24	2 176	2,73	66,51	18,88	913	18,76			7,63	14,13	7,29	13,50	44,57	5,88
	A	65,70	20,41	67,96	12,24	2 176	2,87	67,37	19,12	913	18,76			7,63	14,29	7,46	13,97	46,96	6,20
	S	64,79	20,12	67,96	12,24	2 176	2,91	67,23	19,52	913	18,76			7,63	13,97	7,46	13,69	47,61	6,28
	O	64,74	20,11	67,96	12,24	2 792	3,70	66,55	19,84	913	18,76			7,83	14,26	7,46	13,59	47,61	6,28
	N	65,80	20,44	77,96	14,04	2 792	3,75	68,06	20,29	930	19,11			7,85	14,90	7,76	14,16	52,17	6,88
	D	68,45	21,26	77,96	14,04	4 170	5,68	68,71	20,48	946	19,44			8,43	16,18	7,86	15,09	52,17	6,88
1974	J	68,41	21,25	114,70	20,05	4 170	5,67	73,19	21,81	946	19,44			8,91	17,40	8,30	16,21	60,87	8,03
	F	76,94	23,90	114,70	19,51	5 108	6,58	73,19	21,81	946	19,44			9,99	19,17	8,81	16,91	82,17	10,84
	M	76,72	23,83	114,70	19,47	7 453	9,58	82,07	24,46	946	19,44			10,67	20,44	10,11	19,37	82,17	10,84
	A	76,92	23,89	114,70	18,74	7 453	9,34	82,07	24,46	1 075	22,09			11,77	22,38	10,20	19,39	93,91	12,39
	M	77,18	23,97	114,70	18,21	7 453	9,10	82,07	24,46	1 130	23,22			11,77	21,92	10,22	19,03	93,91	12,39
	J	77,26	24,00	114,70	18,32	7 453	8,99	82,07	24,46	1 175	24,15			11,77	22,04	10,22	19,14	93,91	12,39
	J	77,21	23,98	114,70	18,83	7 453	9,07	82,07	24,46	1 175	24,15			11,75	22,00	10,22	19,14	93,91	12,39
	A	75,60	23,48	114,70	19,18	7 453	9,09	82,07	24,46	1 190	24,46			11,55	21,67	10,22	19,17	93,91	12,39
	S	74,12	23,02	114,70	19,44	7 453	9,17	82,07	24,46	1 163	23,90			11,55	21,88	10,22	19,28	93,91	12,39
	O	73,11	22,71	114,70	19,28	7 453	8,88	82,07	24,46	1 285	26,41			11,55	21,43	10,22	18,96	93,91	12,39
	N	73,14	22,72	114,70	19,02	7 453	8,68	81,78	24,38	1 280	26,31			12,36	22,35	10,22	18,48	92,65	12,23
	D	73,34	22,78	114,70	19,18	7 453	8,60	81,21	24,21	1 286	26,43			14,28	25,32	12,76	22,62	92,65	12,32

MOTORENBENZIN / MOTOR SPIRIT / ESSENCE MOTEUR / BENZINA AUTO



B. DIESELKRAFTSTOFF / GASOIL

Preise je 100 l – ohne MwSt. *)

Handelsweg : Vom Verteiler an den Landwirt
Phase d'échange : Du distributeur à l'agriculteur

Produkt Produit	Cetanzahl 48-54		Indice de cétane 53-57		Cetani min. 53		Cetaangetal 55		Indice de cétane 50-57		Indice de cétane		Cetannumber		Cetannumber		Cetannumber	
Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
Quelle Source	03		11		21		31		41		51		61		71		81	
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur
1969	15,66	3,98	25,98	5,02	2 100	3,36	19,58	5,41	271	5,42			1,85	4,44				
1970	15,64	4,27	27,14	4,89	2 100	2,36	19,20	5,30	278	5,56	202	4,04	1,85	4,44				
1971	18,22	4,98	32,50	5,85	2 100	3,36	20,88	5,77	250	5,00	206	4,12	2,18	5,23	1,80	4,32		
1972	17,33	4,95	32,57	5,86	2 100	3,33	19,29	5,48	246	5,06	208	4,27	2,27	5,19	1,86	4,26		
1973	22,31	6,70	34,08	6,14	2 412	3,31	20,32	5,85	264	5,43	266	5,47	2,51	4,91	2,03	3,97	37,06	4,89
1974	32,02	9,94	58,84	9,79	6 210	7,64	31,31	9,33	377	7,75	384	7,89	4,53	8,48	4,26	7,98	69,25	9,14
1969	J	16,54	4,14			2 100	3,36	19,81	5,47	272	5,44			1,91	4,58			
	F	16,50	4,13			2 100	3,36	19,81	5,47	280	5,60			1,89	4,54			
	M	16,36	4,09	25,66	5,20	2 100	3,36	19,81	5,47	280	5,60			1,87	4,49			
	A	15,99	4,00			2 100	3,36	19,81	5,47	278	5,56			1,87	4,49			
	M	15,73	3,93			2 100	3,36	19,81	5,47	272	5,44			1,85	4,44			
	J	15,54	3,89	25,56	5,18	2 100	3,36	19,81	5,47	266	5,32			1,85	4,44			
	J	15,42	3,86			2 100	3,36	19,81	5,47	265	5,30			1,83	4,39			
	A	15,29	3,82			2 100	3,36	19,22	5,31	266	5,32			1,80	4,32			
	S	15,20	3,80	25,55	4,60	2 100	3,36	19,22	5,31	266	5,32			1,80	4,32			
	O	15,18	3,85			2 100	3,36	19,22	5,31	266	5,32			1,80	4,32			
	N	15,10	4,13			2 100	3,36	19,22	5,31	267	5,34			1,80	4,32			
	D	15,05	4,11	27,06	4,87	2 100	3,36	19,22	5,31	272	5,44			1,80	4,32			
1970	J	14,99	4,10			2 100	3,36	18,76	5,18	275	5,50	202	4,04	1,80	4,32			
	F	15,01	4,10			2 100	3,36	19,06	5,27	282	5,64	202	4,04	1,80	4,32			
	M	14,91	4,07	27,06	4,87	2 100	3,36	19,06	5,27	283	5,66	202	4,04	1,80	4,32			
	A	14,87	4,06			2 100	3,36	18,86	5,21	280	5,60	202	4,04	1,80	4,32			
	M	14,87	4,06			2 100	3,36	18,77	5,19	274	5,48	202	4,04	1,80	4,32			
	J	14,80	4,04	26,86	4,84	2 100	3,36	18,77	5,19	271	5,42	202	4,04	1,80	4,32			
	J	14,80	4,04			2 100	3,36	18,99	5,25	271	5,42	202	4,04	1,83	4,39			
	A	15,42	4,21			2 100	3,36	19,06	5,27	275	5,50	202	4,04	1,85	4,44			
	S	16,32	4,46	26,86	4,84	2 100	3,36	19,06	5,27	279	5,58	202	4,04	1,85	4,44			
	O	16,70	4,56			2 100	3,36	19,06	5,27	278	5,56	202	4,04	1,85	4,44			
	N	17,32	4,73			2 100	3,36	19,58	5,41	284	5,68	202	4,04	1,94	4,66			
	D	17,66	4,83	27,77	5,00	2 100	3,36	21,27	5,88	285	5,70	202	4,04	1,96	4,70			
1971	J	17,87	4,88	27,77	5,00	2 100	3,36	21,75	6,01	258	5,16	206	4,12	2,09	5,02			
	F	18,23	4,98	34,10	6,14	2 100	3,36	22,33	6,17	258	5,16	206	4,12	2,11	5,06			
	M	18,79	5,13	31,13	5,61	2 100	3,36	22,52	6,22	256	5,12	206	4,12	2,20	5,28			
	A	18,83	5,15	31,13	5,61	2 100	3,36	22,52	6,22	252	5,04	206	4,12	2,20	5,28			
	M	18,86	5,15	32,83	5,91	2 100	3,36	21,39	5,91	246	4,92	206	4,12	2,20	5,28			
	J	18,62	5,09	32,83	5,91	2 100	3,36	21,00	5,80	248	4,96	206	4,12	2,20	5,28			
	J	18,44	5,04	32,83	5,91	2 100	3,36	20,36	5,62	248	4,96	206	4,12	2,20	5,28			
	A	18,16	4,96	33,34	6,00	2 100	3,36	20,36	5,62	247	4,94	206	4,12	2,20	5,28			
	S	18,05	4,93	33,34	6,00	2 100	3,36	20,36	5,62	245	4,90	206	4,12	2,20	5,28			
	O	17,77	4,86	33,34	6,00	2 100	3,36	19,81	5,47	246	4,92	206	4,12	2,20	5,28			
	N	17,51	4,78	33,65	6,06	2 100	3,36	19,01	5,25	246	4,92	206	4,12	2,20	5,28			
	D	17,49	4,86	33,65	6,06	2 100	3,35	19,19	5,35	246	4,97	206	4,16	2,20	5,28			

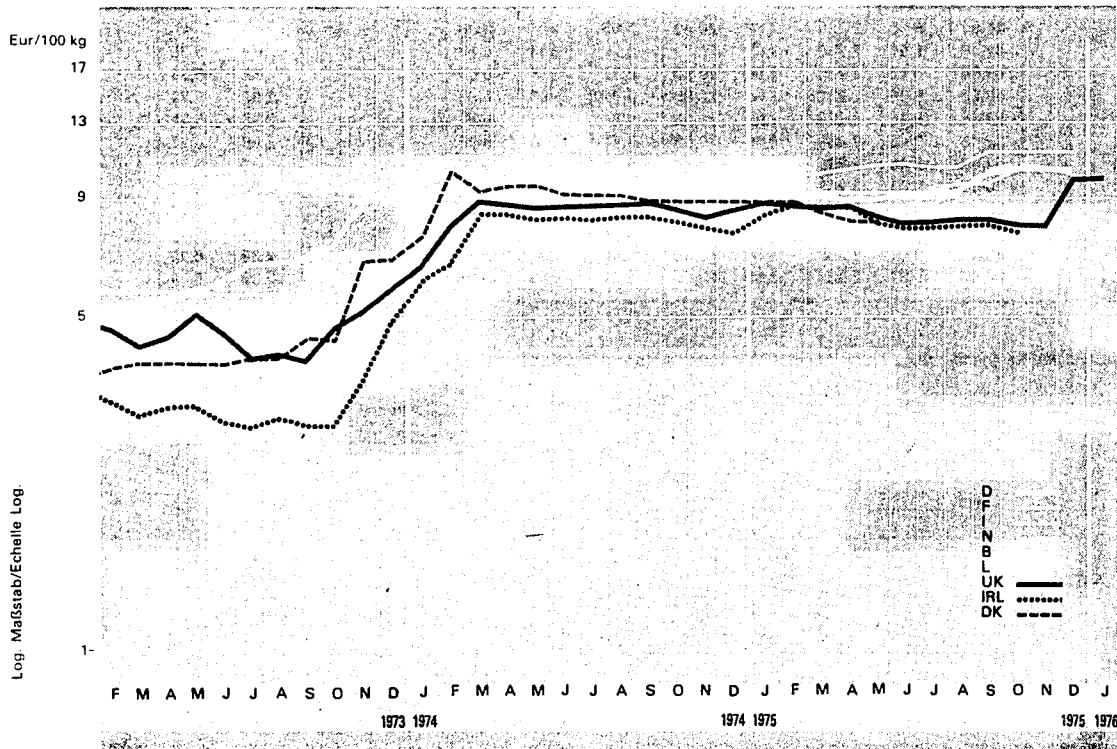
*) Frankreich : einschl. MwSt. (nicht abzugsfähig). / France : TVA comprise (non déductible).

B. GAS-OIL / GASOLIO

Prix par 100 l – hors TVA *)

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark		
	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur	
1972	J	17,47	4,99	33,65	6,06	2 100	3,33	19,40	5,51	246	5,06	206	4,23	2,20	5,28				
	F	17,48	5,00	32,65	5,88	2 100	3,33	19,40	5,51	246	5,06	206	4,23	2,20	5,28				
	M	17,49	5,00	32,65	5,88	2 100	3,33	18,92	5,37	246	5,06	206	4,23	2,20	5,28				
	A	17,49	5,00	32,65	5,88	2 100	3,33	18,92	5,37	246	5,06	206	4,23	2,20	5,28				
	M	17,40	4,97	32,65	5,88	2 100	3,33	18,92	5,37	246	5,06	206	4,23	2,24	5,38				
	J	17,29	4,94	32,65	5,88	2 100	3,33	18,76	5,33	246	5,06	206	4,23	2,27	5,37				
	J	17,10	4,89	32,65	5,88	2 100	3,33	18,64	5,29	246	5,06	206	4,23	2,27	5,03				
	A	17,00	4,96	32,26	5,81	2 100	3,33	18,73	5,32	246	5,06	206	4,23	2,27	5,06	1,85	4,12		
	S	16,92	4,93	32,26	5,81	2 100	3,33	18,94	5,38	246	5,06	206	4,23	2,38	5,29	1,85	4,11		
	O	17,04	4,86	32,26	5,81	2 100	3,33	19,33	5,49	246	5,06	206	4,23	2,31	5,09	1,85	4,07		
	N	17,40	4,78	32,26	5,81	2 100	3,33	20,27	5,76	246	5,06	218	4,48	2,31	4,96	1,89	4,06		
	D	17,91	4,86	32,26	5,81	2 100	3,33	21,20	6,02	246	5,06	218	4,48	2,31	4,95	1,91	4,09		
1973	J	18,42	5,27	32,26	5,81	2 100	3,33	20,42	5,80	246	5,06	244	5,01	2,31	4,97	1,91	4,11	31,98	4,22
	F	19,18	5,48	32,44	5,84	2 100	3,15	20,98	5,96	246	5,06	244	5,01	2,31	4,81	1,91	3,98	33,07	4,36
	M	19,27	5,58	32,44	5,84	2 100	2,99	20,94	5,94	246	5,06	244	5,01	2,31	4,64	1,91	3,84	33,72	4,45
	A	19,32	5,69	32,44	5,84	2 100	2,95	20,59	5,85	246	5,06	244	5,01	2,31	4,75	1,91	3,92	33,72	4,45
	M	19,60	5,77	32,44	5,84	2 100	2,90	21,08	5,98	246	5,06	251	5,16	2,44	5,02	1,91	3,93	33,72	4,45
	J	20,99	6,20	32,06	5,77	2 100	2,71	21,36	6,06	266	5,47	251	5,16	2,44	4,83	1,91	3,78	33,72	4,45
	J	21,83	6,78	32,06	5,77	2 100	2,63	23,77	6,75	266	5,47	251	5,16	2,44	4,52	2,00	3,70	34,59	4,56
	A	21,94	6,81	32,06	5,77	2 100	2,77	23,77	6,75	266	5,47	277	5,69	2,44	4,57	2,04	3,82	34,59	4,56
	S	22,26	6,91	32,06	5,77	2 100	2,80	24,09	6,99	266	5,47	277	5,69	2,44	4,47	2,04	3,74	36,11	4,76
	O	23,49	7,30	32,06	5,77	2 814	3,73	25,69	7,76	266	5,47	277	5,69	2,68	4,88	2,04	3,72	36,11	4,76
	N	28,38	8,81	39,56	7,12	2 814	3,78	28,56	8,51	291	5,98	310	6,37	2,73	5,18	2,24	4,25	51,11	6,74
	D	33,02	10,26	39,56	7,12	4 410	6,01	29,74	8,86	316	6,49	320	6,58	3,08	5,91	2,57	4,93	52,22	6,89
1974	J	31,25	9,71	56,06	9,80	4 410	5,99	31,00	9,24	316	6,49	327	6,72	3,43	6,70	3,22	6,29	58,29	7,69
	F	36,86	11,45	56,06	9,53	5 010	6,46	31,00	9,24	316	6,49	327	6,72	4,18	8,02	3,57	6,85	78,99	10,42
	M	36,03	11,19	56,06	9,52	6 510	8,37	34,75	10,36	316	6,49	360	7,40	4,66	8,93	4,43	8,49	71,11	9,38
	A	33,50	10,40	56,06	9,16	6 510	8,16	33,25	9,91	350	7,19	367	7,54	4,66	8,86	4,43	8,42	71,98	9,50
	M	32,37	10,05	56,06	8,90	6 510	7,95	31,75	9,46	372	7,65	367	7,54	4,66	8,68	4,43	8,25	71,98	9,50
	J	31,67	9,84	58,95	9,42	6 510	7,85	31,75	9,46	390	8,02	407	8,36	4,66	8,73	4,43	8,29	69,37	9,15
	J	30,95	9,61	58,95	9,68	6 510	7,92	31,42	9,36	390	8,02	407	8,36	4,66	8,73	4,43	8,30	69,37	9,15
	A	30,39	9,44	61,44	10,27	6 510	7,94	30,75	9,17	397	8,16	407	8,36	4,66	8,74	4,43	8,31	69,37	9,15
	S	30,30	9,41	61,44	10,41	6 510	8,01	30,75	9,17	397	8,16	407	8,36	4,66	8,83	4,43	8,36	67,63	8,92
	O	30,35	9,43	61,65	10,36	6 510	7,76	30,75	9,17	397	8,16	407	8,36	4,66	8,65	4,43	8,22	67,63	8,92
	N	30,29	9,41	61,65	10,22	6 510	7,58	29,36	8,75	427	8,78	407	8,36	4,66	8,43	4,43	8,01	67,63	8,92
	D	30,31	9,41	61,65	10,31	6 510	7,51	29,20	8,70	427	8,78	422	8,67	4,86	8,62	4,43	7,85	67,63	8,92

DIESELKRAFTSTOFF / GASOIL / GAS-OIL / GASOLIO



C. PETROLEUM / KEROSENE

Preise je 100 l – ohne MwSt. *)

Handelsweg : Phase d'échange :		Vom Verteiler an den Landwirt Du distributeur à l'agriculteur																	
Produkt Produit		Indice d'octane		Indice di ottano 32		Octaangetal 55-60		Indice d'octane 60				Octannumber		Octannumber					
Land Pays	BR Deutschland	France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark			
Quelle Source		11		21		31		41				61		71					
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur	
1969			44,15	8,53	2 283	3,65	19,55	5,40	339	6,78			2,02	4,85					
1970			46,19	8,32	2 292	3,67	19,23	5,31	340	6,80			2,02	4,85					
1971			51,00	9,18	2 288	3,66	20,49	5,67	298	5,97			2,35	5,64	2,22	5,33			
1972			50,88	9,16	2 288	3,62	19,97	5,67	296	6,08			2,46	5,63	2,27	5,19			
1973			52,30	9,42	2 552	4,04	25,14	7,24	202,3	6,21			2,79	5,46	2,49	4,87			
1974			77,05	12,82	6 135	7,55	36,39	10,85	451,0	9,27			5,02	9,40	4,81	9,01			
1969	J				2 288	3,66	19,55	5,40	352	7,04			2,07	4,97					
	F				2 288	3,66	19,55	5,40	361	7,22			2,05	4,92					
	M		43,75	8,86	2 288	3,66	19,55	5,40	357	7,14			2,02	4,85					
	A				2 288	3,66	19,55	5,40	347	6,94			2,02	4,85					
	M				2 288	3,66	19,55	5,40	340	6,80			2,02	4,85					
	J		43,65	8,84	2 288	3,66	19,55	5,40	334	6,68			2,02	4,85					
	J				2 288	3,66	19,55	5,40	333	6,66			2,00	4,80					
	A				2 288	3,66	19,55	5,40	331	6,62			1,98	4,75					
	S		43,65	7,86	2 273	3,64	19,55	5,40	330	6,60			1,98	4,75					
	O				2 273	3,64	19,55	5,40	330	6,60			1,98	4,75					
	N				2 273	3,64	19,55	5,40	331	6,62			1,98	4,75					
	D		45,55	8,20	2 273	3,64	19,55	5,40	336	6,72			1,98	4,75					
1970	J				2 293	3,67	18,80	5,19	336	6,72			1,98	4,75					
	F				2 293	3,67	18,80	5,19	343	6,86			1,98	4,75					
	M		45,55	8,20	2 293	3,67	18,80	5,19	346	6,92			1,98	4,75					
	A				2 293	3,67	18,80	5,19	344	6,88			1,98	4,75					
	M				2 293	3,67	18,80	5,19	339	6,78			1,98	4,75					
	J		46,07	8,30	2 293	3,67	18,80	5,19	336	6,72			1,98	4,75					
	J				2 293	3,67	18,80	5,19	336	6,72			2,00	4,80					
	A				2 293	3,67	19,13	5,29	339	6,78			2,02	4,85					
	S		46,27	8,33	2 293	3,67	19,80	5,47	341	6,82			2,02	4,85					
	O				2 293	3,67	19,80	5,47	339	6,78			2,02	4,85					
	N				2 288	3,66	19,96	5,51	341	6,82			2,11	5,06					
	D		46,87	8,44	2 288	3,66	20,50	5,66	341	6,82			2,11	5,06					
1971	J		46,87	8,43	2 288	3,66	20,50	5,66	304	6,08			2,27	5,45					
	F		47,49	8,55	2 288	3,66	20,80	5,75	303	6,06			2,29	5,50					
	M		49,68	8,95	2 288	3,66	20,90	5,77	301	6,02			2,38	5,71					
	A		49,68	8,95	2 288	3,66	20,90	5,77	299	5,98			2,38	5,71					
	M		52,48	9,45	2 288	3,66	21,13	5,84	296	5,92			2,38	5,71					
	J		52,48	9,45	2 288	3,66	20,88	5,77	298	5,96			2,38	5,71					
	J		52,48	9,45	2 288	3,66	20,85	5,76	298	5,96			2,38	5,71					
	A		50,06	9,01	2 288	3,66	20,25	5,59	297	5,94			2,38	5,71					
	S		50,06	9,01	2 288	3,66	20,25	5,59	295	5,90			2,38	5,71					
	O		50,06	9,01	2 288	3,66	19,94	5,51	296	5,92			2,38	5,71					
	N		50,06	9,01	2 288	3,66	19,75	5,46	296	5,92			2,38	5,71					
	D		50,06	9,01	2 288	3,65	19,75	5,51	296	5,98			2,38	5,71					

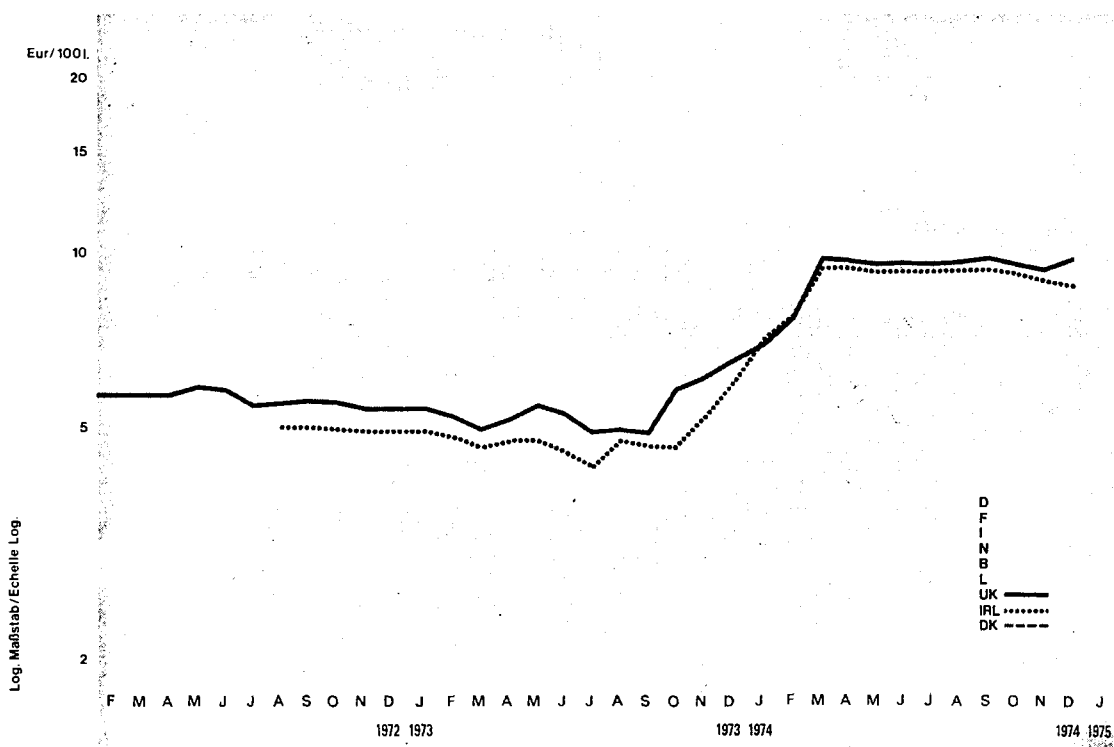
*) Frankreich: einschl. MwSt. (nicht abzugsfähig). / France TVA comprise (non déductible).

C. PÉTROLE / PETROLIO

rix par 100 l – hors TVA *)

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark	
	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur
972	J		52,06	9,37	2 288	3,62	19,75	5,61	296	6,08			2,38	5,71				
	F		50,86	9,16	2 288	3,62	19,75	5,61	296	6,08			2,38	5,71				
	M		50,86	9,16	2 288	3,62	19,75	5,61	296	6,08			2,38	5,71				
	A		50,86	9,16	2 288	3,62	19,75	5,61	296	6,08			2,38	5,71				
	M		50,86	9,16	2 288	3,62	19,75	5,61	296	6,08			2,49	5,98				
	J		50,86	9,16	2 288	3,62	19,75	5,61	296	6,08			2,49	5,81				
	J		50,86	9,16	2 288	3,62	18,75	5,61	296	6,08			2,49	5,51				
	A		50,66	9,12	2 288	3,62	19,75	5,61	296	6,08			2,49	5,55	2,27	5,06		
	S		50,66	9,12	2 288	3,62	19,91	5,65	296	6,08			2,53	5,62	2,27	5,04		
	O		50,66	9,12	2 288	3,62	20,15	5,72	296	6,08			2,53	5,58	2,27	5,00		
	N		50,66	9,12	2 288	3,62	20,55	5,83	296	6,08			2,53	5,43	2,31	4,96		
	D		50,66	9,12	2 288	3,62	21,05	5,98	296	6,08			2,53	5,42	2,32	4,97		
973	J		50,66	9,12	2 288	3,62	21,80	6,19	296	6,08			2,53	5,44	2,32	4,99		
	F		51,56	9,28	2 288	3,44	22,15	6,29	296	6,08			2,53	5,27	2,32	4,83		
	M		51,56	9,28	2 288	3,25	22,15	6,29	296	6,08			2,53	5,08	2,32	4,66		
	A		51,56	9,28	2 288	3,21	22,15	6,29	296	6,08			2,53	5,20	2,32	4,76		
	M		51,56	9,28	2 288	3,16	22,64	6,43	296	6,08			2,68	5,51	2,32	4,77		
	J		50,96	9,18	2 288	2,95	22,90	6,50	296	6,08			2,68	5,31	2,32	4,59		
	J		50,96	9,18	2 288	2,87	25,40	7,21	296	6,08			2,68	4,96	2,48	4,30		
	A		50,96	9,18	2 288	3,01	25,40	7,21	296	6,08			2,68	5,02	2,54	4,76		
	S		50,96	9,18	2 288	3,05	25,82	7,50	296	6,08			2,68	4,92	2,54	4,66		
	O		50,96	9,18	2 827	3,74	27,90	8,32	296	6,08			3,21	5,85	2,54	4,63		
	N		57,96	10,44	2 827	3,80	31,01	9,24	321	6,60			3,26	6,19	2,75	5,22		
	D		57,96	10,44	43 80	5,97	32,40	9,66	346	7,11			3,48	6,68	3,15	6,05		
974	J		57,96	10,13	4 380	5,95	32,40	9,66	346	7,11			3,63	7,09	3,68	7,19		
	F		78,79	13,40	4 965	6,40	32,40	9,66	346	7,11			4,58	8,79	4,05	7,77		
	M		78,79	13,38	6 427	8,26	37,50	11,18	346	7,11			5,17	9,90	5,00	9,58		
	A		78,79	12,87	6 427	8,05	37,50	11,18	478	9,82			5,17	9,83	5,00	9,51		
	M		78,79	12,51	6 427	7,85	37,50	11,18	478	9,82			5,17	9,63	5,00	9,31		
	J		78,79	12,59	6 427	7,75	37,50	11,18	478	9,82			5,17	9,68	5,00	9,36		
	J		78,79	12,94	6 427	7,82	37,50	11,18	478	9,82			5,17	9,68	5,00	9,36		
	A		78,79	13,18	6 427	7,84	37,50	11,18	478	9,82			5,17	9,70	5,00	9,38		
	S		78,79	13,35	6 427	7,91	37,40	11,15	492	10,11			5,17	9,79	5,00	9,43		
	O		78,79	13,24	6 427	7,66	36,50	10,88	498	10,23			5,17	9,59	5,00	9,28		
	N		78,79	13,07	6 427	7,48	36,50	10,88	496	10,19			5,17	9,35	5,00	9,04		
	D		78,79	13,18	6 427	7,41	36,50	10,88	492	10,11			5,50	9,75	5,00	8,87		

PETROLEUM / KEROSENE / PETROLE / PETROLIO



D. DESTILLAT-HEIZÖL / DIESELOIL

Preise je 100 l – ohne MwSt. *)

Handelsweg : Phase d'échange :		Vom Verteiler an den Landwirt Du distributeur à l'agriculteur																	
Produkt Produit	Extra leicht Viskosität Cst 38°: 2,3–2,8		Voir B		Riscaldamento Viscosità Cst 38°: 2–7,4		Huisbrand Viscositeit Cst 38°: ±2,6		Léger Viscosité Cst 20°: max. 10		Light Viscosity Redwood I 38°: 220 secs		All grades		Heating viscosity				
Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ België		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark		
Quelle Source	03		11		21		31		41				61		71		81		
Währungs- einheit Unité monétaire	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur	
1969	10,20	2,59	25,98	5,02					237	4,74			1,56	3,74					
1970	11,60	3,17	27,14	4,89					250	5,00			1,58	3,79					
1971	12,33	3,37	32,50	5,85	2 100	3,36			238	4,76			1,96	4,70	5,94	14,26			
1972	10,96	3,13	32,57	5,86	2 100	3,33	11,01	3,13	231	4,75			2,02	4,62	5,94	13,59			
1973	18,63	5,60	34,08	6,14	2 443	3,35	16,31	4,69	250	5,14			2,11	4,13	6,12	11,98	35,57	4,69	
1974	25,68	7,98	58,84	9,79	6 139	7,55	26,77	7,98	362	7,44			3,75	7,02	8,62	16,14	67,64	8,93	
1969	J	12,47	3,12						240	4,80			1,61	3,86					
	F	11,54	2,89						246	4,92			1,61	3,86					
	M	10,41	2,60	25,66	5,20				246	4,92			1,58	3,79					
	A	10,02	2,51						241	4,82			1,58	3,79					
	M	10,21	2,55						239	4,78			1,58	3,79					
	J	9,72	2,43	25,56	5,18				234	4,68			1,58	3,79					
	J	9,46	2,37						233	4,66			1,56	3,74					
	A	9,65	2,41						233	4,66			1,54	3,70					
	S	9,73	2,43	25,55	4,60				233	4,66			1,54	3,70					
	O	9,59	2,43						233	4,66			1,54	3,70					
	N	9,63	2,63						234	4,68			1,54	3,70					
	D	10,00	2,73	27,06	4,87				239	4,78			1,54	3,70					
1970	J	11,16	3,05						242	4,84			1,54	3,70					
	F	10,43	2,85						248	4,96			1,54	3,70					
	M	10,23	2,80	27,06	4,87				249	4,98			1,54	3,70					
	A	10,49	2,87						247	4,94			1,54	3,70					
	M	10,47	2,86						243	4,86			1,54	3,70					
	J	10,37	2,83	26,86	4,84				241	4,82			1,54	3,70					
	J	10,84	2,96						244	4,88			1,58	3,79					
	A	12,36	2,38						250	5,00			1,63	3,91					
	S	12,80	3,50	26,86	4,84				256	5,12			1,63	3,91					
	O	12,98	3,55						257	5,14			1,63	3,91					
	N	13,54	3,70						262	5,24			1,72	4,13					
	D	13,56	3,70	27,77	5,00				263	5,26			1,72	4,13					
1971	J	14,44	3,95	27,77	5,00				249	4,98			1,85	4,44					
	F	15,07	4,12	34,10	6,14				246	4,92			1,89	4,54					
	M	14,69	4,01	31,13	5,61				243	4,86			1,98	4,75					
	A	13,39	3,66	31,13	5,61				240	4,80			1,98	4,75					
	M	13,27	3,63	32,83	5,91	2 100	3,36		236	4,72			1,98	4,75					
	J	12,35	3,37	32,83	5,91	2 100	3,36		238	4,76			1,88	4,75					
	J	11,81	3,23	32,83	5,91	2 100	3,36		238	4,76			1,98	4,75					
	A	10,91	2,98	33,34	6,00	2 100	3,36		237	4,74			1,98	4,75					
	S	10,95	2,99	33,34	6,00	2 100	3,36		235	4,70			1,98	4,75					
	O	10,06	2,75	33,34	6,00	2 100	3,36		233	4,66			1,98	4,75					
	N	9,62	2,63	33,65	6,06	2 100	3,36		231	4,62			1,98	4,75					
	D	11,38	3,16	33,65	6,06	2 100	3,35		231	4,66			1,98	4,75					

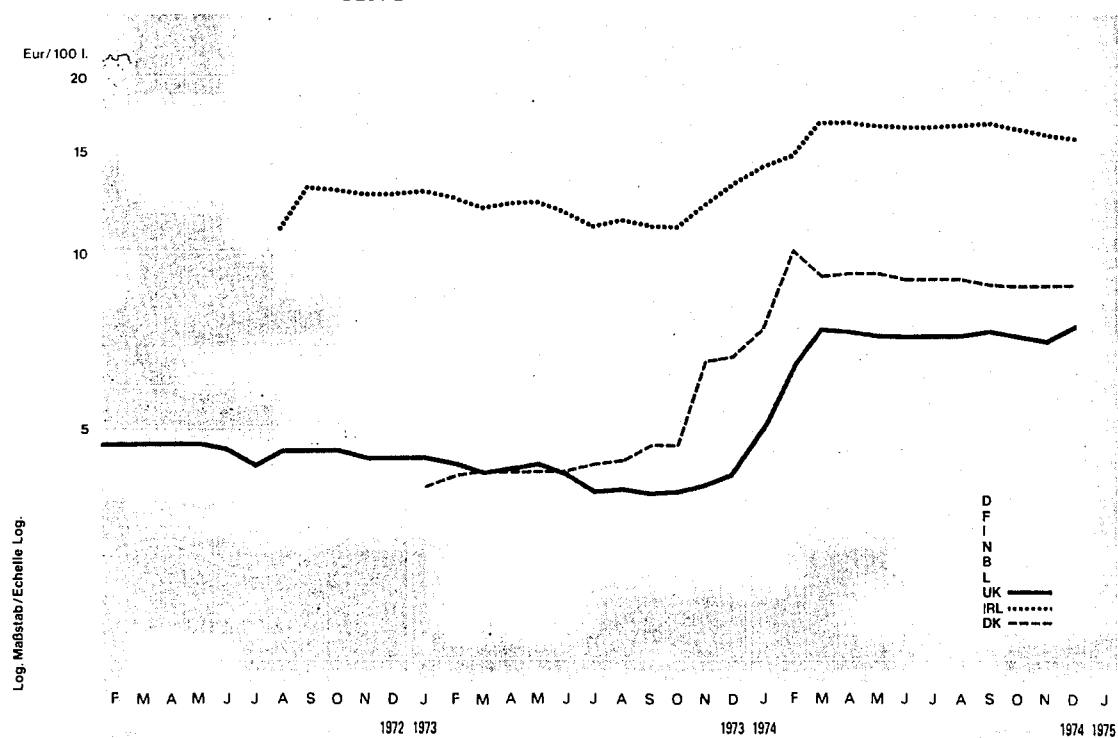
*) Frankreich: einschl. MwSt. (nicht abzugsfähig). / France: TVA comprise (non déductible).

D. FUEL OIL FLUIDE / GASOLIO

Prix par 100 l – hors TVA *)

Land Pays	BR Deutschland		France		Italia		Nederland		Belgique/ Belgie		Luxembourg		United Kingdom		Ireland		Danmark		
	DM	Eur	Ffr	Eur	Lit	Eur	Fl	Eur	Fb	Eur	Flx	Eur	£	Eur	£	Eur	Dkr	Eur	
1972	J	10,90	3,12	33,65	6,06	2 100	3,33			231	4,75			1,98	4,75				
	F	10,63	3,04	32,65	5,88	2 100	3,33			231	4,75			1,98	4,75				
	M	11,07	3,16	32,65	5,88	2 100	3,33			231	4,75			1,98	4,75				
	A	11,13	3,18	32,65	5,88	2 100	3,33			231	4,75			1,98	4,75				
	M	10,69	3,06	32,65	5,88	2 100	3,33			231	4,75			1,98	4,75				
	J	9,97	2,85	32,65	5,88	2 100	3,33			231	4,75			1,98	4,68				
	J	9,78	2,80	32,65	5,88	2 100	3,33			231	4,75			1,98	4,39				
	A	9,91	2,83	32,26	5,81	2 100	3,33			231	4,75			2,07	4,61	5,94	11,13		
	S	10,68	3,05	32,26	5,81	2 100	3,33			231	4,75			2,09	4,64	5,94	13,20		
	O	11,16	3,19	32,26	5,81	2 100	3,33			231	4,75			2,09	4,60	5,94	13,08		
	N	12,25	3,50	32,26	5,81	2 100	3,33			231	4,75			2,09	4,48	5,94	12,75		
	D	13,34	3,81	32,26	5,81	2 100	3,33	12,94	3,67	231	4,75			2,09	4,48	5,94	12,72		
1973	J	14,04	4,01	32,26	5,81	2 100	3,33	12,99	3,69	231	4,75			2,09	4,49	6,00	12,90	30,44	4,02
	F	14,72	4,21	32,44	5,84	2 100	3,15	13,58	3,85	231	4,75			2,09	4,35	6,00	12,50	31,52	4,16
	M	14,18	4,10	32,44	5,84	2 100	2,99	13,54	3,84	231	4,75			2,09	4,20	6,00	12,05	32,17	4,25
	A	14,20	4,18	32,44	5,84	2 100	2,95	13,17	3,74	231	4,75			2,09	4,29	6,00	12,32	32,17	4,25
	M	15,52	4,57	32,44	5,84	2 100	2,90	13,65	3,87	231	4,75			2,11	4,34	6,00	12,35	32,17	4,25
	J	17,29	5,11	32,06	5,77	2 100	2,71	13,92	3,95	252	5,18			2,11	4,18	6,00	11,88	32,17	4,25
	J	18,37	5,71	32,06	5,77	2 100	2,63	16,42	4,66	252	5,18			2,11	3,91	6,07	11,24	33,04	4,36
	A	17,67	5,49	32,06	5,77	2 100	2,77	16,42	4,66	252	5,18			2,11	3,95	6,11	11,44	33,37	4,40
	S	19,40	6,03	32,06	5,77	2 100	2,80	16,76	4,87	252	5,18			2,11	3,86	6,11	11,21	34,78	4,59
	O	22,97	7,13	32,06	5,77	2 814	3,73	18,42	5,49	252	5,18			2,13	3,88	6,11	11,13	34,78	4,59
	N	27,42	8,52	39,56	7,12	3 186	4,28	22,53	6,72	277	5,69			2,13	4,04	6,41	12,16	49,57	6,54
	D	27,82	8,64	39,56	7,12	4 410	6,01	24,39	7,27	302	6,21			2,16	4,15	6,84	13,13	50,65	6,68
1974	J	27,81	8,64	56,06	9,80	4 410	5,99	24,39	7,27	302	6,21			2,60	5,08	7,21	14,08	56,41	7,44
	F	32,15	9,99	56,06	9,53	4 935	6,36	24,39	7,27	302	6,21			3,37	6,47	7,68	14,74	76,96	10,16
	M	28,59	8,88	56,06	9,52	6 432	8,27	28,85	8,60	302	6,21			3,87	7,41	8,86	16,97	69,57	9,18
	A	22,29	6,92	56,06	9,16	6 432	8,06	28,39	8,46	336	6,91			3,87	7,36	8,86	16,84	70,44	9,29
	M	25,20	7,83	56,06	8,90	6 432	7,85	26,89	8,01	358	7,36			3,87	7,21	8,86	16,50	70,44	9,29
	J	23,42	7,27	58,95	9,42	6 432	7,76	26,89	8,01	376	7,73			3,87	7,25	8,86	16,59	67,83	8,95
	J	24,20	7,52	58,95	9,68	6 432	7,82	26,89	8,01	376	7,73			3,87	7,25	8,86	16,59	67,83	8,95
	A	24,14	7,50	61,44	10,27	6 432	7,84	26,89	8,01	386	7,93			3,87	7,26	8,86	16,62	67,83	8,95
	S	25,45	7,90	71,44	10,41	6 432	7,91	26,89	8,01	386	7,93			3,87	7,33	8,86	16,72	66,09	8,75
	O	25,18	7,82	61,65	10,36	6 432	7,67	26,89	8,01	386	7,93			3,87	7,18	8,86	16,44	66,09	8,72
	N	24,77	7,69	61,65	10,22	6 432	7,49	26,89	8,01	415	8,53			3,87	7,00	8,86	16,02	66,09	8,72
	D	24,93	7,74	61,65	10,31	6 432	7,42	26,89	8,01	415	8,53			4,16	7,38	8,86	15,71	66,09	8,72

DESTILLAT-HEIZÖL / DIESELOIL / FUEL OIL FLUIDE / GASOLIO



Teil
Part
Partie
Parte



Katalog der preisbestimmenden Merkmale der in dieser
Reihe veröffentlichten Preise

Catalogue of the characteristics determining the prices
published in this series

Catalogue des caractéristiques déterminantes des prix
publiés dans cette série

Catalogo delle caratteristiche determinanti dei prezzi
pubblicati nella presente serie

Preisbestimmende Merkmale	Characteristics which determine prices	Caractéristiques déterminantes des prix	Caratteristiche che determinano i prezzi
1. Produktdefinition	Definition of the product	Définition du produit	Definizione del prodotto
2. Handelsstufe und -weg	Marketing stage and sales channel	Stade de commercialisation et canal de vente	Fase di scambio e canale di vendita
3. Handelsbedingungen	Conditions of sale	Conditions de vente	Condizioni di vendita
4. Berichtsort bzw. Geltungsbereich	Recording place or field covered by the prices	Lieu de relevé ou domaine couvert par les prix	Luogo di rilevamento e validità dei prezzi
5. Preisermittlung	Price recording	Relevé des prix	Modo di costatazione dei prezzi
6. Preisauflbereitung	Averaging of prices	Agrégation des prix	Elaborazione statistica dei prezzi
7. Repräsentanz	Representativeness	Représentativité	Rappresentatività
8. Sonstiges	Others	Autres	Varie

1

Saatgut
Seeds
Semences
Sementi

- A. Getreide / Cereals / Céréales / Cereali
- B. Hackfrüchte / Root Crops / Plantes sarclées / Piante sarchiate
- C. Futterpflanzen / Fodder Crops / Plantes fourragères / Piante foraggere

ZIELSETZUNG/TARGET

OBJECTIF DE RÉFÉRENCE/OBIETTIVO DI RIFERIMENTO

Code	Amtlich geprüftes Saatgut Certified seeds		Semences certifiées Sementi certificate		
A1 A2 A3	Richtlinie Directive Direttiva	66/402 71/162	EWG EEC CEE CEE	ABI. — O.J. J.O. G.u. Art. 2 « F »	125 - 11/7/66 87 - 17/4/71
A4	Richtlinie Directive Directive Direttiva Verordnungen Regulation Règlement Regolamento	66/402 71/162 1666/72	EWG EEC CEE CEE + EWG EEC CEE CEE	ABI. — O.J. J.O. G.u. + ABI. — O.J. J.O. G.u.	125 - 11/7/66 87 - 17/4/71 L 175 - 2/8/72
B1 B2	Richtlinie Directive Directive Direttiva	66/400 69/61	EWG EEC CEE CEE	ABI. — O.J. J.O. G.u. Art. 2 « D »	125 - 11/7/66 L48 - 26/2/69
C1 C2 C3	Richtlinie Directive Directive Direttiva	66/401 69/63 71/162	EWG EEC CEE CEE	ABI. — O.J. J.O. G.u.	125 - 11/7/66 [Art. 2 « C »] L48 - 26/2/69 L87 - 17/4/71

1. Saatgut/Seeds

A 1. WEIZEN/WHEAT

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1.		Sementi di frumento tenero. Sementi certificate.	Zaai-tarwe (winter). 1° nabouw, geplombeerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.K.).
2.		Dal commerciante o dal Consorzio Agrario Provinciale all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3.		Franco stabilimento di selezione o Consorzio Agrario Provinciale. Pagamento in contanti.	Franko-boerderij.
4.		Rilevazione presso i mercati di : Alessandria, Pavia, Verona, Bologna, Perugia, Viterbo, Campobasso.	Gehele land.
5.		Rilevazione mensile : prezzi rilevati dalle Camera di Commercio o comunicati dai Consorzi Agrari Provinciali.	2 x per jaar (voor- en najaar) opgave van ± 100 over het gehele land verspreide handelaren en coöperaties.
6.		Prezzi annuali : Media aritmetica semplice, per Provincia, delle quotazioni mensili. Media nazionale : media aritmetica semplice calcolata sulle medie di una selezione di Province rappresentative.	Per soort zaai-zaad worden de verschil- lende rassen gewogen met de landelijk benodigde hoeveelheid zaai-zaad tot een gemiddelde voor het gehele land.
7.		Buona.	Representatief voor het gehele land.
8.			

A 1. BLÉ/FRUMENTO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences de froment. Toutes variétés admises sans distinction de générations et de l'état désinfecté ou non.	Semences de blé. Semences certifiées.	Seed wheat.	Seed wheat. Certified Irish.	
Du détaillant à l'agriculteur. Les grossistes (firmes) fournissent selon les cas des prix rendu ferme, rendu détaillant, départ producteur ou importateur. Il est procédé à une harmonisation en ajoutant éventuellement les marges nécessaires.	Du commerce local à l'agriculteur.	Farm-gate, merchant to farmers.	From retailer to farmer.	
Rendu ferme, par 100 kg, en sacs de 80 ou 50 kg.	Départ magasin ou coopérative local. Semences emballées et étiquetées en sac de 50 kg.	Delivered.	Ex-store, cash price.	
Firmes commerciales au nombre de 12.	Prix observés chez les principaux négociants du pays. Couvre tout le pays.	Merchants' prices plus transport.	Prices at 23 centres approx. throughout the country.	
Prix courants fournis par les firmes.	Prix relevés à deux périodes de l'année.	Weekly market prices.	End of March.	
Par firme : moyenne arithmétique simple des prix par espèce; puis moyenne arithmétique simple des prix moyens des différentes firmes.	Moyenne arithmétique simple des prix observés au cours des mois de commercialisation effective.	Average unit values for June-May farm years calculated from data on monthly deliveries.	Simple arithmetic average.	
Bonne.	Bonne.	Good.	Good.	

1. Saatgut/Seeds

A 2. ROGGEN/RYE

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1. Roggensaaf.		Sementi di segale. Sementi certificate.	Zaai-rogge (winter). 1* nabouw, geplombeerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.F.).
2. Einkaufspreis des Landwirts bei land- wirtschaftlichen Genossenschaften und Landhandelsfirmen.		Dal Consorzio Agrario Provinciale o dal commerciante all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3. Ab Lager.		Franco stabilimento di selezione o Consorzio Agrario Provinciale. Pagamento in contanti.	Franco boerderij.
4. Bundesgebiet.		Rilevazione presso i mercati di Cuneo, Milano, Pavia e Bolzano.	Gehele land.
5. Preiserhörungen bei rd. 70 landw. Genossenschaften und Landhandels- firmen in den Berichtsmoñaten August, September und Oktober.		Rilevazione mensile. Prezzi rilevati dalle Camere di Commercio o comunicati dai Consorzi Agrari Provinciali.	2 x per jaar (voor- en najaar) opgave van ±100 over het gehele land verspreide handelaren en coöperaties.
6. Die Wirtschaftsjahresdurchschnitte wer- den errechnet durch Wägung der Monatsdurchschnittspreise (= einfaches arithmetisches Mittel der Preismeldun- gen der rd. 70 Berichtstellen) für die Berichtsmoñate August, September und Oktober mit den zugehörigen monat- lichen Verkaufsmengen.		Prezzi annuali. Media aritmetica semplice, per provincia, delle quotazioni mensili. Media nazionale : media aritmetica sem- plice calcolata sulle medie di una sele- zione di Provincie rappresentative.	Per soort zaaizaad worden de verschil- lende rassen gewogen met de landelijk benodigde hoeveelheid zaaizaad tot een gemiddelde voor het gehele land.
7. Gut.		Buona.	Representatief voor het gehele land.
8.			

A 2. SEIGLE/SEGALE

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences de seigle. Toutes variétés admises sans distinction de générations et de l'état désinfecté ou non.	Semences de seigle. Semences certifiées.	Seed rye.		
Du détaillant à l'agriculteur. Les grossistes (firmes) fournissent selon les cas des prix rendu ferme, rendu détaillant, départ producteur ou importateur. Il est procédé à une harmonisation en ajoutant éventuellement les marges nécessaires.	Du commerce local à l'agriculteur.	Farm gate, merchant to farmers.		
Rendu ferme, par 100 kg, en sacs de 80 ou 50 kg.	Départ magasin ou coopérative local. Semences emballées et étiquetées en sac de 50 kg.	Delivered.		
Firmes commerciales au nombre de 7.	Prix observés chez les principaux négociants du pays. Couvre tout le pays.	Merchants' prices plus transport.		
Prix courants fournis par les firmes.	Prix relevés à deux périodes de l'année.	Weekly market prices.		
Par firme : moyenne arithmétique simple des prix par espèces; puis moyenne arithmétique simple des prix moyens des différentes firmes.	Moyenne arithmétique simple des prix observés au cours des mois de commercialisation effective.	Average unit values for June-May farm years calculated from data on monthly deliveries.		
Bonne.	Bonne.	Good.		

1. Saatgut/Seeds

A 3. GERSTE/BARLEY

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1.		Sementi di orzo vestito. Sementi certificate.	Zaai-gerst (zomer). 1° nabouw, geplombéerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.K.).
2.		Dal commerciante o dal Consorzio Agrario Provinciale all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3.		Franco stabilimento di selezione o Consorzio Agrario Provinciale. Pagamento in contanti.	Franko-boerderij.
4.		Rilevazione presso i mercati di Parma e Roma.	Gehele land.
5.		Rilevazione mensile. Prezzi rilevati dalle Camere di Commer- cio o comunicati dai Consorzi Agrari Provinciali.	2 x per jaar (voor- en najaar) opgave var ±100 over het gehele land verspreide handelaren en coöperaties.
6.		Prezzi annuali : Media aritmetica semplice, per Provin- cia, delle quotazioni mensili. Media nazionale : media aritmetica sem- plice calcolata sulle medie di una selezione di Province rappresentative.	Per soort zaai-zaad worden de verschil- lende rassen gewogen met de landelijk benodigde hoeveelheid zaai-zaad tot een gemiddelde voor het gehele land.
7.		Buona.	Representatief voor het gehele land.
8.			

A 3. ORGE/ORZO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences d'orge. Toutes variétés admises sans distinction de générations et de l'état désinfecté ou non.	Orge. Semences certifiées.	Seed barley.	Seed barley. Feeding certified.	
Du détaillant à l'agriculteur. Les grossistes (firmes) fournissent selon les cas des prix rendu ferme, rendu détaillant, départ producteur ou importateur. Il est procédé à une harmonisation en ajoutant éventuellement les marges nécessaires.	Du commerce local à l'agriculteur.	Farm-gate, merchant to farmers.	From retailer to farmer.	
Rendu ferme, par 100 kg, en sacs de 80 ou 50 kg.	Départ magasin ou coopérative local. Semences emballées et étiquetées en sacs de 50 kg.	Delivered.	Ex store, cash price.	
Firmes commerciales au nombre de 10.	Prix relevés chez les principaux négociants du pays. Couvre tout le pays.	Merchants' prices plus transport.	Prices at 40 centres approx. throughout the country.	
Prix courants fournis par les firmes.	Prix relevés à deux périodes de l'année.	Weekly market prices.	End of march.	
Par firme : moyenne arithmétique simple des prix par espèce; puis moyenne arithmétique simple des prix moyens des différentes firmes.	Moyenne arithmétique simple des prix observés au cours des mois de commercialisation.	Average unit values for June-May farm years calculated from data on monthly deliveries.	Simple arithmetic average.	
Bonne.	Bonne.	Good.	Good.	

1. Saatgut/Seeds

A 4. HYBRIDMAIS/HYBRID MAIZE

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1.		Sementi di granoturco ibrido. Doppio incrocio, sementi certificate.	Hybride-mais. 1 ^o nabouw, geplombeerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.K.).
2.		Dal produttore all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3.		Prezzi per pagamento in contanti alla consegna della merce.	Franko-boerderij.
4.		Prezzi rilevati dai listini dei principali produttori e distributori di sementi selezionate.	Gehele land.
5.			2x per jaar (voor- en najaar) opgave van ± 100 over het gehele land verspreide handelaren en coöperaties.
6.		Medie semplici dei prezzi dei listini.	Per soort zaaizaad worden de verschil- lende rassen gewogen met de landelijk benodigde hoeveelheid zaaizaad tot een gemiddelde voor het gehele land.
7.		Buona.	Representatief voor het gehele land.
8.			

A 4. MAIS HYBRIDE/GRANOTURCO IBRIDO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences de maïs. Toutes les variétés admises	Maïs. Semences certifiées; trois variétés: Inra 258, Anjou 210, Velox.	Seed hybrid maize.		
Du détaillant à l'agriculteur.	Du commerce local à l'agriculteur.	Farm gate, merchant to farmers.		
Rendu ferme, par 100 kg, en sacs de 50 kg.	Départ magasin ou coopérative local. Semences emballées et étiquetées en sacs de 10 kg.	Delivered.		
Firmes commerciales au nombre de 5.	Prix observés chez les principaux négociants du pays. Couvre tout le pays.	Merchants' prices plus transport.		
Prix fournis par les firmes après demandes spéciales.	Prix relevés à deux périodes de l'année.	Weekly market prices.		
Moyenne arithmétique simple des prix fournis par les firmes.	Moyenne arithmétique simple des prix observés au cours des mois de commercialisation effective.	Average unit values for June-May farm years, calculated from data on monthly deliveries.		
Faible.	Bonne.	Good.		

1. Saatgut/Seeds

B 1. ZUCKERRÜBEN/SUGAR BEET

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1. Zuckerrübensaatgut.		Seme di barbabietola, monogenetica confettato, calibro 3,50-4,50 Lire per «unità» (100.000 semi) nazionale e estero.	Suikerbietenzaad. Door de suikerfabrieken beschikbaar gesteld „precisiezaad“ van diploïde, polyplöïde en erfelijk éénkiemige rassen.
2. Einkaufspreis des Landwirts bei Landhandelsfirmen und Zuckerfabriken.		Dal venditore all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3. Ab Lager bzw. ab Fabrik.		Merce resa franco magazzino venditore in confezioni per «unità».	Af-pakhuis/franko boerderij.
4. Bundesgebiet.			Gehele land.
5. Preiserhebungen bei rd. 70 Berichtstellen.		Prezzi comunicati dall'Associazione Nazionale Bieticultori. Rilevazione effettuata presso gli associati.	1 x per jaar (voorjaar) opgave aan de suikerfabrieken.
6. Die Wirtschaftsjahresdurchschnitte werden als einfaches arithmetisches Mittel aus den Preismeldungen der rd. 70 Berichtstellen für den Berichtsmonat März errechnet.			De prijzen van de diploïde, polyplöïde en erfelijk éénkiemige rassen worden gewogen met de verbruikte hoeveelheden tot één prijs voor precisiezaad.
7. Gut.		Buona.	Representatief voor het gehele land.
8.			

B 1. BETTERAVES SUCRIÈRES/BARBABIETOLE DA ZUCCHERO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences de betteraves sucrières. 80% de monogermes + 20% d'ordinaires.		Sugar beet seed.	Sugar beet seed. Pelleted genetic monogerm.	Sukkerroer. Til fabrik, genetisk monogerm frø.
Vente à l'agriculteur.		Farm-gate, merchant to farmer.	Sold directly by our company to Sugar Beet Growers.	Ved salg til landmand.
Prix par 100 kg, en sacs de jute de 25 et 50 kg.		Delivered.	A condition of sale of seed is that it is purchased only for sowing sugar beet for processing.	Pris ab lager pr. standardpakning (ca 100 000 frø).
Firmes commerciales au nombre de 2.		Merchants' prices plus transport.	Sugar factory seed stores or depots in local beet growing districts. Standard price in all areas.	Hele landet.
Prix courants transmis par les firmes.		Annual prices determined from trade catalogues and monthly trends in wholesale markets.	Standard price fixed before season.	Pris fastsat af sukkerfabrikkerne.
Prix moyen pondéré (80% mono et 20% poly) par firme, puis moyenne arithmétique simple des prix moyens des différentes firmes.		Annual price identically equal to average annual prices.	Standard price in all areas.	
Satisfaisante.		Good.	Good.	God.

1. Saatgut/Seeds

B 2. RUNKELRÜBEN/MANGOLDS

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1. Futterrübensaatgut.			Voederbietenzaad. Zaaizaad, geplombeerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.K.).
2. Einkaufspreis des Landwirts bei Landhandelsfirmen und landwirtschaftlichen Genossenschaften.			Van handelaar naar boerderij.
3. Ab Lager.			Af-pakhuis/franco boerderij.
4. Bundesgebiet.			Gehele land.
5. Preiserhebungen bei rd. 70 Berichtstellen.			1 x per jaar (voorjaar) opgave van ± 100 over het gehele land verspreide handelen en coöperaties.
6. Die Wirtschaftsjahresdurchschnitte werden als einfaches arithmetisches Mittel aus den Preismeldungen der rd. 70 Berichtstellen für den Berichtsmonat März berechnet.			De prijzen van de verschillende rassen worden per produkt rekenkundig verwerkt tot een ongewogen gemiddelde voor het gehele land.
7. Gut.			Representatief voor het gehele land.
8.			

B 2. BETTERAVES FOURRAGÈRES/BARBABIETOLE DA FORAGGIO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences de betteraves fourragères. Graines polygermes.		Mangold seed.	Mangold seed. Certified.	Fodersukkerroe. Rex Pajbjerg, Teknisk mono- germt pilleret frø, 3,5-4,75 mm., bejdset.
Du détaillant à l'agriculteur.		Farm-gate, merchant to farmer.	From retailer to farmer.	Ved salg til landmand.
Prix par 100 kg, en sacs de jute de 25 kg.		Delivered.	Ex-store, cash price.	Prisen er inkl. forædlerafgift.
Firmes commerciales au nombre d'une douzaine.		Merchants' prices plus transport.	Prices at 12 centres approx. throughout the country.	Hele landet.
Prix courants fournis par les firmes.		Annual prices determined from trade catalogues and monthly trends in wholesale markets.	End of March.	Fælles pris for » Danske Land- boforeningers Frøforsyning«, » Fællesforeningen for Dan- marks Brugsforeninger« og » Landbo- og Husmandsfore- ningernes Frøsalg«.
Prix moyen par firme, puis moyenne arithmétique simple des prix moyens des différentes firmes.		Annual price identically equal to average annual prices.	Simple arithmetic average.	
Satisfaisante.		Good.	Fair.	God.

1. Saatgut/Seeds

C 1. ITALIENISCHES RAY-GRASS/ITALIAN RYE-GRASS

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1.		Sementi di loglio italico. Sementi certificate.	Italiaans raaigras. Zaaizaad, geplombeerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.K.).
2.		Dal consorzio Agrario Provinciale o dal commerciante all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3.		Franco stabilimento di selezione o Consorzio Agrario Provinciale. Pagamento in contanti.	Af-pakhuis/franko boerderij.
4.		Prezzi rilevati presso i mercati di Alessandria e Bologna.	Gehele land.
5.		Rilevazione mensile. Prezzi rilevati dalle Camere di Commercio o comunicati dai Consorzi Agrari Provinciali.	1 x per jaar (voorjaar) opgave van ± 100 over het gehele land verspreide handelaars en coöperaties.
6.		Prezzi annuali : Media aritmetica semplice, per Provincia, delle quotazioni mensili. Media nazionale : media aritmetica semplice calcolata sulla media di una selezione di Province rappresentative.	De prijzen van de verschillende rassen worden per produkt rekenkundig verwerkt tot een ongewogen gemiddelde voor het gehele land.
7.		Buona.	Representatief voor het gehele land.
8.			

C 1. RAY-GRASS D'ITALIE/LOGLIO ITALICO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
		Seed italian rye-grass.	Seed italian rye-grass.	Italiensk rajgræs. Prima Roskilde.
		Farm-gate, merchant to farmer.	From retailer to farmer.	Ved salg til landmand.
		Delivered.	Ex-store, cash price.	Prisen er inkl. forædlerafgift.
		Merchants' prices plus transport.	Prices at 27 centres approx. throughout the country.	Hele landet.
		Annual prices determined from trade catalogues and monthly trends in wholesale markets.	End of March.	Fælles pris for » Danske Land- boforeningers Frøforsyning«, » Fællesforeningen for Dan- marks Brugsforeninger« og » Landbo- og Husmandsfore- ningernes Frøsalg«.
		Annual prices identically equal to average annual prices.	Simple arithmetic average.	
		Good.	Good.	God.

1. Saatgut/Seeds

C 2. BLAUE LUZERNE/LUCERNE

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1.		Sementi di erba medica. Sementi certificate.	Luzernezaad. Zaaizaad, geplombeerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.K.).
2.		Dal Consorzio Agrario Provinciale o dal commerciante all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3.		Franco stabilimento di selezione o Consorzio Agrario Provinciale. Pagamento in contanti.	Af-pakhuis/franko boerderij.
4.		Rilevazione presso i mercati di Cremona, Padova, Bologna, Forli, Ravenna, Perugia e Roma.	Gehele land.
5.		Rilevazione mensile. Prezzi rilevati dalle Camere di Commercio o comunicati dai Consorzi Agrari Provinciali.	1 x per jaar (voorjaar) opgave van ± 100 over het gehele land verspreide handelaars en coöperaties.
6.		Prezzi annuali : Media aritmetica semplice, per Provincia, delle quotazioni mensili. Media nazionale : media aritmetica semplice calcolata sulla media di una selezione di Province rappresentative.	De prijzen van de verschillende rassen worden per produkt rekenkundig verwerkt tot een ongewogen gemiddelde voor het gehele land.
7.		Buona.	Representatief voor het gehele land.
8.			

C 2. LUZERNE/ERBA MEDICA

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences de luzerne. Semences certifiées de première génération.		Seed lucerne		Luzerne. Du Puits.
Vente à l'agriculteur.		Farm-gate, merchant to farmer.		Ved salg til landmand.
Prix aux 100 kg, en sacs de jute de 25 kg, rendu ferme.		Delivered.		Prisen er inkl. forædlerafgift.
Firmes commerciales au nombre d'une douzaine.		Merchants' prices plus transport.		Hele landet.
Prix courants fournis par les firmes.		Annual prices determined from trade catalogues and monthly trends in wholesate markets.		Fælles pris for » Danske Land- boforeningers Frøforsyning«, » Fællesforeningen for Dan- marks Brugsforeninger« og » Landbo- og Husmandsfore- ningernes Frøsalg«.
Par firme : moyenne arithméti- que simple des prix par espèce; puis moyenne arithmétique sim- ple des prix moyens des diffé- rentes firmes.		Annual prices identically equal to average annual prices.		
Satisfaisant.		Good.		God.

1. Saatgut/Seeds

C 3. ROTKLEE/RED CLOVER

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1. Rotkleesaatgut.		Sementi di trifoglio violetto. Sementi certificate.	Rode klaverzaad. Zaaizaad, geplombeerd door de Nederlandse Algemene Keuringsdienst (N.A.K.).
2. Einkaufspreis des Landwirts bei landwirtschaftlichen Genossenschaften und Landhandelsfirmen.		Dal Consorzio Agrario Provinciale o dal commerciante all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3. Ab Lager.		Franco stabilimento di selezione o Consorzio Agrario Provinciale, pagamento in contanti.	Af-pakhuis/franko boerderij.
4. Bundesgebiet.		Rilevazione presso i mercati di Cuneo, Verona, Firenze, Perugia, Ancona.	Gehele land.
5. Preiserhebungen bei rd. 70 Berichtstellen in den Berichtsmonaten März und April.		Rilevazione mensile. Prezzi rilevati dalle Camere di Commercio o comunicati dai Consorzi Agrari Provinciali.	1 x per jaar (voorjaar) opgave van ± 100 over het gehele land verspreide handelaars en coöperaties.
6. Die Wirtschaftsjahresdurchschnitte werden errechnet durch Wägung der Monatsdurchschnittspreise (= einfaches arithmetisches Mittel der Preismeldungen der rd. 70 Berichtstellen) für die Berichtsmonate März und April mit den zugehörigen monatlichen Verkaufsmengen.		Prezzi annuali : Media aritmetica semplice, per Provincia, delle quotazioni mensili. Media nazionale : media aritmetica semplice calcolata sulla media di una selezione di Province rappresentative.	De prijzen van de verschillende rassen worden per produkt rekenkundig verwerkt tot een ongewogen gemiddelde voor het gehele land.
7. Gut.		Buona.	Representatief voor het gehele land
8.			

C 3. TRÈFLE VIOLET/TRIFOGLIO VIOLETTO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Semences de trèfles.		Seed violet clover.	Seed red clover.	Halvsildig rødkløver. Resident Ørofte (1970-75), Krano Pajbjerg (1976-...).
Du détaillant à l'agriculteur.		Farm-gate, merchant to farmer.	From retailer to farmer.	Ved salg til landmand.
Firmes commerciales au nombre de 10.		Delivered.	Ex-store, cash price.	Prisen er inkl. forædlerafgift.
Prix courants fournis par les firmes.		Merchants' prices plus transport.	Prices at 14 centres approx. throughout the country.	Hele landet.
Par firme : moyenne arithmétique simple des prix par espèce; puis moyenne arithmétique simple des prix moyens des différentes firmes.		Annual prices determined from trade catalogues and monthly trends in wholesale markets.	End of March.	Fælles pris for »Danske Landboforeningers Frøforsyning«, »Fællesforeningen for Danmarks Brugsforeninger« og »Landbo- og Husmandsforeningernes Frøsalg«.
Par firme : moyenne arithmétique simple des prix par espèce; puis moyenne arithmétique simple des prix moyens des différentes firmes.		Annual prices identically equal to average annual prices.	Simple arithmetic average.	
Bonne.		Good.	Fair	God.

2

Pestizide
Pesticides
Pesticides
Pesticidi

- A. Fungizide / Fungicides / Fongicides / Fungicidi
- B. Insektizide / Insecticides / Insecticides / Insettici
- C. Herbizide / Herbicides / Herbicides / Erbicidi

ZIELSETZUNG/TARGET

OBJECTIF DE RÉFÉRENCE/OBIETTIVO DI RIFERIMENTO

Code	Wirkstoffgehalt/Content of active matter Teneur en matière active/Tenore in materia attiva	Physikalischer Zustand/Physical state État physique/Stato fisico
A 1	80 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
A 2	50 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
A 3	65 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
A 4	80 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
B 1	200 g/l	Emulgierbare Lösung/Solution émulsionnable
B 2	25 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
B 3	500 g/l	Emulgierbare Lösung/Solution émulsionnable
B 4	50 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
C 1	400 g/l	Emulgierbare Lösung/Solution émulsionnable
C 2	400 g/l	Emulgierbare Lösung/Solution émulsionnable
C 3	50 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
C 4	70 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable
C 5	65 %	Netzbares Pulver/Poudre mouillable

2. Pestizide/Pesticides

Punkt 1 : Produktdefinition/Point 1 : Definition of the product

Code	BR Deutschland	France	Italia	Nederland
------	----------------	--------	--------	-----------

A FUNGIZIDE/FUNGICIDES

A 1	Netzschwefel (mikronisiert) Wirkstoffgehalt : ca. 80 % Netzbares Pulver.		Zolfo raffinato (ventilato) Tenore in materia attiva : 98,5 % Polvere da aspergere.	Spuitzwavel Werkzame stof : 80 % Hydrofiel poeder.
A 2	Kupferoxychlorid Wirkstoffgehalt : 59 % (35 % bis 31.12.1972) Netzbares Pulver.		Ossicloruro di rame Tenore in materia attiva : 50 % Polvere bagnabile.	Koperoxychloride Werkzame stof : 50 % Hydrofiel poeder.
A 3	Zineb Wirkstoffgehalt : 70 % Netzbares Pulver.		Zineb Tenore in materia attiva : 65 % Polvere bagnabile.	Zineb Werkzame stof : 65 % Hydrofiel poeder.
A 4	Maneb Wirkstoffgehalt : 80 % Netzbares Pulver.			Maneb Werkzame stof : 80 % Hydrofiel poeder.

B INSEKTIZIDE/INSECTICIDES

B 1	Lindan Wirkstoffgehalt : 255 g/l Emulgierbare Lösung.		Lindano Tenore in materia attiva : 15 % Polvere bagnabile.	Lindaan Werkzame stof : 210 g/l Emulgeerbare oplossing.
B 2	Äthylparathion Wirkstoffgehalt : 500 g/l (350-500 g/l bis 31.12.73) Emulgierbare Lösung.			Parathion Werkzame stof : 25 % Hydrofiel poeder.
B 3	Malathion Wirkstoffgehalt : 520 g/l Emulgierbare Lösung.			Malathion Werkzame stof : 500 g/l Emulgeerbare oplossing
B 4	Dicofol (≡ Kelthane) Wirkstoffgehalt : 21,2 % Netzbares Pulver.		Dicofol (≡ Kelthane) Tenore in materia attiva : 18,5 % Polvere bagnabile.	Dicofol (≡ Kelthane) Werkzame stof : 50 % Hydrofiel poeder.

C HERBIZIDE/HERBICIDES

C 1			M.C.P.A. Tenore in materia attiva : 30 % Soluzione emulsionabile.	M.C.P.A. Werkzame stof : 400 g/l Emulgeerbare oplossing
C 2			2,4 D Tenore in materia attiva : 40 % Soluzione emulsionabile.	2,4 D Werkzame stof : 400 g/l Emulgeerbare oplossing.
C 3	Atrazin Wirkstoffgehalt : 48 % (bis 31.12.73 : 45 %) Emulgierbare Lösung.		Atrazine Tenore in materia attiva : 50 % Polvere bagnabile.	Atrazine Werkzame stof : 50 % Hydrofiel poeder.
C 4	Methabenzthiazuron Wirkstoffgehalt : 70 % Emulgierbare Lösung.			Methabenzthiazuron Werkzame stof : 70 % Hydrofiel poeder.
C 5	Pyrazon (≡ p.c.a.) Wirkstoffgehalt : 65 % Netzbares Pulver.			Pyrazon Werkzame stof : 65 % Hydrofiel poeder.

Point 1 : Définition du produit/Punto 1 : Definizione del prodotto

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
-----------------	------------	----------------	---------	---------

FONGICIDES/FUNGICIDI

	Soufre mouillable. Teneur en matière active : 80 %. Poudre mouillable.	Wettable sulphur. Content of active matter: 75-80 %.		
	Oxychlorure de cuivre. Teneur en matière active : 45 %. Poudre mouillable.	Copper oxychloride. Content of active matter 700 g/l.		
		Zineb. Content of active matter 70 %.		
	Maneb. Teneur en matière active 70 %. Poudre mouillable.	Maneb. Content of active matter 80 %.		

INSECTICIDES/INSETTICIDI

	Lindane. Teneur en mat. act. 20 %. Poudre mouillable.	Lindane. Content of active matter : 200 g/l.		
	Parathion éthyl. Teneur en mat. act. : 500 g/l. Poudre mouillable.			
		Malathion. Content of active matter 60 %.		
		Dicofol. Content of active matter 18,5 %. Liquid.		

HERBICIDES/ERBICIDI

	M.C.P.A. Teneur en mat. act. : 400 g/l. Solution émulsionnable.	M.C.P.A. Content of active matter 300 g/l.		
		2,4 D Content of active matter 500 g/l.		
	Atrazin. Teneur en mat. act. : 50 %. Poudre mouillable.			
	Methabenzthiazuron. Teneur en mat. act. : 70 %. Poudre mouillable.	Methabenzthiazuron. Content of active matter 70 %.		
	Pyrazon. Teneur en mat. act. : 65 %. Poudre mouillable.			

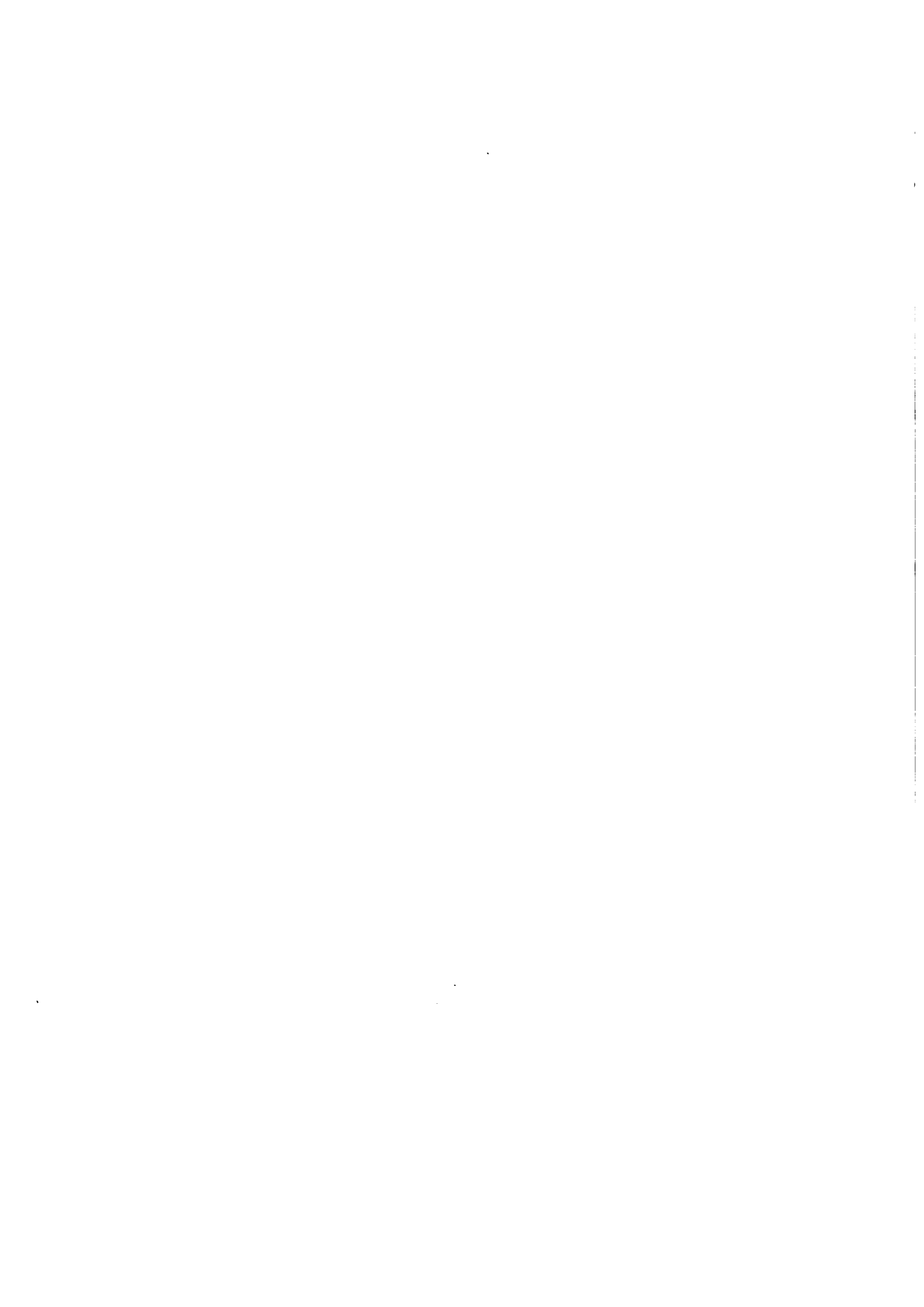
2. Pestizide/Pesticides

Punkte 2 bis 8 : Andere preisbestimmende Merkmale
 Points 2 to 8 : Other characteristics which determine the prices

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
2. Von der bäuerlichen Genossenschaft an den Landwirt.		Dal venditore distributore all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3. Frachtfrei: Empfangsstation bei Abnahme von Mengen im Betrag von mindestens DM 250,— (1969 und 1970) bzw. DM 300,— (1971) bzw. DM 500 (1972) bzw. DM 600 (ab 1973) — einschl. Verpackung. A 1—4: in 25 kg - Sack. C 3—5: in 12 x 1 kg - Packg. B 1: bis 1. 1970 in 5 kg - Packg. ab 2. 1970 in 5 l - Kanne B 2: bis 12. 1971 in 10 x 1 l - Packg. ab 1972 in 12 x 1 l - Packg. B 3: bis 12. 1971 in 5 kg - Packg. ab 1972 in 5 l - Kanne B 4: bis 2. 1971 in 5 kg - Packg. 3. 1971 — 12. 1971 in 10 x 1 kg - Packg. ab 1972 in 12 x 1 kg - Packg.		Prezzi per merce resa franco magazzino venditore. Pagamento in contanti. In sacchi da 25 kg: A 1→3; in sacchi da kg 5: B 1, B 4, C 1→3.	Franco boerderij. In zakken van 30 kg: A 1 In zakken van 25 kg: A 2, A 3 In zakken van 10 kg: A 4, C 3 In zakken van 5 kg: B 4 In zakken van 1 kg: B 2, C 4, C 5 In bussen van 5 l: B 1, B 3, C 1, C 2.
4. Bundesgebiet.		Rilevazioni dei prezzi effettuate dalle Camere di Commercio nelle piazze più rappresentative.	12 observatiepunten verspreid over het gehele land t.w. handelaren en coöperaties.
5. Die Preise sind den jährlich erscheinenden Pflanzenschutz-Preislisten der bäuerlichen Hauptgenossenschaft entnommen. Die Angaben stellen empfohlene Verbraucherpreise (ohne Mehrwertsteuer) der Hersteller dar und sind daher als Richtpreise anzusehen (bis 1974). Ab 1975 von der Hauptgenossenschaft selbst kalkulierte „Abgabepreise an Verbraucher“.		Rilevazioni effettuate presso i distributori e le associazioni di agricoltori.	Jaarlijkse waarneming.
6. Jahrespreis: arithmetisches Mittel aus den Monatspreisen.		Medie aritmetiche semplici dei prezzi rilevati.	Jaarprijzen ongewogen.
7. Gut.		Buona.	Goed.
8.			

Points 2 à 8 : Autres caractéristiques déterminantes des prix
 Punti da 2 a 8 : Altre caratteristiche che determinano i prezzi

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
	Du détaillant à l'utilisateur.	From manufacturer to merchant.		
	Départ magasin. Conditionnement : boîtes de 1 kg : A 4, B 1, C 4, C 5 boîtes de 5 kg : C 3 boîtes de 20 kg : A 1 boîtes de 25 kg : A 2 bouteilles de 1 l : B 2 bouteilles de 2 l : C 1	Delivered : A 1, A 2, A 3, A 4, B 1, B 4, C 1, C 4; Undelivered: B 3, C 2; Trade price less 5%: C 4; Bag 55 lb: A 1/56 lb: A 3, A 4; Bottle 1 gallon: A 2; Cartons 4 x 5 l: B 1; Containers 5 l: B 3/25 l: C 2; Jars in cases: 4 x 1 gallon: B 4; Drum 5 gallon: C 1; Packs 2,25 kg: C 4.		
	Prix observés chez les détaillants. Valable pour l'ensemble du territoire.	Bought in, list price to distributor: A 1, A 2, A 3, A 4, B 4, C 1; Ex-works: B 3, C 4; List price to distributor: B 1.		
	Relevé de prix annuel effectué par les Services Techniques de l'Agriculture.	List prices.		
	Moyenne annuelle de l'observation annuelle.	Prices weighted by sales to give annual average price A 1, A 2, A 3, A 4, B 1, B 3, B 4, C 1, C 2. Monthly prices arithmetically averaged to give annual prices: C 4.		
	Bonne.	Awaiting information: A 1, A 2, A 3, A 4, B 1, B 4, C 1. Fair: B 3, C 2. Very good: C 4.		



3

Energie

Energy

Énergie

Energia

(Treib- und Brennstoffe/Fuels
Carburants et combustibles/
Carburanti e combustibili)

- A. Motorenbenzin / Motor spirit / Essence moteur / Benzina auto
- B. Dieselkraftstoff / Gasoil / Gas-oil / Gasolio
- C. Petroleum / Kerosene / Pétrole lampant / Petrolio
- D. Destillat-Heizöl / Dieseloil / Fuel oil fluide / Gasolio

3. Energie/Energy

A 3. MOTORENBENZIN/MOTOR SPIRIT

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1. Markenbenzin. Normalware. Oktanzahl : 91 (R.O.Z.).	Essence. Normale. Indice d'octane : 90 (R.O.Z.)	Benzina agricola. Normale. Indice di ottano : 84/86 RM.	Benzine. Gewoon. Octaangetal : 90 (R.O.Z.).
2. Preis auf der Stufe des privaten Verbrauchs	Du détaillant à l'agriculteur.	Dal rivenditore autorizzato all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3. Ab Tankstelle	Départ station, toutes quantités, récipients de l'agriculteur.	Franco magazzino rivenditore, per merce posta su mezzo di trasporto dell'acquirente. Pagamento in contanti.	Prijzen aan de pomp of franco bedrijf in vaten bij een afname van minstens 200 l.
4. Bundesgebiet (Erhebungsgemeinden sind ausgewählte Großstädte).	Échantillon exhaustif de 5 départements.		Gemiddelde van het gehele land.
5. Monatliche Preisermittlung (um die Monatsmitte) bei den ausgewählten Berichtstellen der Erhebungsgemeinden. Zusammenfassung zu Gemeindedurchschnittspreisen und sodann zu Landesdurchschnittspreisen (jeweils als einfaches arithmetisches Mittel).	Bulletins officiels du service des prix.	Prezzi legali, fissati dal C.I.P. (Comitato Interministeriale Prezzi) al netto dell'IVA.	Verstrekt door de grote oliemaatschappijen.
6. Monats- und Bundesdurchschnittspreise : Die Landesdurchschnittspreise werden mit Hilfe der Bevölkerungszahlen zu gewogenen Bundesdurchschnittspreisen zusammengefaßt. Kalenderjahresdurchschnittspreise : Einfaches arithmetisches Mittel aus den 12 Monatspreisen.	Moyenne mensuelle : moyenne pondérée des prix entre les différentes zones. Moyenne annuelle : moyenne simple des prix mensuels.		De gewogen gemiddelde maandprijs wordt verkregen door het aantal dagen dat een bepaalde prijs heeft gegolden als wegingsfaktor te nemen.
7. Gut	Bonne.		Goed.
8.	Il n'est pas tenu compte des ristournes éventuelles consenties à l'agriculteur. Les prix sont TVA comprise car pour les carburants et combustibles la taxe sur la valeur ajoutée est non déductible et peut donc être assimilée à une taxe spécifique.		

A 3. ESSENCE MOTEUR/BENZINA AUTO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Essence. Normale. Indice d'octane : 82/87 (M.O.Z.)		Motor spirit. Standard grade. Octan-number: 92.	Motor spirit. Octane number: average of three octane ranges: 91-92, 94-95, 98-99.	Motor spirit.
Prix utilisateur : du détaillant au consommateur.		Retail prices.	At the pumps of the retailer.	Retail prices.
Départ pompe, quelles que soient les quantités achetées.		At the pump.	Free at pumps.	Delivered by road tanker.
L'ensemble du pays (Prix iden- tique sur l'ensemble du terri- toire).		Outer zone.	Average of quotations of most important oil companies.	Entire country.
Prix courants communiqués par les principales firmes pétro- lières du pays. (Prix identiques pour les firmes).		Consumer pump prices.	Monthly.	Recommended price excluding V.A.T. established on the first of the month by the four largest companies.
Moyenne mensuelle pondérée par le nombre de jours corres- pondant à un prix déterminé.		Weighted average prices.	Arithmetic average of quota- tions.	Simple arithmetic average.
Bonne.		Good.	Prices representative of whole country.	
Aucune condition spéciale pour l'agriculture.		Prices include tax/duty.		

3. Energie/Energy

B DIESELKRAFTSTOFF/GASOIL

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1. Dieselkraftstoff. Cetanzahl 48-54.	Gas-oil moteur. Indice de cétane : 53-57.	Gasolio agricolo. N. di cetani \geq 53.	Autogasolie Cetaangetal : 55. Viscositeit Cst : 38° : 2,3
2. Von Landhandelsfirmen bzw. Tankstellen an den Landwirt. (Betriebsmitteleinkaufspreis)	Du détaillant à l'agriculteur.	Dal rivenditore autorizzato all'agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3. Lieferung frei Haus. Bezugsmenge: 500-999 l.	Franco ferme par quantités supérieures à 500 l. Livraison en fûts d'une contenance de 60 à 249 litres.	Franco magazzino rivenditore, per merce posta su mezzo di trasporto dell'acqui- rente. Pagamento in contanti.	Franco bedrijf (opslagtank) per tank- auto bij een afname van minstens 1000 l.
4. Bundesgebiet	Échantillon exhaustif de 5 départements.		Gemiddelde van het gehele land.
5. Monatliche Preiserhebungen bei 140 Berichtfirmen im Bundesgebiet. Stich- tag der Preiserhebung: 15. jeden Monats.	Bulletins officiels du Service des prix.	Prezzi legali, fissati dal C.I.P. (Comitato Interministeriale Prezzi) al netto dell' IVA.	Verstrekt door de grote oliemaatschap- pijen.
6. Monats- u. Bundesdurchschnittspreise: Einfaches arithmetisches Mittel der Preismeldungen der 140 Berichtstellen. Kalenderjahresdurchschnittspreise: Ein- faches arithmetisches Mittel aus den 12 Monatspreisen.	Moyenne mensuelle : moyenne pondérée des prix entre les différentes zones. Moyenne annuelle : moyenne simple des prix mensuels.		De gewogen gemiddelde maandprijs wordt verkregen door het aantal dagen dat een bepaalde prijs heeft gegolden als wegingsfaktor te nemen.
7. Gut	Bonne.		Goed.
8. Die Preise enthalten nicht die für den beihilfefähigen Verbrauch der Landwirt- schaft gewährte Betriebsbeihilfe (DM/ 100 l). Diese Betriebsbeihilfe deckt die im Preis enthaltene Mineralölsteuer (nicht jedoch die auf dem unverbilligten Preis lastende Mehrwertsteuer) ab.	Les prix sont TVA comprise car, pour les carburants et combustibles, la taxe sur la valeur ajoutée est non déductible et peut donc être assimilée à une taxe spécifique.		Deze prijzen gelden in 1973 en 1974 alleen voor toepassing in de landbouw. Voor het gebruik door het wegverkeer werden in deze jaren hogere prijzen in rekening gebracht (hogere accijns).

B GAS-OIL/GASOLIO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark									
Gas-oil tracteur. Indice de cétane : 50-57. Viscosité Cst 20° : ≤7,4 38° : ≤4,5	Gas-oil pour tracteur.	Gasoil. Kinematic viscosity Redwood I: 38° : 35 secs.	Gasoil, all grades.	Motor gasoil.									
Prix utilisateur. Du grossiste à la ferme.	Prix utilisateur. Du commerçant à l'agriculteur.	Wholesale prices.	Selling price to the farmer.	Retail prices.									
Franco ferme, pour livraison de 1000 l au minimum.	Franco ferme, en camion citerne pour un achat de 1000 l et plus.	Bulk deliveries, 500 gallon loads.	Delivered by rail, tank car and road tank wagon in Ireland. Bulk deliveries, 200 gals +.	Delivered by road tanker.									
Zone I : centre du pays (prix médian).	Auprès du commerce.	Outer zone	Average of quotations of most important companies.	Entire country.									
Prix courants communiqués par les principales firmes pétrolières du pays. (Les prix sont identiques pour les firmes).	Relevés périodiques.	Scheduled list prices.	Monthly	Recommended price excluding V.A.T. established on the first of the month by the four largest companies.									
Moyenne mensuelle pondérée par le nombre de jours corres- pondants à un prix déterminé.	Moyenne arithmétique simple.	Weighted average prices.	Arithmetic average of quotations	Simple arithmetic average.									
Bonne.	Bonne.	Fair.	Prices representative of whole country.										
Avant 1971 : taxes incluses. Depuis 69 le gas-oil tracteur et le gas-oil chauffage sont des produits identiques, dénaturés de la même manière (au furfuro). Ils bénéficient de droits d'accise particuliers, par rapport au gas-oil routier (0,38 Fb/l+0,07 Fb/l contre 2,55 Fb/l). A partir de mars 74, le droit d'accise spécial de 0,07 Fb/l a été sup- primé d'une part et le montant de 2,55 Fb/l ramené à 2,25 Fb/l d'autre part.	(Belgique) Droits d'accise particuliers <table border="1" data-bbox="327 1736 598 1915"> <thead> <tr> <th></th> <th>Gas-oil tract. (≅ Gas-oilchauf.)</th> <th>Gas-oil routier</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1969</td> <td>0,38+0,07 Fb/l</td> <td>2,55 Fb/l</td> </tr> <tr> <td>Mars 1974</td> <td>0,38 Fb/l</td> <td>2,25 Fb/l</td> </tr> </tbody> </table> <p>* Dénaturation au furfuro.</p>		Gas-oil tract. (≅ Gas-oilchauf.)	Gas-oil routier	1969	0,38+0,07 Fb/l	2,55 Fb/l	Mars 1974	0,38 Fb/l	2,25 Fb/l	Prices include tax/duty.		
	Gas-oil tract. (≅ Gas-oilchauf.)	Gas-oil routier											
1969	0,38+0,07 Fb/l	2,55 Fb/l											
Mars 1974	0,38 Fb/l	2,25 Fb/l											

3. Energie/Energy

C PETROLEUM/KEROSENE

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1.	Pétrole agricole.	Petrolio agricolo. Indice di ottano : 32.	Trekkerpetroleum. Octaangetal : 55-60.
2.	Du détaillant à l'agriculteur.	Da rivenditore autorizzato ad agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3.	Départ station, toutes quantités, réceptifs de l'agriculteur.	Franco magazzino rivenditore, per merce posta su mezzo di trasporto dell'acquirente. Pagamento in contanti.	Franco bedrijf (opslagtank) per tank-auto bij een afname van minstens 1000 l.
4.	Échantillon exhaustif de 5 départements.		Gemiddelde van het gehele land.
5.	Bulletins officiels du service des prix.	Prezzi legali, fissati dal C.I.P. (Comitato Interministeriale Prezzi) al netto dell'IVA.	Verstrekt door de grote oliemaatschappijen.
6.	Moyenne mensuelle : moyenne pondérée des prix entre les différentes zones; Moyenne annuelle : moyenne simple des prix mensuels.		De gewogen gemiddelde maandprijs is verkregen door het aantal dagen dat een bepaalde prijs heeft gegolden als wegingsfaktor te nemen.
7.	Bonne.		Goed.
8.	Les prix sont TVA comprise car pour les carburants et combustibles la taxe sur la valeur ajoutée est non déductible et peut donc être assimilée à une taxe spécifique.		

C PÉTROLE/PETROLIO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Pétrole tracteur. Indice d'octane : 60.		Tractor vaporising oil.	Tractor vaporising oil.	
Prix utilisateur. Du grossiste à la ferme.		Wholesale prices.	Selling price to the farmer.	
Franco ferme, min. 1000 l.		Bulk deliveries, 500 gallon loads.	Bulk deliveries 200 gals +	
Zone 1 (Centre du pays-prix médian).		Outer zone	Average of quotations of most important companies.	
Prix-courants communiqués par les principales firmes du pays. (Les prix sont identiques pour les firmes).		Scheduled list prices.	Monthly.	
Moyenne mensuelle pondérée par le nombre des jours correspondant à un prix déterminé.		Weighted average prices.	Arithmetic average of quotations.	
Bonne.		Fair.	Prices representative of whole country.	
Aucune condition spéciale pour l'agriculture.		Prices include tax/duty.		

3. Energie/Energy

D DESTILLAT-HEIZÖL/DIESEL OIL

BR Deutschland	France	Italia	Nederland
1. Heizöl, extra leicht (inländische Erzeugung). Viskosität Cst : 20° : 3,6-4,2. 38° : 2,3-2,8	Gasoil de chauffage. (rigoureusement identique au gas-oil moteur présenté sous le code B).	Gasolio riscaldamento. Viscosità Cst : 38° : 2-7,4 Engler : 38° : 1,14-1,6	Huisbrandolie (H.B.O.I.). Viscositeit Cst : 38° : ± 2,6
2. Verbraucherpreise (einschl. Verbrauchssteuer).	Du détaillant à l'agriculteur.	Da rivenditore ad agricoltore.	Van handelaar naar boerderij.
3. Lieferung frei Haus, bei Abnahme von 5000 Litern und mehr auf einmal.	Franco ferme par quantités supérieures à 500 l. Livraison en fûts d'une contenance de 60 à 249 l.	Franco magazzino rivenditore, per merce posta su mezzo dell'acquirente. Pagamento in contanti.	Franco bedrijf (opslagtank), per tank-auto bij een afname van minstens 1000 l.
4. Bundesgebiet.	Échantillon exhaustif de 5 départements.		Gemiddelde van het gehele land.
5. Monatliche Preiserhebung bei zusammen 11 Mineralölfirmen für insgesamt 11 (bis Dezember 1971: 10) Marktorte im Bundesgebiet. Stichtag der Preiserhebung: 15. d.M.	Bulletins officiels du Service des prix.	Prezzi stabiliti dal C.I.P.	Verstrekt door de grote oliemaatschappijen.
6. Monatspreise: Durchschnitt aus den mit den jeweiligen Verkaufsanteilen (ggf. jährlich wechselnd) der beteiligten Mineralölfirmen gewogenen Preisen. Jahrespreise (Kalenderjahr): arithmetischer Durchschnitt aus den 12 Monatspreisen.	Moyenne mensuelle : moyenne pondérée des prix entre les différentes zones. Moyenne annuelle : moyenne simple des prix mensuels.		De gewogen gemiddelde maandprijs wordt verkregen door het aantal dagen dat een bepaalde prijs heeft gegolden als wegingsfaktor te nemen.
7. Gut.	Bonne.		Goed.
8.	Les prix sont TVA comprise car, pour les carburants et combustibles, la taxe sur la valeur ajoutée est non déductible et peut donc être assimilée à une taxe spécifique.		Deze prijzen gelden alleen voor toepassing in de tuinbouw. Er is nl. rekening gehouden met een teruggave van 75% van de accijns bij gebruik in de tuinbouw. Accijns bedroeg : 69/72 : 4,40 fl./100 l. 73/74 : 3,26 fl./100 l. Teruggave bedroeg : 69/72 : 3,30 fl./100 l. 73/74 : 2,45 fl./100 l.

D FUEL OIL FLUIDE/GASOLIO

Belgique/België	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark
Fuel oil léger. Viscosité Cst : 20° : max 10		Light Fueloil. Kinematic viscosity Redwood I : 38° : 220 secs.	Diesel oil. All grades.	Heating gasoil.
Prix utilisateur. Du grossiste à la ferme.		Wholesale prices.	Retail price. Wholesale prices until December 1975.	Retail prices.
Franco ferme, min. 1000 l.		Bulk deliveries, 500 gallon loads.	At the pumps of the retailer since January 1976. Bulk deliveries to garages.	Delivered by road tanker.
Zone 1 : centre du pays (prix médian).		Outer zone.	Average of quotations of most important companies.	Entire country.
Prix-courants communiqués par les principales firmes pétrolières du pays. (Les prix sont identiques pour les firmes).		Scheduled list prices	Monthly.	Recommended price excluding V.A.T. established on the first of the month by the four largest companies.
Moyenne mensuelle pondérée par le nombre des jours correspondant à un prix déterminé.		Weighted average prices.	Arithmetic average of quotations.	Simple arithmetic average.
Bonne.		Fair	Prices representative of whole country.	
Voir point 8 sous le code B Gasoil.		Prices include tax/duty.		



KILDER - QUELLENVERZEICHNIS - SOURCES - SOURCES - FONTI - BRONVERMELDING

0	„Statistischer Monatsbericht“	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn
01	Direkte Angaben / Données directes	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn
02	„Wirtschaft und Statistik“	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
03	Direkte Angaben / Données directes	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
04	„Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen“	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
05	Direkte Angaben / Données directes	Zentrale Markt- und Preisberichtsstelle (ZMP), Bad Godesberg
06	„Agrarwirtschaft“	Zeitschrift für Betriebswirtschaft und Marktforschung, Hannover
07	Direkte Angaben / Données directes	Stabilisierungsfonds für Wein, Mainz
10	«Bulletin mensuel de statistique»	INSEE, Paris
11	Direkte Angaben / Données directes	INSEE, Paris
12	Direkte Angaben / Données directes	Service Central des Enquêtes et Études Statistiques, Ministère de l'Agriculture, Paris
20	«Bollettino mensile di statistica»	Istituto centrale di statistica, Roma
21	Direkte Angaben / Données directes	Istituto centrale di statistica, Roma
22	Direkte Angaben / Données directes	Camera di Commercio, Milano
30	Agrarisch Weekoverzicht	Landbouw-Economisch Instituut (L.E.I.), 's-Gravenhage
31	Direkte Angaben / Données directes	Landbouw-Economisch Instituut (L.E.I.), 's-Gravenhage
32	„Maandblad Prijsstatistiek“	Landbouw-Economisch Instituut (L.E.I.), 's-Gravenhage
34	Direkte Angaben / Données directes	Ministerie van Landbouw en Visserij, 's-Gravenhage
40	«Mercuriales agricoles»	Ministère de l'Agriculture, Bruxelles
41	Direkte Angaben / Données directes	Ministère de l'Agriculture, Bruxelles
42	«Statistique agricole»	Ministère de l'Agriculture, Bruxelles
43	Direkte Angaben / Données directes	Nationale Zuiveldienst / Office National du Lait, Bruxelles
44	Direkte Angaben / Données directes	Ministère des Affaires Économiques, Bruxelles
45	Direkte Angaben / Données directes	AC, 55, rue de la Loi, Bruxelles
51	Direkte Angaben / Données directes	Ministère de l'Agriculture, Luxembourg
52	Direkte Angaben / Données directes	Station viticole de l'État, Remich
61	Direkte Angaben / Données directes	Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London
71	Direkte Angaben / Données directes	Central Statistics Office, Dublin
81	Direkte Angaben / Données directes	Danmarks Statistik, København
90	„International Sugar Council“	London
99	EG-Informationen, Agrarmärkte Informations CE, Marchés agricoles	Generaldirektion Landwirtschaft EG Direction Générale de l'Agriculture CE, Bruxelles

Sonderveröffentlichungen u.a. zu Fragen der Agrarpreisstatistik (ab 1970)
Publications et notes spéciales relatives à des questions de statistiques de prix agricoles
(à partir de 1970)

Titel / titre	Veröffentlicht / publiées dans
1. Siegfried GUCKES, Ein System der Agrarpreisstatistik für die EG <i>Un système de statistique des prix agricoles pour la CE</i>	Agrarstatistische Studien Nr. 9 (1970) <i>Études de statistique agricole Nr. 9 (1970)</i>
2. EG-Index der landwirtschaftlichen Erzeugerpreise — Methodenbeschreibung — <i>Indice CE des prix agricoles à la production</i> — Description de la méthode —	Agrarpreise, Beilage Nr. 5 (1971) <i>Prix agricoles, supplément N. 5 (1971)</i>
3. Durchschnittserlöse 1963-1970 <i>Valeurs unitaires 1963-1970</i>	Agrarstatistische Hausmitteilungen (Sonderheft), Dezember 1971 <i>Informations internes de la statistique agricole (numéro spécial), décembre 1971</i>
4. Agrarpreise 1961-1970 <i>Prix agricoles 1961-1970</i>	Agrarpreise, Beilage Nr. 12/1971 <i>Prix agricoles, supplément n° 12/1971</i>
5. Katalog der preisbestimmenden Merkmale <i>Catalogue des caractéristiques déterminantes des prix</i> Catalogo delle caratteristiche determinanti dei prezzi Catalogus van de prijsbepalende kenmerken Catalogue of the characteristics which determine prices	Agrarpreise, Beilage Nr. 1/1972 <i>Prix agricoles, supplément n° 1/1972</i> Prix agricoles, supplémento no. 1/1972 Prix agricoles, bijlage nr. 1/1972 Prix agricoles, supplément N° 1/1972
6. Neue Reihe : Weinpreise (Einleitende Bemerkungen) <i>Nouvelle série : prix du vin (note introductive)</i>	Agrarpreise, Jahrgang 1972 <i>Prix agricoles, année 1972</i>
7. Preisreihen ausgewählter Länderveröffentlichungen <i>Séries de prix de publications nationales sélectionnées</i>	Agrarpreise, S 1-4/1973 <i>Prix agricoles, S 1-4/1973</i>
8. Tiere und Fleisch <i>Animaux et viande</i>	Agrarpreise, Sonderheft S 5/1973 <i>Prix agricoles, numéro spécial S 5/1973</i>
9. Düngemittel <i>Engrais</i>	Agrarpreise, Sonderheft S 6/1973 <i>Prix agricoles, numéro spécial S 6/1973</i>
10. Futtermittel <i>Aliments des animaux</i>	Agrarpreise, Sonderheft S 7/1973 <i>Prix agricoles, numéro spécial S 7/1973</i>
11. Obst, Gemüse u. Kartoffeln <i>Fruits, légumes et pommes de terre</i>	Agrarpreise, Sonderheft S 8/1973 <i>Prix agricoles, numéro spécial S 8/1973</i>
12. Landmaschinen u. Ackerschlepper <i>Matériel et tracteurs agricoles</i>	Agrarpreise, Sonderheft S 9/1973 <i>Prix agricoles, numéro spécial S 9/1973</i>
13. Einkaufspreise für Saatgut, Pestizide und Energie <i>Prix d'achat de semences, pesticides et énergie</i>	Agrarstatistik Nr. 4/1975 (S 10) <i>Statistique agricole N° 4/1975 (S 10)</i>
14. Verkaufspreise für Tiere und tierische Produkte. <i>Prix de vente d'animaux et produits animaux</i>	Agrarstatistik Nr. 5/1975 (S 11) <i>Statistique agricole N° 5/1975 (S 11)</i>
15. Verkaufspreise für pflanzliche Erzeugnisse <i>Prix de vente de produits végétaux</i>	Agrarstatistik Nr. 6/1975 (S 12) <i>Statistique agricole N° 6/1975 (S 12)</i>

**PUBLIKATIONER
VERÖFFENTLICHUNGEN
PUBLICATIONS
PUBLICATIONS
PUBBLICAZIONI
PUBLICATIES**

Agrarstatistische Veröffentlichungen

A. Nach Jahrgängen ¹⁾

1959-1960 „Agrarstatistische Mitteilungen“ ¹⁾, ab 1961 „Agrarstatistik“

Regionalstatistiken (pflanzliche Erzeugung und Viehbestände). Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Reis und Bruchreis

Preise und Preisindizes

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Versorgungsbilanzen für Zucker. Versorgungsbilanzen für Melasse. Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und Obst. Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten. Versorgungsbilanzen für Wein. Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse

Land- und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung. Durchschnittserlöse

Forststatistiken. Gemüseerzeugung. Obsterzeugung

Ergebnisse der EG-Schweineerhebungen. Viehbestände. Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch. Kalenderjahresbilanzen

Milch und Milcherzeugnisse. Milchbilanzen. Eierzeugung und -bilanzen. Kalenderjahresbilanzen

Agrarstatistisches Jahrbuch

Preise und Preisindizes

Bodennutzung. Ernten auf dem Ackerland

Betriebsgrößen. Arbeitskräfte. Zugkräfte. Landmaschinen. Handelsdünger

Land- und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung. Durchschnittserlöse

Versorgungsbilanzen

Viehbestände. Fleischerzeugung. Kalenderjahresbilanzen

Agrarstatistisches Jahrbuch

Fischereistatistiken

Milch und Milcherzeugnisse

Land- und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung. Durchschnittserlöse

Einkaufspreise für Saatgut, Pestizide und Energie

Publications sur la statistique agricole

A. Par année ¹⁾

1959-60 «Informations de la statistique agricole» ¹⁾, à partir de 1961 «Statistique agricole»

1973

1 Statistiques régionales (production végétale et effectifs du bétail). Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du riz et des brisures

2 Prix et indices de prix

3 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

4 Bilans d'approvisionnement du sucre. Bilan d'approvisionnement de la mélasse. Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits. Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits. Bilans d'approvisionnement du vin. Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux

5 Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires

6 Statistiques forestières. Production de légumes. Production de fruits

7 Résultats des enquêtes porcines CE. Effectifs du bétail. Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande. Bilans par année civile

8 Lait et produits laitiers. Bilans du lait. Production et bilans des œufs. Bilans par année civile

Annuaire de Statistique Agricole

1974

1 Prix et indices de prix

2 Utilisation des terres. Récoltes des terres arables

3 Taille des exploitations. Main-d'œuvre. Force de traction. Machines agricoles. Engrais chimiques

4 Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires

5 Bilans d'approvisionnement

6 Effectifs du bétail. Production de viande. Bilan par année civile

Annuaire de Statistique Agricole

1975

1 Statistiques de la pêche

2 Lait et produits laitiers

3 Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires

4 Prix d'achat de semences, pesticides et énergie

¹⁾ Vollständiges Verzeichnis der Jahrgänge 1959 bis 1966 letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt. 1967 bzw. 1968 siehe Heft 5/1968 bzw. 11/1968 „Agrarstatistik“.

¹⁾ Le répertoire complet des années 1959 à 1966 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la «Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967)». 1967 et 1968 voir n°5/1968 et 11/1968 de la «Statistique agricole».

Sachgebiet 1)	„Agrarstatistik“ (grüne Reihe) 2)									„Statistische Informationen“ « Informations statistiques »	Matière 1)
	« Statistique agricole » (série verte) 2)										
	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975		
Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe											Structure des exploitations agricoles
Zahl und Fläche der Betriebe								3			Nombre et surface des exploitations
Besitzverhältnisse											Modes de faire-valoir
Teilstücke											Morcellement
Betriebe mit Getreideanbau											Exploitations cultivant des céréales
Betriebe mit Zuckerrübenanbau											Exploitations cultiv. des betteraves sucrières
Betriebe mit Rebenanbau											Exploitations cultivant des vignes
Betriebe mit Viehhaltung	2									4/1963	Exploitations ayant du bétail
Arbeitskräfte								3			Main-d'œuvre
Betriebsmittel der Landwirtschaft											Moyens de production en agriculture
Schlepperbestand		8						3			Parc de tracteurs
Bestand an landwirtschaftlichen Maschinen								3			Parc de machines agricoles
Landwirtschaftliches Zugkraftgefüge								3		2/1961	Potentiel de traction dans l'agriculture
Verbrauch an Handelsdünger	1	2	7					3			Consommation d'engrais chimiques
Verfütterung von Getreide	9										Céréales consommées en fourrage
Bodennutzung und pflanzliche Erzeugung											Utilisation des terres et production végétale
Bodennutzung	3	1; 5	6			8		2		1/1960; 2/1965	Utilisation des terres
Wachstumsnoten											Notes d'état de cultures
Ernten auf dem Ackerland	3	5	6	4				2			Récoltes des terres arables
Futtererzeugung		5	6	4							Production fourragère
Stroherzeugung											Production de paille
Gemüseerzeugung	3	8	8	4	8	6				4/1960	Production de légumes
Obstbaumbestände											Nombre d'arbres fruitiers
Obsterzeugung	3	6	8	4	8	6				4/1960; 3/1967	Production fruitière
Nichteßbare Gartenbauerzeugnisse			8							1/1964	Produits horticoles non comestibles
Weinerzeugung	9	8									Production de vin
Anbau unter Schutz				4							Cultures sous abri
Viehbestände und tierische Erzeugung											Effectifs du bétail et production animale
Viehbestände	8	7	2	3	6	7	7	6		2-3/1966	Effectifs du bétail
Milcherzeugung und Milchverwendung 3)	2; 11	10	7	7	5	5	8			2/1961; 1/1963;	Production et utilisation du lait 3)
Fleischerzeugung 3)	8	7	2	3	6	7	7	6		1/1966	Production de viande 3)
Eierzeugung	2; 11	10	7	7	5	5	8			2/1960	Production d'œufs
										2/1965	
Versorgungsbilanzen											Bilans d'approvisionnement
Allgemeine Versorgungsberechnungen	6/7									1/1964	Statistiques générales d'approvisionnement
Pflanzliche Erzeugnisse											Produits végétaux
— Getreide: Reis und Bruchreis	1	1	1	1	1,2	1	5			1-2/1962	— Céréales: riz et brisures de riz
— Wein	9	8	1	1	1	1	4	5			— Vin
— Zuckerrübe, Zucker, Glukose	2	2	2	2	2	2	4	5			— Betteraves sucrières, sucre, glucose
— Melasse						1	4	5			— Mélasse
— Gemüse und Obst	10	2; 11	8	5	2	4	5	5			— Légumes et fruits
— Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	10	2; 22	8	5	2	4	5	5			— Autres produits végétaux
Tierische Erzeugnisse:											Produits animaux:
— Milch und Milcherzeugnisse	2; 11	10	7	7	5	5	8	5	2		— Lait et produits laitiers
— Fleisch	8	7	2	3	6	7	7	5			— Viande
— Bienenhonig	1	1	1	1	1	1	5	5			— Miel d'abeilles
— Eier	11	10	7	7	5	5	8	5			— Œufs
Fisch	12	9	2	3	6	6					Poisson
Fette und Öle	5; 11	3	3	6	2	3	3	5			Graisses et huiles
Außenhandel											Commerce extérieur
Landw. Marktordnungserzeugnisse	10										Produits agricoles réglementés
Preise und Preisindizes											Prix et indices de prix
Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse	4	4	4	4		4	2	1	4*	2/1965; 4/1969	Prix des produits agricoles
Indices der landw. Erzeugerpreise 3)	4	4	4	4		4	2	1			Indices des prix agricoles à la production 3)
Indices der landw. Betriebsmittelpreise	4	4	4	4		4	2	1			Indices des prix des moyens de production
Landwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Gesamtrechnung, Durchschnittserlöse	4	4	4	4		4	5	4	3	2/1965; 3/1963	Comptes de l'agriculture et de la sylviculture. Valeurs unitaires
Forstwirtschaft		2; 11	6	5		2	6				Economie forestière
Fischerei									1		Pêche
Anlandungen, Preise, Besatzung, Flotte	12	9		2	3	6					Débarquement, prix, équipage, flotte
Regionalstatistiken											Statistiques régionales
Zahl und Fläche der landw. Betriebe											Exploitations agricoles
Besitzverhältnisse											Modes de faire-valoir
Bodennutzung		6									Utilisation des terres
Pflanzliche Erzeugung		6	5							2/1965	Production végétale
Erträge pflanzlicher Erzeugnisse							1				Rendements des produits végétaux
Viehbestände		11					1				Effectifs du bétail
Forstflächen											Superficies boisées
Agrarstatistisches Jahrbuch					x	x	x	x			Annuaire de Statistique Agricole

1) Regional untergliederte Statistiken sind lediglich unter der Rubrik „Regionalstatistiken“ aufgeführt.

2) Die synoptische Übersicht für die Jahrgänge 1959-1966 wurde letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt.

3) Monatliche Angaben erscheinen in „Allgemeines Statistisches Bulletin“.

* Vgl. vorhergehende Seite.

1) Les statistiques réparties par régions figurent uniquement sous la rubrique « Statistiques régionales ».

2) Le tableau synoptique comprenant les années 1959 à 1966 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la « Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967) ».

3) Données mensuelles paraissant dans le « Bulletin Général de Statistiques ».

* Voir page précédente.

Titel DK	Periodicitet	Titel N	Periodiciteit	Pris enkeltnumre			Pris årsabonnement eller fuldstændig serie		
				Prijs per nummer			Prijs jaarabonnement of volledige serie		
				Kr	Fl	Fb	Kr	Fl	Fb
Orange serie: Almen statistik Statistiske Hovedtal (dk, d, e, f, i, nl) Almen Statistik Statistiske Studier og Undersøgelser	Årbog Månedlig Uregelmæssig	Oranje serie: Algemene statistiek Basisstatistieken (dk, d, e, f, i, n) Algemene statistiek Statistische studies en enquêtes	Jaarlijks Maandelijks Onregelmatig	15,70 23,50 39,15	6,90 10,40 17,30	100 150 250	195,50	86,50	1.250
Violet serie: Nationalregnskaber, Betalingsbalancer Nationalregnskaber (3 bind) Betalingsbalancer Skattestatistik Regionalstatistik- og regnskaber (2 bind)	Årbog Årbog Årbog Uregelmæssig	Paarse serie: Economische rekeningen, Betalingsbalansen Nationale rekeningen (3 delen) Betalingsbalansen Belastingstatistiek Regionale statistiek en rekeningen (2 delen)	Jaarlijks Jaarlijks Jaarlijks Onregelmatig	31,30 47,00 47,00 23,50	13,80 20,70 20,70 10,40	200 300 300 150	82,20	36,20	525
Gul serie: Socialstatistik Socialstatistik – årbog Socialstatistik	Hvert 2. år 8 hæfter	Gele serie: Sociale statistiek Sociale statistiek – jaarboek Sociale statistiek	Tweejaarl. 8 delen	78,30 39,15	34,50 17,30	500 250	235,00	103,50	1.500
Grøn serie: Landbrugsstatistik Landbrugsstatistik – årbog Landbrugsstatistik	Årbog 8-10 hæfter årligt	Groene serie: Landbouwstatistiek Landbouwstatistiek – jaarboek Landbouwstatistiek	Jaarlijks 8-10 nummers	39,15 39,15	17,30 17,30	250 250	235,00	103,50	1.500
Blå serie: Industristatistik Industristatistik – årbog Industristatistik Jern og stål – årbog Jern og stål	Årbog Kvartalspubl. Hvert 2. år Kvartalspubl.	Blauwe serie: Industriestatistiek Industriestatistiek – jaarboek Industriestatistiek IJzer en staal – jaarboek IJzer en staal	Jaarlijks Driemaandelijks Tweejaarl. Driemaandelijks	47,00 19,60 78,30 50,90	20,70 8,60 34,50 22,50	300 125 500 325	94,00	41,50	600
Rubinfarvet serie: Energistatistik Energistatistik – årbog Energistatistik	Årbog Kvartalspubl.	Robijnen serie: Energiestatistiek Energiestatistiek – jaarboek Energiestatistiek	Jaarlijks Driemaandelijks	78,30 47,00	34,50 20,70	500 300	219,00	96,50	1.400
Rød serie: Statistik over udenrigshandel Analytiske tabeller – CST (5 bind) Analytiske tabeller – NIMEXE (13 bind) A – Landbrugsprodukter B – Mineralske produkter C – Kemiske produkter D – Kunststoffer, læder E – Træ, papir, kork F – Tekstiler, fodtøj G – Sten, gips, keramik, glas H – Støbejern og stål I – Øvrige metaller J – Maskiner og lignende K – Transportmidler L – Præcisionsværktøj, optik	Årlig Årlig Årlig	Rode serie: Buitenlandse handel Analytische tabellen – CST (5 delen) Analytische tabellen NIMEXE (13 delen) A – Landbouwprodukten B – Minerale produkten C – Chemische produkten D – Plastische stoffen, leder E – Hout, papier, kurk F – Textielstoffen, schoeisel G – Steen, gips, keramiek, glas H – Gietijzer, ijzer en staal I – Onedele metalen J – Machines en toestellen K – Vervoermaterieel L – Precisie-instrumenten, optische toestellen	Jaarlijks Jaarlijks	93,90 93,90 15,70 93,90 39,15 39,15 109,60 39,15 54,80 39,15 156,50 26,70 70,45	41,50 41,50 6,90 41,50 17,30 17,30 48,40 17,30 24,20 17,30 69,10 11,70 31,10	600 600 100 600 250 250 700 250 350 250 1.000 170 450	352,15 704,25	155,50 310,90	2.250 4.500
Årbog Lande – Produkter Landenes nomenklatur (NCP) Udenrigshandel	Årlig Årlig Månedlig	Deel Landen–produkten Landenlijst (NCP) Buitenlandse handel	Jaarlijks Jaarlijks Maandel.	93,90 18,80 23,50	41,50 8,30 10,40	600 120 150	211,50	93,50	1.350
Mørkerød serie: Transportstatistik Transportstatistik – Årbog (e/f, d/i, dk/nl)	Årlig	Karmozijnen serie: Vervoersstatistiek Vervoersstatistiek – jaarboek (uitgave: e/f, d/i, dk/n)	Jaarlijks	31,30	13,80	200			
Olivengrøn serie: Statistik for oversøiske associerede stater Årbog AASM Statistik årbog for AOM	Årlig Hvert 2. år	Olijfgroene serie: Overzeese geassocieerden Buitenlandse handel van de GASM Statistisch jaarboek voor de AOM	Jaarlijks Tweejaarl.	31,30 39,15	13,80 17,30	200 250			

(1) Statistik og toldklassifikation

(2) Statistisk varefortegnelse for Fællesskabets udenrigshandel og for samhandelen mellem dets medlemsstater

(1) Classificatie voor statistiek

(2) Goederennomenclatuur voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de Lid-Staten

Titles E	Frequency	Titres F	Périodicité	Price per issue Prix par numéro			Price annual sub- scription or complete series Prix abonnement annuel ou série complète		
				£	Ffr	Fb	£	Ffr	Fb
Orange series: General Statistics Basic Statistics (dk, d, e, f, i, n)	Yearly	Série orange: Statistiques générales Statistiques de base (dk, d, e, f, i, n)	Annuel	1,10	12,35	100	—	—	—
General Statistics	Monthly	Statistiques générales	Mensuel	1,70	18,50	150	13,75	155	1 250
Statistical Studies and Surveys	Irregular	Etudes et enquêtes statistiques	Irrégulier	2,80	30,90	250	—	—	—
Purple series: Economic accounts, balances of payments, tax statistics National Accounts (3 vol.)	Yearly	Série violette: Comptes économiques, balance des paiements Comptes nationaux (3 vol.)	Annuel	2,20	24,70	200	5,80	64,80	525
Balances of Payments	Yearly	Balance des paiements	Annuel	3,30	37	300	—	—	—
Tax Statistics	Yearly	Statistiques fiscales	Annuel	3,30	37	300	—	—	—
Regional Statistics and Accounts (2 vol.)	Irregular	Statistiques et comptes régionaux (2 vol.)	Irrégulier	1,70	18,50	150	3,90	43,20	350
Yellow series: Social Statistics Social Statistics – Yearbook	Biennial	Série jaune: Statistiques sociales Annuaire stat. sociales	Biennal	5,50	61,70	500	—	—	—
Social Statistics	8 volumes	Statistiques sociales	8 volumes	2,80	30,90	250	16,50	185	1 500
Green series: Agricultural Statistics Agricultural Statistics – Yearbook	Yearly	Série verte: Statistiques agricoles Annuaire stat. agricole	Annuel	2,80	30,90	250	16,50	185	1 500
Agricultural Statistics	8-10 issues yearly	Statistique agricole	8-10 n ^o /an	2,80	30,90	250			
Blue series: Industrial Statistics Industrial Statistics – Yearbook	Yearly	Série bleue: Statistiques industrielles Annuaire stat. industrielles	Annuel	3,30	37	300	6,60	74	600
Industrial Statistics	Quarterly	Statistiques industrielles	Trimestriel	1,40	15,50	125			
Iron and Steel – Yearbook	Biennial	Annuaire stat. sidérurgie	Biennal	5,50	61,70	500			
Iron and Steel	Quarterly	Statistiques de la sidérurgie	Trimestriel	3,60	40,10	325	11	125	1 000
Ruby series: Energy Statistics Energy Statistics – Yearbook	Yearly	Série rubis: Statistiques de l'énergie Annuaire stat. énergie	Annuel	5,50	61,70	500	15,50	173	1 400
Energy Statistics	Quarterly	Statistiques de l'énergie	Trimestriel	3,30	37	300			
Red series: Foreign Trade Statistics Analytical Tables CST (5 vol.)	Yearly	Série rouge: Statistiques du commerce extérieur Tableaux analytiques-CST (5 vol.)	Annuel	6,60	74,10	600	24,80	277,80	2 250
Analytical Tables NIMEXE (13 vol.)	Yearly	Tableaux analytiques Nimexe (13 vol.)	Annuel	—	—	—	49,50	555,60	4 500
A – Agricultural products		A – Produits agricoles		6,60	74,10	600	—	—	—
B – Mineral products		B – Produits minéraux		1,10	12,35	100	—	—	—
C – Chemical products		C – Produits chimiques		6,60	74,10	600	—	—	—
D – Plastic materials, leather		D – Matières plastiques, cuir		2,80	30,90	250	—	—	—
E – Wood paper, cork		E – Bois, papier, liège		2,80	30,90	250	—	—	—
F – Textiles, footwear		F – Matières textiles, chaussures		7,70	86,40	700	—	—	—
G – Articles of stone, plaster, ceramic products, glass and glassware		G – Pierres, plâtres, céramique, verre		2,80	30,90	250	—	—	—
H – Iron and steel, and articles thereof		H – Fonte, fer et acier		3,90	43,20	350	—	—	—
I – Basemetals		I – Autres métaux communs		2,80	30,90	250	—	—	—
J – Machinery and mechanical appliances		J – Machines, appareils		11	123,50	1000	—	—	—
K – Transport equipment		K – Matériel de transport		1,90	21	170	—	—	—
L – Precision instruments, optics		L – Instruments de précision, optique		5,00	55,60	450	—	—	—
Yearbook Countries-products	Yearly	Annuaire pays-produits	Annuel	6,60	74,10	600	—	—	—
Standard Country Nomenclature (NCP)	Yearly	Nomenclature des pays (NCP)	Annuel	1,32	14,80	120	—	—	—
Foreign Trade	Monthly	Commerce extérieur	Mensuel	1,70	18,50	150	15	167,00	1 350
Crimson series: Transport Statistics Transport Statistics – Yearbook (e/f, d/i, dk/n)	Yearly	Série cramoisie: Statistiques des transports Annuaire stat. transports (e/f, d/i, dk/n)	Annuel	2,20	24,70	200	—	—	—
Olive green series: Associated Overseas States Foreign Trade of the AASM	Yearly	Série olive: Associés d'outre-mer Commerce extérieur des EAMA	Annuel	2,20	24,70	200	—	—	—
Statistical Yearbook of the AOM	Biennial	Statistiques des AOM	Biennal	2,80	30,90	250	—	—	—

(1) Statistical and Tariff Classification

(2) Nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States

(1) Classification statistique et tarifaire

(2) Nomenclature des marchandises pour les statistiques du Commerce extérieur de la Communauté et du Commerce entre ses Etats membres.

Titel D	Periodizität	Titolo I	Periodicità	Preis Einzelnummer Prezzo di ogni numero			Preis Jahresabon- nement oder vollständige Reihe Prezzo abbonamento annuo o serie completa		
				DM	Lit.	Fb	DM	Lit.	Fb
Orangefarbene Reihe: Allgemeine Statistik Statistische Grundzahlen (dk, d, e, f, i, n) Allgemeine Statistik Statistische Studien und Erhebungen	Jahrbuch Monatlich Unregel- mäßig	Serie arancione: statistiche generali Statistiche generali della Comunità (dk, d, e, f, i, n) Serie viola: conti economici bilance dei pagamenti, statistiche fiscali	Annuale Mensile Irregolare	6,80 10,10 16,90	1 700 2 550 4 200	100 150 250	— 84,50 —	— 21 100 —	— 1 250 —
Violette Reihe: Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Zahlungsbilanzen Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen (3 Bände) Zahlungsbilanzen Steuerstatistik Regionalstatistik und Konten (2 Bände)	Jahrbuch Jahrbuch Unregel- mäßig	Serie viola: conti economici Conti nazionali (3 volumi) Bilance dei pagamenti Statistiche fiscali Statistiche e conti regionali (2 volumi)	Annuale Annuale Irregolare	13,50 20,30 20,30 10,10	3 400 5 100 5 100 2 550	200 300 300 150	35,50 — — 23,60	8 000 — — 5 900	525 — — 350
Gelbe Reihe: Sozialstatistik Sozialstatistik Jahrbuch Sozialstatistik	Alle 2 J. 8 Hefte	Serie gialla: statistiche sociali Statistiche sociali – Annuario Statistiche sociali	Biennale 8 numeri	33,80 16,90	8 450 4 200	500 250	— 101,50	— 25 300	— 1 500
Grüne Reihe: Agrarstatistik Agrarstatistik Agrarstatistik	Jahrbuch 8-10 Hefte jährlich	Serie verde: statistica agraria Statistica agraria – Annuario Statistica agraria	Annuale 8-10 numeri	16,90 16,90	4 200 4 200	250 250	101,50	25 300	1 500
Blaue Reihe: Industriestatistik Industriestatistik Industriestatistik Eisen und Stahl-Jahrbuch Eisen und Stahl	Jahrbuch 4-terjähr. Alle 2 J. 4-terjähr.	Serie blu: statistiche dell'industria Statistiche dell'industria Statistiche dell'industria Siderurgia – Annuario Siderurgia	Annuario Trimestrale Biennale Trimestrale	20,30 8,45 33,80 21,90	5 100 2 100 8 450 5 500	300 125 500 325	40,50 — — 68,00	10 150 — — 16 900	600 — — 1 000
Rubinfarbene Reihe: Energiestatistik Energiestatistik Energiestatistik	Jahrbuch 4-terjähr.	Serie rubino: statistiche dell'energia Statistiche dell'energia-An. Statistiche dell'energia	Annuario Trimestrale	33,80 20,30	8 450 5 100	500 300	94,50	23 650	1 400
Rote Reihe: Außenhandelsstatistik Analytische Übersichten – CST (5 Bände) Analytische Übersichten – NIMEXE (13 Bände) A – Landwirtschaftliche Erzeugnisse B – Mineralische Stoffe C – Chemische Erzeugnisse D – Kunststoffe, Leder E – Holz, Papier, Kork F – Spinnstoffe, Schuhe G – Steine, Gips, Keramik, Glas H – Eisen und Stahl I – Unedle Metalle J – Maschinen, Apparate K – Beförderungsmittel L – Präzisionsinstrumente, Optik Band: Länder/Waren Länderverzeichnis (NCP) Außenhandel	Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Jährlich Monatlich	Serie rossa: commercio estero Tavole analitiche-CST (5 vol.) Tavole analitiche NIMEXE (13 vol.) A – Prodotti agricoli B – Prodotti minerali C – Prodotti chimici D – Materie plastiche, cuoio E – Legno, carta, sughero F – Materie tessili, calzature G – Pietre, gesso, ceramica, vetro H – Ghisa, ferro e acciaio I – Altri metalli comuni J – Macchine ed apparecchi K – Materiale da trasporto L – Strumenti di precisione, ottica Volume: Paesi/prodotti Nomenclatura dei paesi (NCP) Commercio estero	Annuario Annuario Annuale Annuale Mensile	40,50 40,50 6,80 40,50 16,90 16,90 47,30 16,90 23,60 16,90 67,50 11,50 30,40 40,50 8,10 10,10	10 150 10 150 1 700 10 150 4 200 4 200 11 800 4 200 5 900 4 200 16 900 2 900 7 600 10 150 2 030 2 550	600 600 100 600 250 250 700 250 350 250 1 000 170 450 600 120 150	151,90 303,80 — — — — — — — — — — — — 91	37 950 75 950 — — — — — — — — — — — — — 22 800	2 250 4 500 — — — — — — — — — — — — 1 350
Karmesinrote Reihe: Verkehrsstatistik Verkehrsstatistik (e/f, d/i, dk/n)	Jahrbuch	Serie cremisi: statistica dei trasporti Statistica dei trasporti – Annuario (e/f, d/i, dk/n)	Annuale	13,50	3 400	200	—	—	—
Olivgrüne Reihe: Statistik der überseeischen Assoziierten Außenhandel der AASM Statistisches Jahrbuch der AOM	Jahrbuch Alle 2 Jahre	Serie verde oliva: Associati d'oltremare Commercio estero degli SAMA Annuario statistico degli AOM	Annuale Biennale	13,50 16,90	3 400 4 200	200 250	— —	— —	— —

(1) Internationales Warenverzeichnis
(2) Warenverzeichnis für die Statistik des Außenhandels der Gemeinschaft und des Handels zwischen ihren Mitgliedstaaten

(1) Classificazione statistica e tariffaria
(2) Nomenclatura delle merci per le statistiche del commercio estero della Comunità e del commercio tra gli Stati membri della stessa

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

J. Mayer Generaldirektør / Generaldirektor / Director-General / Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal

E. Hentgen Assistent / Assistent / Assistant / Assistant / Assistente / Assistent

Direktører / Direktoren / Directors / Directeurs / Direttori / Directeuren:

G. Bertaud Statistiske metoder, information
Statistische Methoden, Informationswesen
Statistical methods, information processing
Méthodologie statistique, traitement de l'information
Metodologia statistica, trattamento dell'informazione
Methodologie van de statistiek, informatieverwerking

V. Paretti Almen statistik og nationalregnskab
Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
General statistics and national accounts
Statistiques générales et comptes nationaux
Statistiche generali e conti nazionali
Algemene statistiek en nationale rekeningen

D. Harris Befolknings- og socialstatistik
Bevölkerungs- und Sozialstatistik
Demographical and social statistics
Statistiques démographiques et sociales
Statistiche demografiche e sociali
Sociale en bevolkingsstatistiek

S. Louwes Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik
Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei
Agriculture, forests and fisheries statistics
Statistiques de l'agriculture, des forêts et de la pêche
Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca
Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek

H. Schumacher Energi-, industri- og håndværksstatistik
Energie-, Industrie- und Handwerksstatistik
Energy, industrial and handicraft statistics
Statistiques de l'énergie, de l'industrie et de l'artisanat
Statistiche dell'energia, dell'industria e dell'artigianato
Energie-, industrie- en ambachtsstatistiek

S. Ronchetti Handels-, transport- og servicestatistik
Handels-, Transport- und Dienstleistungsstatistik
Trade, transport and services statistics
Statistiques des commerces, transports et services
Statistiche dei commerci, trasporti e servizi
Handels-, vervoers- en dienstverleningsstatistiek

Denne publikation kan købes gennem nedenstående salgssteder til en pris af kr. 39,15 pr. hæfte eller kr. 235,— pr. helårsabonnement:

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 16,90 oder zum Jahresabonnementspreis von DM 101,50 durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

This publication is delivered by the following sales agents at the price of: single copies: £2.80, annual subscription: £16.50:

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 30,90 ou Fb 250,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 185,— ou Ffb 1500,—. S'adresser aux bureaux de vente et d'abonnements indiqués ci-dessous:

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 4 200 il numero o di Lit. 25 300 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita e di abbonamento seguenti:

Deze publicatie kost Fl. 17,30 resp. Bf 250,— per nummer of Fl. 103,50 resp. Bf 1 500,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoop- en abonnementskantoren:

**Salgs- og abonnementskontorer - Vertriebsbüros - Sales Offices
Bureaux de vente - Uffici di vendita - Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 40-42 —
Leuvenseweg 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôt — Agentschap:

Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

Danmark

J.H. Schultz — Boghandel

Møntergade 19
1116 København K
Tel. 14 11 95
Girokonto 1195

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

5 Köln 1 — Breite Straße — Postfach 108 006
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

Service de vente en France des publications des Communautés européennes

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris-Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

Ireland

Stationery Office

Beggar's Bush
Dublin 4
Tel. 68 84 33

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
CCP 1/2640
Telex 62008

Agenzie:

00187 Roma — Via XX Settembre
(Palazzo Ministero
del tesoro)
20121 Milano — Galleria
Vittorio Emanuele 3
Tel.: 80 64 06

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 — Luxembourg
Tél. 49 00 81 — CCP 191-90
Compte courant bancaire:
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Tel. (070) 81 45 11
Postgiro 42 53 00

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 6977, ext. 365
National Giro Account 582-1002

United States of America

European Community Information Service

2100 M Street N.W.
Suite 707
Washington D.C. 20 037
Tel. (202) 872 83 50

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C.E. Fritze

2, Fredsgatan
Stockholm 16
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

España

Libreria Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Andre lande - Andere Länder - Other countries - Autres pays - Altri paesi - Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer - Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften - Office for Official Publications of the European Communities - Office des publications officielles des Communautés européennes - Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee - Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 CCP 191-90 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Boîte postale 1003 - Luxembourg

7032/4

CASA750042BC